

# tineco

## PURE ONE STATION PET SERIES Clean Station

Bedienungsanleitung

Instruction Manual

Manual De Uso

Mode D'emploi

Manuale D'istruzioni

Handleiding

Instrukcja obsługi

Kullanım Kılavuzu



\*Actual product may differ from illustration.

**TINECO IS HERE TO HELP.**

We'll get back to you within 1 business day.



[www.tineco.com](http://www.tineco.com)





# INHALT

Wichtige Sicherheitshinweise .....	2
Technische Daten .....	5
Übersicht .....	6
Montage .....	8
Bedienung .....	9
Wartung .....	12
Störungsbehebung .....	15
Garantie .....	16



**WEITERE SPRACHEN**

FINDEN SIE AUF UNSERER OFFIZIELLEN WEBSITE



**TINECO IST DA, UM ZU HELFEN.**

Wir melden uns innerhalb eines Werktages bei Ihnen.



[www.tineco.com](http://www.tineco.com)

# Wichtige Sicherheitshinweise

## DIESE ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN Nur für Privathaushalte vorgesehen.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen bestimmte Anweisungen zur allgemeinen Sicherheit befolgt werden, unter anderem:

VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN LESEN. Werden die Warnhinweise und Anweisungen nicht befolgt, besteht die Gefahr von Stromschlag, Feuer bzw. schweren Verletzungen.

**WARNUNG** – Zur Vermeidung von Feuer, Stromschlag und Verletzungen folgende Punkte beachten:

1. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und sie über die entsprechenden Gefahren aufgeklärt wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Pflege- und Reinigungsarbeiten dürfen von Kindern ohne Beaufsichtigung nicht ausgeführt werden.
2. Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angeleitet.
3. NUR für den Gebrauch in GEBÄUDEN vorgesehen. Das Gerät darf weder im Freien noch im gewerblichen oder industriellen Umfeld eingesetzt werden. Das Gerät nicht auf nassem Untergrund oder auf Flächen verwenden, auf denen Wasser steht.
4. Die Verwendung als Spielzeug untersagen. Bei Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern, Haustieren oder Pflanzen ist besondere Vorsicht geboten.
5. Nur gemäß Beschreibung in dieser Anleitung verwenden. Nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile verwenden.
6. Bei beschädigtem Netzkabel oder Stecker nicht verwenden. Gerät beim Kundendienst abgeben, wenn es auf den Boden gefallen ist, beschädigt wurde, im Freien liegen gelassen wurde, ins Wasser gefallen ist oder nicht funktioniert wie es sollte.
7. Ladegerät einschließlich Ladestecker und Ladekontakte nicht mit nassen Händen berühren.
8. Blockieren Sie keine Öffnungen. Beenden Sie den Gebrauch, wenn Öffnungen blockiert werden. Reinigen und entfernen Sie alle Blockaden gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
9. Haare, locker sitzende Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von den Öffnungen und sich bewegenden Teilen fernhalten.
10. Beim Reinigen auf Treppenstufen besonders vorsichtig sein.
11. Nicht zum Aufsaugen von entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin noch in Bereichen verwenden, in denen diese Stoffe vorhanden sein können.
12. Nichts damit aufsaugen, das brennt oder Rauch freisetzt, z. B. Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
13. Nicht ohne Filter verwenden.

14. Unbeabsichtigtes Einschalten verhindern. Sicherstellen, dass sich der Schalter in Ausschaltstellung befindet, bevor der Akku angeschlossen oder das Gerät aufgenommen oder getragen wird. Durch den Transport des Geräts mit dem Finger am Schalter oder durch das Anschließen des Geräts bei aktiviertem Schalter steigt die Unfallgefahr.
15. Vor etwaigen Einstellungen, vor einem Zubehörwechsel oder zum Einlagern des Geräts den Akku entnehmen. Durch diese Vorsichtsmaßnahme verringert sich die Gefahr eines versehentlichen Gerätestarts.
16. Um den Akku aufzuladen, bitte nur das Ladegerät verwenden, das mit diesem Gerät geliefert wird. Ein Ladegerät, das für den einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung für einen anderen Akku die Brandgefahr erhöhen.
17. Für das Gerät nur die speziell dafür konstruierten Tineco-Akkus benutzen. Die Verwendung eines anderen Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
18. Wenn der Akku nicht benutzt wird, von anderen Metallgegenständen entfernt aufbewahren, etwa Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine Gegenstände aus Metall, die den Akku kurzschließen können. Ein Kurzschluss der Akkupole kann Verbrennungen oder Feuer verursachen.
19. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann Flüssigkeit unter Druck aus dem Akku austreten. Kontakt vermeiden. Bei einem versehentlichen Hautkontakt mit Wasser spülen. Falls die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Der Austritt von Flüssigkeit aus dem Akku kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
20. Keine beschädigten oder veränderten Akkus oder Geräte benutzen. Beschädigte oder veränderte Akkus können unvorhergesehene Reaktionen hervorrufen, die zu Feuer, Explosion oder Verletzungen führen können.
21. Akkus oder Geräte nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Bei einem Brand oder bei Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
22. Alle Ladeanleitungen befolgen und den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des Temperaturbereichs aufladen, der in der Anleitung angegeben ist. Durch unsachgemäßes Laden oder bei Temperaturen außerhalb des vorgeschriebenen Bereichs kann der Akku beschädigt werden und die Feuergefahr steigt.
23. Reparaturarbeiten einer geschulten Person überlassen. Nur identische Ersatzteile verwenden. Dieses Gerät enthält einen Akku, der nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden kann. Nur dadurch kann die Sicherheit des Geräts gewährleistet werden.
24. Dieses Gerät enthält Akkuzellen, die nicht austauschbar sind. Nicht versuchen, das Gerät oder den Akku anders als in den Anleitungen für die Benutzung und Pflege zu reparieren oder zu verändern.
25. Vor dem Anschließen oder Abnehmen des motorisierten Saugaufsatzes immer das Gerät ausschalten.
26. Das Gerät nicht im Freien oder im Auto aufladen oder aufbewahren. Den Akku nur in einem trockenen Raum aufladen, aufbewahren oder verwenden, in dem die Temperatur höher als 4 °C, aber niedriger als 40 °C ist. Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen.
27. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Zubehör verwendet werden. Vor Reinigung oder Wartung des Geräts stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

28. Verwenden Sie das Netzteil „AA2237A/AA2311A“ nur zum Laden des Tineco-Akkus S1A-01. Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht austauschbar sind.
29. **WARNUNG:** Um den Akku aufzuladen, bitte nur das Ladegerät verwenden, das mit diesem Gerät geliefert wird.
30. Laden Sie keine herkömmlichen Batterien auf.
31. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

## Recycling-Hinweise gemäß BattG



Der Akku enthält Materialien, die umweltschädlich sind und muss daher vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Das Gerät muss zum Entfernen des Akkus ausgeschaltet werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladenden Zustand abgeben.

Deshalb sind Batterien und Akkus mit dem links abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

## Recycling-Hinweise gemäß der WEEE



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle Geräte am Ende der Lebensdauer bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie fachgerecht und umweltschonend entsorgt werden können.







Die Abbildung links zeigt das Symbol der Mülltonne, das auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) hinweist.

## Für EU-Länder:

Informationen zur EU-Konformitätserklärung finden Sie unter **[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**.

## Symbole:


	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen
	Gleichstrom
	Wechselstrom

## Technische Daten

### REINIGUNGSSTATION

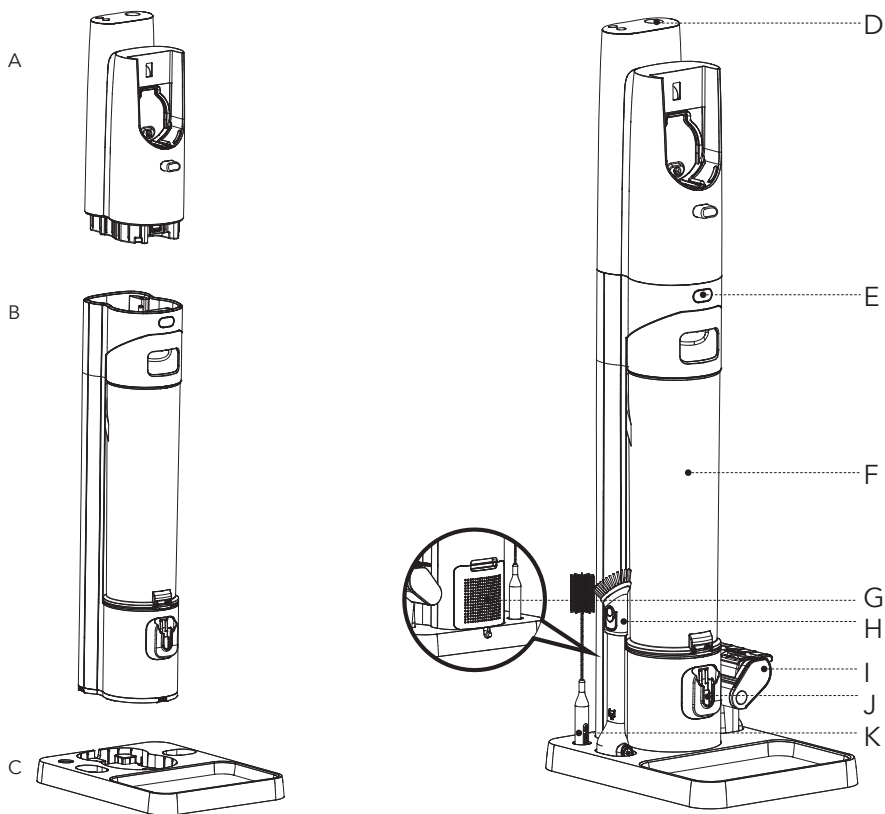
Eingang (Selbstreinigungsmodus)	220 - 240 V, 50 Hz, 550 W
Eingang (Laden)	220 - 240 V, 50 Hz, 0,5 A
Ausgang	18 V $\equiv$ 1 A

### Entsorgung

- Der Akku enthält Materialien, die umweltschädlich sind und er muss daher vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Akkus, Ladegeräte, Zubehör und Verpackung müssen für ein umweltfreundliches Recycling sortiert werden. Materialien nicht verbrennen, vergraben oder im Wasser entsorgen. Entsorgen Sie Ladegeräte nicht mit dem Hausmüll! 
- Falls auslaufende Säure des Akkus in Kontakt mit der Haut oder Kleidung kommt, die betroffene Stelle sofort mit Wasser abspülen, um Hautverätzungen zu vermeiden. Sofort einen Arzt aufsuchen.

# Übersicht

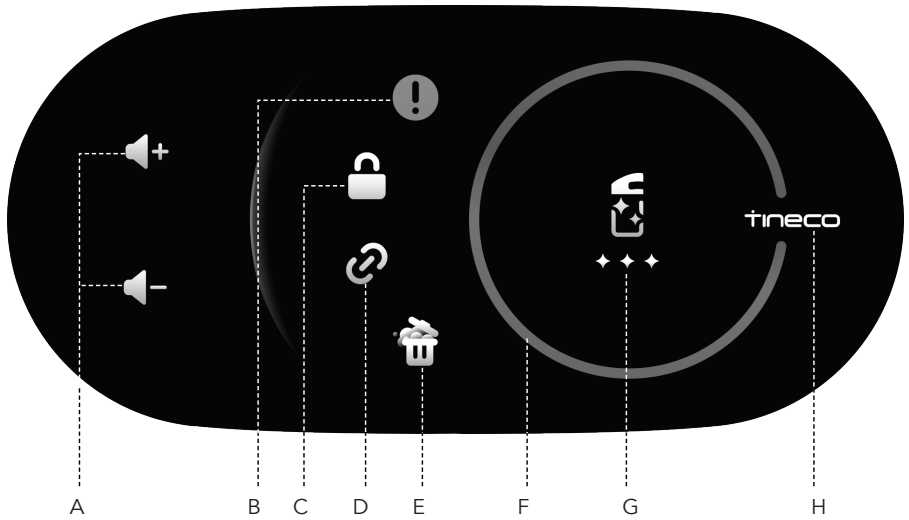
DE



- A. Kopfteil
- B. Staubbehältermodul
- C. Andockbasis
- D. Display
- E. Entriegelungstaste für den Staubbehälter

- F. Staubbehälter
- G. HEPA-Filter
- H. 2-in-1 Fugenbürste
- I. Mini-Turbobürste
- J. Ladeanschluss
- K. Reinigungswerkzeug

# Display der Reinigungsstation



A. Ansagetaste

B. Fehlfunktion

C. Staubsauger verriegelt/  
entriegelt

D. Signalverbindung

E. Staubbehälter entleeren

F. Staubkontrollring (die  
Reinigung ist beendet, wenn  
der Staubkontrollring von rot  
auf blau umschaltet).

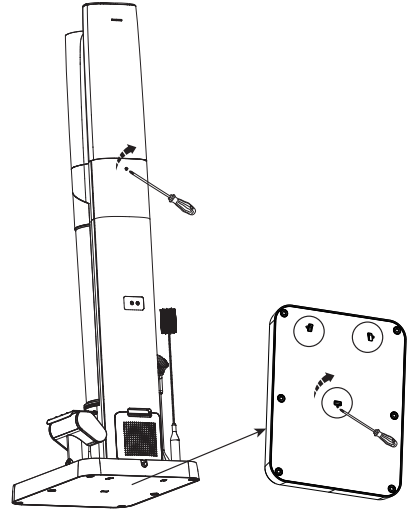
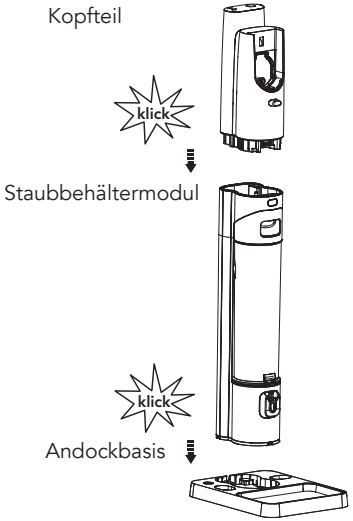
G. Selbstreinigung

H. Tineco-Logo

# Montage

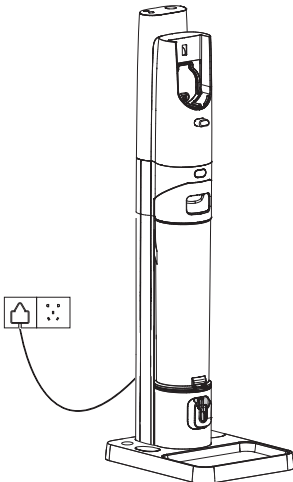
## Reinigungsstation montieren

**Hinweis:** Bitte stellen Sie die Reinigungsstation auf eine harte, ebene Fläche

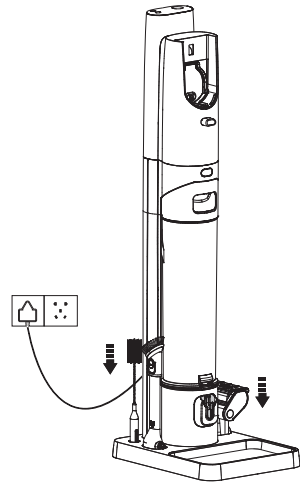


Setzen Sie zuerst das Staubbehältermodul in die Andockbasis und dann das Kopfteil in das Staubbehältermodul ein.

Für den Fall, dass die Reinigungsstation demontiert werden muss, drücken Sie die Verriegelung mit einem Werkzeug, um die drei Teile zu trennen.



Schließen Sie die Reinigungsstation am Stromnetz an.



Bewahren Sie das Zubehör nach Gebrauch bequem auf der Reinigungsstation auf.

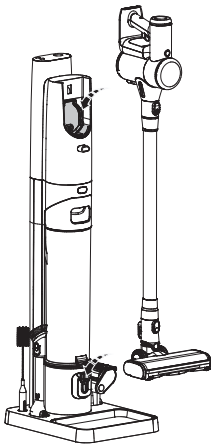


# Bedienung

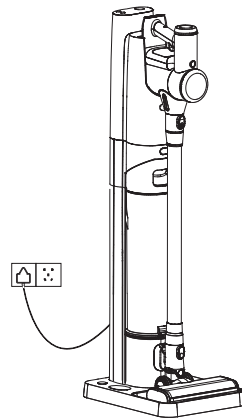
## Staubbehälter entleeren und Staubsauger aufladen

### Hinweis:

- Um zu gewährleisten, dass der Staubsauger erfolgreich aufgeladen wird, stellen Sie ihn bitte in die Nähe des Ladeanschlusses. Stellen Sie außerdem den Staubbehälter nahe genug an die Saugöffnung der Reinigungsstation, damit sie einwandfrei arbeiten kann.
- Der Staubsauger kann nicht aufgeladen werden, wenn ein anderes Zubehör als die Bürstenrolle angeschlossen ist.
- Der Staubsauger darf nicht abgenommen werden, wenn die Selbstreinigungsfunktion aktiviert ist.



Stellen Sie den Staubsauger in die Reinigungsstation. Die Reinigungsstation beginnt dann mit dem Laden, während die Selbstreinigung ebenfalls aktiviert wird.



Wenn die Selbstreinigung abgeschlossen ist, leuchtet der Staubkontrollring blau, und die Ansage „Selbstreinigung beendet“ erfolgt.

### **Warnung:**

- Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur das von Tineco mitgelieferte Steckernetzteil.
- Um Stolpergefahren zu vermeiden, stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs in der Nähe einer Wand auf die Lade-Dockingstation.
- Bewahren Sie das Gerät während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, an einem kühlen, trockenen Ort auf. Stellen Sie sicher, dass der Akku alle 3 Monate vollständig aufgeladen wird.
- Das Gerät vor Sonnenlicht und Frost schützen. Empfohlener Temperaturbereich: 4 °C bis 40 °C.

## Leuchtsymbole der Reinigungsstation

DE



1/2/3 leuchtet: Schnelle/mittlere/tiefe Selbstreinigung, die Reinigungsstation prüft automatisch die Sauberkeit des Staubsaugers und führt dementsprechend eine schnelle/mittlere/tiefe Selbstreinigung durch.



Blinkt: Bitte stellen Sie den Staubbehälter und den Staubsauger ordnungsgemäß auf oder reinigen Sie den Luftkanal.



Leuchtet gelb: Störung, in Fehlerbehebung nachsehen



Blinkt: Die Reinigungsstation verriegelt/entriegelt den Staubsauger



Leuchtet: Der Staubsauger ist verriegelt und darf nicht aus der Reinigungsstation entfernt werden.



Erloschen: Staubsauger entriegelt



Blinkt: Staubsauger verbindet sich mit der Reinigungsstation



Leuchtet: Staubsauger ist mit der Reinigungsstation verbunden



Leuchtet: Aufforderung zum Entleeren des Staubbehälters

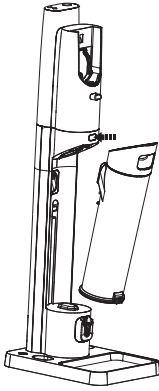


Lautstärkeanzeige: Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen  
\*5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Sprache zu wechseln

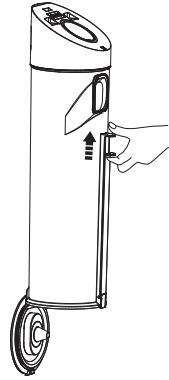


Lautstärkeanzeige: Drücken, um die Lautstärke zu verringern  
\*Halten Sie die Taste 14 Sekunden lang gedrückt, um den Ruhezustand zu aktivieren.

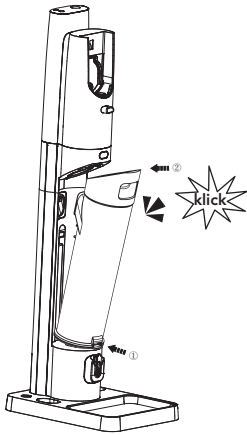
## Staubbehälter der Reinigungsstation entleeren



Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie den Staubbehälter heraus.



Drücken Sie die Verriegelung, um den Deckel zu öffnen und den Staubbehälter zu leeren.



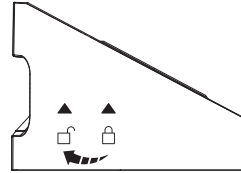
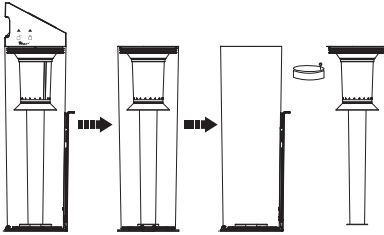
Schließen Sie den Deckel und setzen Sie den Staubbehälter wieder ein.

# Wartung

## Staubbehälter und Feinfilter

### Hinweis:

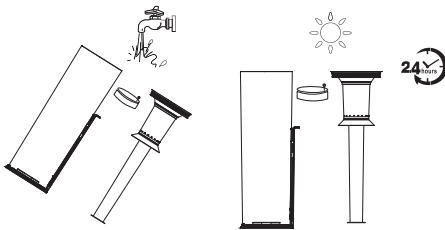
- Waschen und trocknen Sie den Feinfilter alle 12 Monate und den HEPA-Filter einmal alle zwei Jahre.



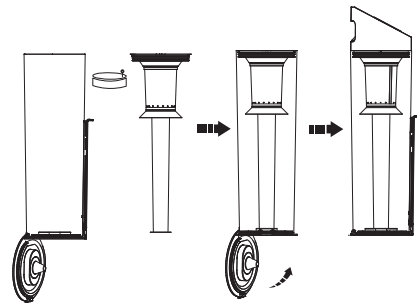
Drehen Sie die obere Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen, und entfernen Sie dann die Filterwatte und das Filterelement.

### Hinweis:

- Die Abdeckung des Staubbehälters ist nicht wasserdicht.



Feinfilter und Staubbehälter können unter fließendem kaltem Wasser gewaschen werden und müssen vor dem Wiedereinbau vollständig trocken sein.

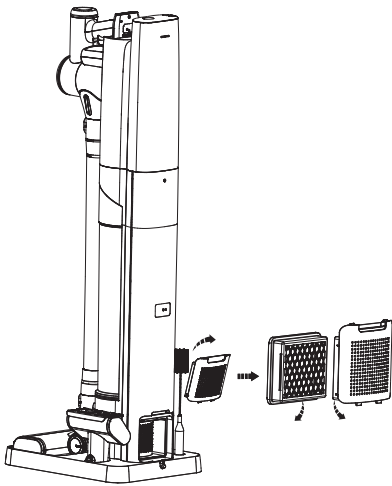


Nach dem Reinigen installieren Sie den Feinfilter des Staubbehälters wieder in der Reinigungsstation.

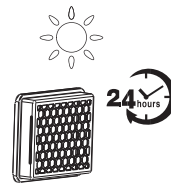
### Hinweis:

- Achten Sie beim Zusammenbau des Schwammfilters darauf, dass der Kunststoffring wie oben abgebildet nach oben zeigt.
- Lassen Sie die Abdeckung des Staubbehälters offen, wenn Sie den Filter einsetzen.

## HEPA-Filter



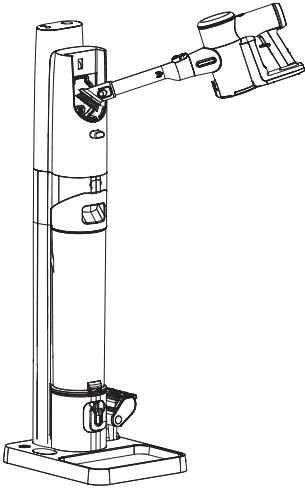
Ziehen Sie den HEPA-Filter zur Reinigung heraus. Nehmen Sie das Gerät nicht ohne zuvor eingesetzten HEPA-Filter in Betrieb.



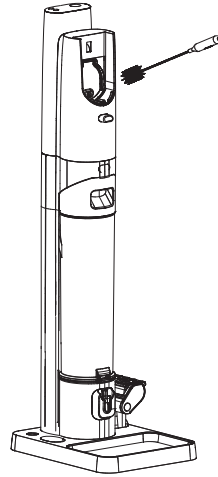
Der HEPA-Filter kann bei Bedarf unter fließendem Wasser gereinigt werden. Er muss vor dem Einsetzen vollständig trocken sein.

## Luftkanal

DE



Reinigen Sie die Saugöffnung mit einem Staubsauger.



Reinigen Sie den Luftkanal mit dem Reinigungswerkzeug; wenn der Luftkanal verstopft ist, ziehen Sie den Staubbehälter zur Reinigung heraus.

Scannen Sie den nachstehenden  
QR-Code, um Videos zur  
Produktpflege zu erhalten.



# Störungsbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Reinigungsstation lässt sich nicht einschalten	Kein Strom	Schließen Sie die Reinigungsstation am Stromnetz an
	Automatischer Überhitzungsschutz	Nach dem Abkühlen neu starten
	Kurze Laufzeit	Normal verwenden
	Der Staubbehälter ist nicht korrekt eingesetzt	Setzen Sie den Staubbehälter korrekt ein
	Der Staubsauger ist nicht korrekt eingesetzt	Stellen Sie den Staubsauger an den korrekten Platz
Störungsanzeige leuchtet weiterhin	Motorstörung	Drücken Sie die „Selbstreinigungstaste“, um den Selbstreinigungsmodus neu zu starten
Störungsanzeige leuchtet weiterhin Ansaug: Bitte schließen Sie die Reinigungsstation wieder an	Motorstörung	Schließen Sie die Reinigungsstation wieder am Stromnetz an
Störungsanzeige blinkt Ansaug: Bitte reinigen Sie den Luftkanal und den HEPA-Filter	Der Luftkanal der Reinigungsstation ist verstopft	Überprüfen und entfernen Sie die Blockierung
	Der Luftkanal der Reinigungsstation ist verstopft.	Reinigen Sie den HEPA-Filter
Störungsanzeige blinkt Ansaug: Bitte setzen Sie den Staubbehälter oder den Staubsauger ordnungsgemäß ein	Der Staubbehälter ist nicht korrekt eingesetzt	Setzen Sie den Staubbehälter korrekt ein
	Der Staubsauger ist nicht korrekt eingesetzt	Stellen Sie den Staubsauger an den korrekten Platz
Die Anzeige zur Wartung des Staubbehälters leuchtet weiterhin Ansaug: Bitte reinigen Sie den Staubbehälter rechtzeitig	Der Staubbehälter muss gereinigt werden	Reinigen Sie den Staubbehälter rechtzeitig
Der Staubsauger kann nicht herausgenommen werden	Der Staubsauger steckt fest	Schließen Sie die Reinigungsstation wieder am Stromnetz an

## Hinweis:

Wenn der obige Leitfaden zur Fehlerbehebung keine Lösung bietet, besuchen Sie unsere Website [www.tineco.com](http://www.tineco.com) für weitere Hilfe.

# Garantie

## 2-JAHRES-GARANTIE

- Gilt nur für Einkäufe bei autorisierten Händlern von Tineco.
- Unterliegt der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anforderungen und weiteren nachfolgend beschriebenen Bedingungen.
- Diese Gewährleistung unterliegt der Gesetzgebung des Landes, in dem der Kauf getätigt wurde. Wir gewähren eine Gewährleistung von 2 Jahren oder eine Gewährleistungsdauer, die durch geltende lokale Gesetze festgelegt ist, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.

## DECKUNG

- Ihr Tineco-Gerät hat eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler, wenn es für den privaten Haushalt gemäß der Tineco-Bedienungsanleitung verwendet wird. Für Motorzubehör und Batterien, die separat erworben wurden, gilt eine 1-jährige Garantie.
- Diese Garantie bietet Ihnen ohne zusätzliche Kosten alle Arbeitskräfte und Teile, die erforderlich sind, um sicherzustellen, dass Ihr Gerät während des Garantiezeitraums in einwandfreiem Betriebszustand ist.
- Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät in dem Land benutzt wird, in dem es verkauft wurde.

## KEINE DECKUNG

Tineco haftet nicht für Kosten, Schäden oder Reparaturen, die wie folgt entstanden sind:

- Geräte, die von einem nicht autorisierten Händler gekauft wurden.
- Unvorsichtige Bedienung oder Handhabung, Fehlbedienung, Missbrauch und / oder mangelnde Wartung oder Verwendung, die nicht der Tineco-Bedienungsanleitung entspricht.
- Verwendung des Geräts zu anderen als normalen Haushaltszwecken, z. B. für kommerzielle Zwecke oder zur Vermietung.
- Verwendung von Teilen, die nicht der Tineco-Bedienungsanleitung entsprechen.
- Verwendung von anderen Teilen und Zubehör, die nicht von Tineco hergestellt oder empfohlen wurden.
- Äußere Faktoren, die nicht mit Produktqualität und Benutzung zusammenhängen, wie z. B. Witterungseinflüsse, Änderungen, Unfälle, Stromausfälle, Spannungsspitzen oder höhere Gewalt.
- Reparaturen oder Änderungen, die von unbefugten Personen durchgeführt wurden.
- Blockierungen oder anderes gefährliches Material wurde nicht aus dem Gerät entfernt.
- Normale Abnutzungserscheinungen einschließlich normaler Verschleißteile wie durchsichtiger Behälter, Riemen, Filter, HEPA, Bürste und Netzkabel (oder bei denen äußere Schäden oder Missbrauch diagnostiziert werden), Teppich- oder Bodenschäden, die nicht den Herstellerangaben entsprechen.
- Reduzierung der Entladezeit des Akkus aufgrund von Alterung oder Verwendung des Akkus.



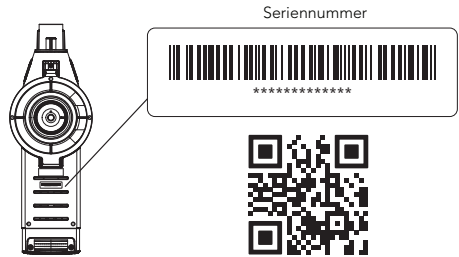
## GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

- Alle stillschweigenden Garantien in Bezug auf Ihr Gerät, insbesondere die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt.
- Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und den Originalakku, eine Übertragung ist ausgeschlossen.
- Diese eingeschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch weitere Rechte haben, die sich je nach Region unterscheiden.
- Die Garantie gilt möglicherweise nicht in allen Fällen, abhängig von Faktoren wie der Verwendung des Produkts, dem Ort, an dem das Produkt gekauft wurde oder von wem Sie das Produkt gekauft haben.

Bitte überprüfen Sie die Garantie sorgfältig und wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller.

## GARANTIELEISTUNGEN

**Registrierung:** Wir empfehlen ausdrücklich, dass Sie Ihr Gerät beim Kauf registrieren, indem Sie sich auf unserer offiziellen Website anmelden ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) oder den QR-Code scannen (siehe rechts), um weitere exklusive Vorteile zu genießen. Zur Registrierung geben Sie bitte die vollständige Seriennummer ein (auf der Rückseite des Geräts). Ihre Garantieansprüche sind bei Nichtregistrierung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt.



**Garantieansprüche geltend machen:** Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Um unsere eingeschränkte Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Ihre Seriennummer und den Original-Kaufbeleg mit dem Kaufdatum und der Bestellnummer bereitstellen.

Die ganze Arbeit wird von Tineco oder einem autorisierten Kundendienst ausgeführt.

Ersetzte defekte Teile werden Eigentum von Tineco.

Eine Reparatur im Rahmen dieser Garantie verlängert den Zeitraum der Garantie nicht.

Besuchen Sie die Tineco-Website  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
 für professionellen Kundendienst.

# CONTENTS

Important Safety Instructions.....19

Specifications.....22

Overview.....23

Assembly.....25

Operation.....26

Maintenance.....29

Troubleshooting.....32

Warranty.....33

 **MORE LANGUAGES**  
ARE AVAILABLE ON OUR OFFICIAL WEBSITE



# Important Safety Instructions

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Household use only.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
2. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
3. For INDOOR use ONLY. Do not use the appliance outdoors, nor in commercial or industrial environments. Do not use the appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
5. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
6. Do not use with a damaged cord or plug. If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, return it to a service center.
7. Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
8. Do not block openings. Stop use if openings become blocked. Clean and remove any blocked objects according to the manual instructions.
9. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of your body away from openings and moving parts.
10. Use extra care when cleaning on stairs.
11. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
13. Do not use without a filter.
14. Prevent unintentional activation. Ensure the switch is in the off position before connecting to the battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or powering on the appliance with the switch on may cause accidents.

15. Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, storing the appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
16. For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
17. Use appliances only with specifically designated Tineco battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
18. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
19. Under improper usage, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid comes into eye contact, seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
20. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
21. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above 266°F (130°C) may cause an explosion.
22. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
23. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
24. This appliance contains battery cells that are non-replaceable. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
25. Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the motorized nozzle.
26. Do not charge or store the appliance outdoors or inside a car. Only charge, store or use the battery in a dry indoor area where the temperature is higher than 39.2°F (4°C) but lower than 104°F (40°C). The charger is for indoor use only.
27. The appliance is only to be used with the unit provided. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
28. Use supply unit <AA2237A/AA2311A> to charge Tineco battery S1A-01 only. This appliance contains batteries that are non-replaceable.
29. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
30. Do not charge non-rechargeable batteries.
31. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or qualified persons in order to avoid a hazard.

## Recycling Instructions according to Battery Law



The rechargeable battery contains materials that are harmful to the environment and must therefore be removed from the device before disposal. The device must be switched off to remove the rechargeable battery. Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste! Every consumer is obliged to hand in all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances or not, at a collection point in his or her municipality/district or at a retailer, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. Batteries and rechargeable batteries should only be returned when discharged. Batteries and rechargeable batteries are therefore marked with the symbol left.

## Recycling Instructions according to WEEE



Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste! Every consumer is obliged to hand in all appliances at the end of their service life at a collection point in his or her municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of properly and in an environmentally friendly manner.

The illustration left shows the wheeled bin symbol indicating separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

## For EU Countries:

For EU Declaration of Conformity information, please visit [www.tineco.com](http://www.tineco.com).

## Symbols:


	Read the instruction manual
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current

# Specifications

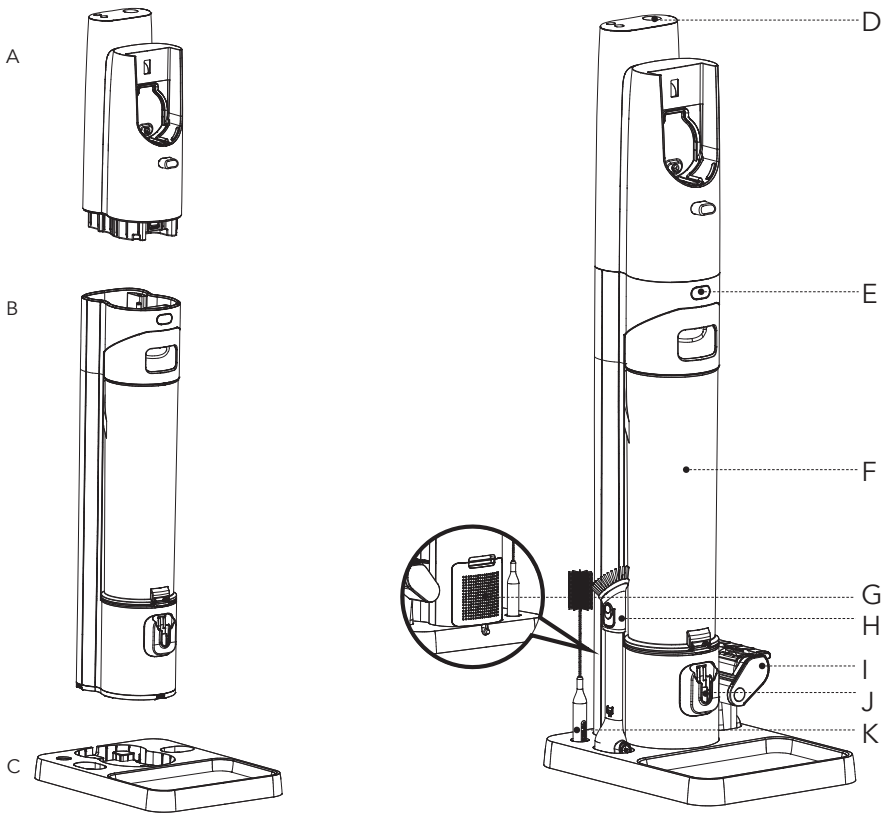
## CLEAN STATION

Input (Self-Cleaning Mode)	220-240V 50Hz 550W
Input (Charging)	220-240V 50Hz 0.5A
Output	18V $\overline{=}$ 1A

## Disposal

- The battery contains materials that are harmful to the environment and must be removed from the appliance before it is discarded.
- Batteries, chargers, accessories and packaging should be sorted for environmental friendly recycling. Do not put them into fire, water or soil. Do not dispose of chargers into household waste! 
- If battery leakage contacts skin or clothing, immediately flush with water to avoid irritation and seek medical help.

# Overview



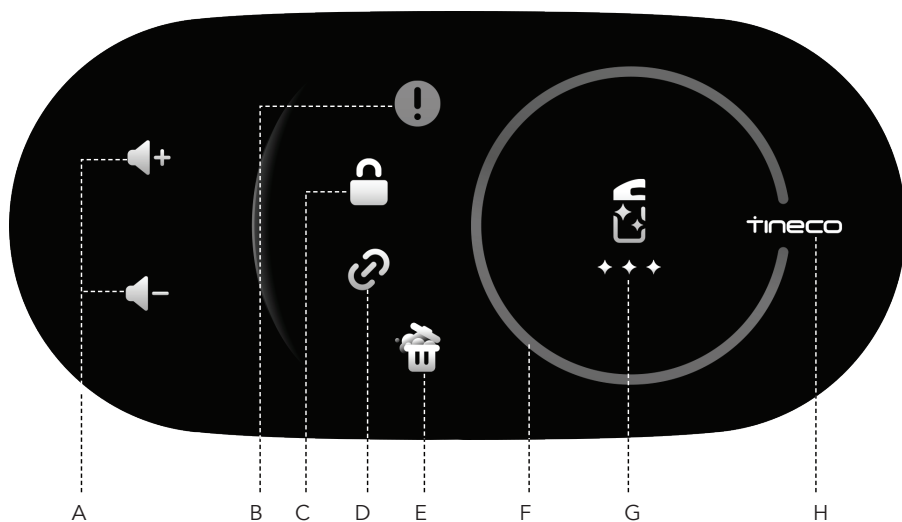
EN

- A. Upper Part
- B. Dustbin Module
- C. Docking Base
- D. Digital Display
- E. Dustbin Release Button
- F. Dustbin

- G. HEPA Filter
- H. 2-in-1 Crevice Dusting Brush
- I. Mini Power Brush
- J. Charging Port
- K. Cleaning Tool

# Digital Display of Clean Station

EN



A. Voice Prompt Button

B. Malfunction

C. Vacuum Locked/Unlocked

D. Signal Connection

E. Dustbin Maintenance

F. Dust Monitoring Loop

(Cleaning is complete when the dust monitoring loop turns from red to solid blue.)

G. Self-cleaning

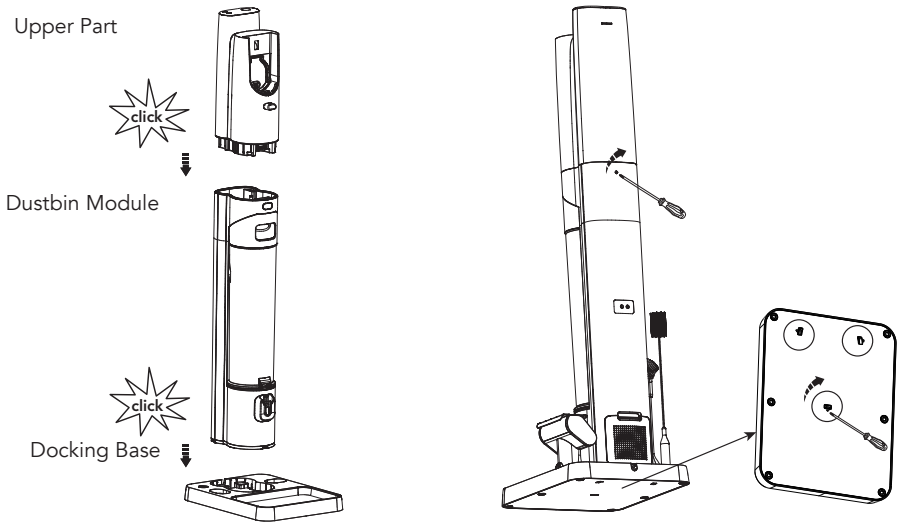
H. Tineco Logo



# Assembly

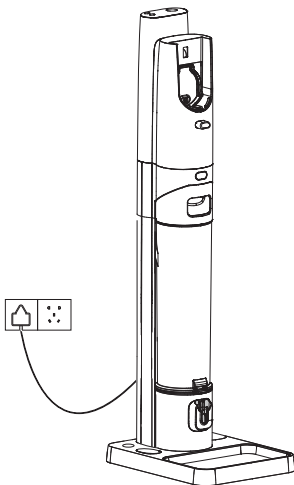
## Clean Station Assembly

**Note:** Please make sure the Clean Station is placed on a hard flat surface

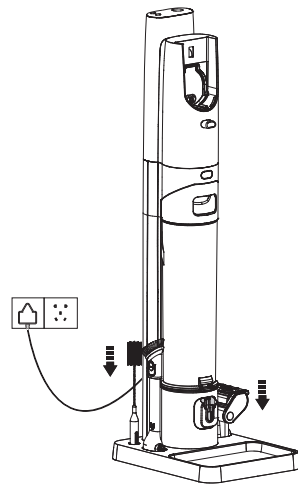


Insert dustbin module into docking base first, then insert upper part into the dustbin module.

In the event that the Clean Station needs to be disassembled, press the latch with tool to remove the three parts.



Plug in the Clean Station.



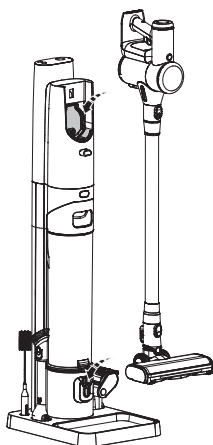
Place the accessories on the Clean Station for convenient storage after use .

# Operation

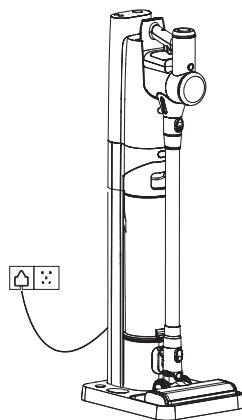
## Vacuum's Dustbin Emptying & Vacuum Charging

### Note:

- To make sure that the vacuum cleaner is successfully charged, please place it near the charging port. Also, place the dustbin close enough to the suction port of the Clean Station to ensure that the Clean Station is fully operational.
- The vacuum cleaner cannot be charged when connected to accessories other than the brush roller.
- The vacuum cleaner is not allowed to be removed when the self-cleaning feature is activated.



Place the vacuum onto the Clean Station. The Clean Station will then start charging, meanwhile self-cleaning will also be activated.



When self-cleaning is complete, the Dust Monitoring Loop turns solid blue, and the voice announces "Self-cleaning completed."

### Warning:

- Only use the Tineco-provided adapter to charge the appliance.
- To avoid trip hazards, please place the appliance securely on the charging dock, near a wall during charging.
- During long periods of not being used, store the appliance in a cool, dry place. Ensure the battery is fully charged every 3 months.
- Do not expose appliance to sunlight or freezing temperature. Recommended temperature range: 39.2°F (4°C)~104°F (40°C).

## Indicators of Clean Station



1/2/3 lights on: quick/medium/deep self cleaning, the Clean Station automatically checks the cleanliness of the vacuum cleaner and applies quick/medium/deep self cleaning correspondingly.



Blinking: Please place the dustbin and vacuum cleaner properly or clean the air channel.



Solid yellow light: Malfunction, check troubleshooting



Blinking: Clean Station is locking/unlocking the vacuum



Solid light: Vacuum locked and is not allowed to be removed from the Clean Station.



Light faded: Vacuum unlocked



Blinking:: Vacuum is connecting to the Clean Station



Solid light: Vacuum is connected to the Clean Station



Solid light: Dustbin maintenance prompt



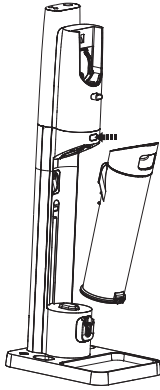
Volume indicator: Press to add volume  
\*Press and hold for 5s to switch languages



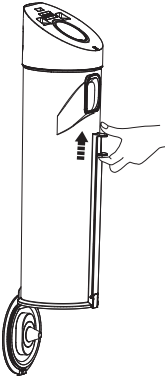
Volume indicator: Press to lower volume  
\*Press and hold for 14s to enter hibernation mode.

# Clean Station Dustbin's Emptying

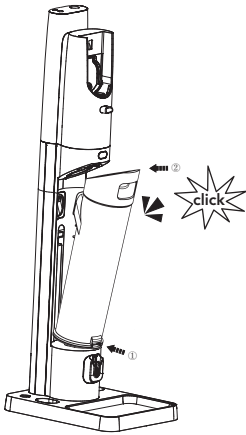
EN



Press the release button and pull outward to remove the dustbin.



Squeeze the latch to open the cover and empty the dustbin.



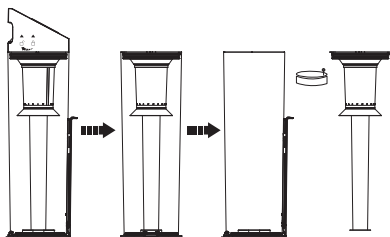
Close the dustbin cover and put the dustbin back into place.

# Maintenance

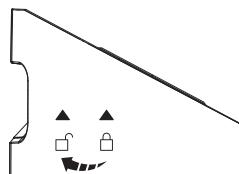
## Dustbin and Mesh Filter

### Note:

- Wash and dry the mesh filter every 12 months, and the HEPA filter every 2 year.

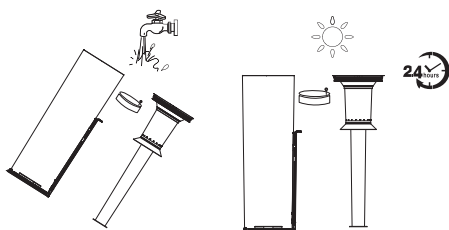


Turn counter-clockwise to open the upper cover, and then remove the filter cotton and filter element.

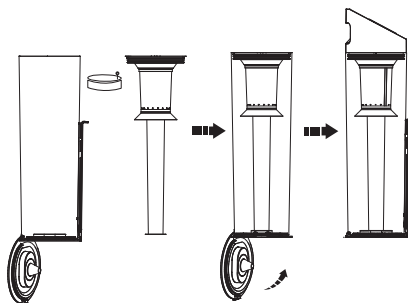


### Note:

- The cover of dustbin is not water-proof.



The mesh filter and dustbin can be washed under cold running water and must be completely dry before reinstalling.



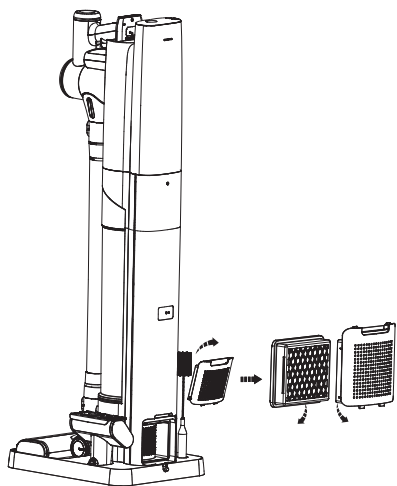
After cleaning, install the mesh filter dustbin back into the Clean Station.

### Note:

- When assemble the sponge filter, make sure to face the plastic ring upwards as shown above.
- Leave the dustbin cover open when insert the filter.

## HEPA Filter

EN

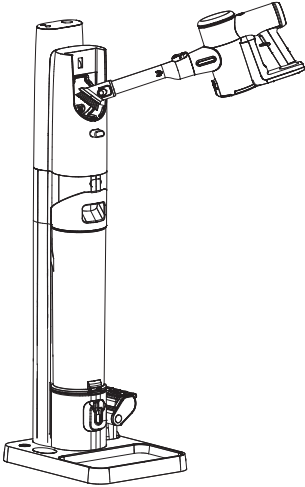


Pull out the HEPA filter for cleaning. Do not use the appliance without first installing the HEPA filter.

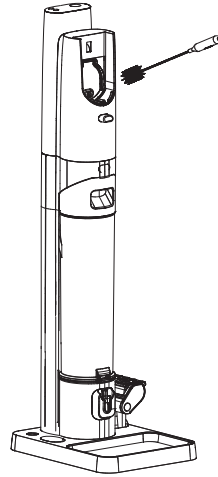


The HEPA filter can be washed under running water and must be completely dry before reinstalling.

# Air Channel



Clean the vacuum opening with a vacuum cleaner.



Clean air channel with cleaning tool when the air channel is blocked, pull out the dustbin for cleaning.

**SCAN THE QR CODE BELOW TO  
GET PRODUCT CARE VIDEOS.**



# Troubleshooting

EN

Problem	Possible cause	Solution
The Clean Station does not turn on	No power	Plug in the Clean Station
	Auto protection for overheating	Restart after cooling down
	Short runtime	Use normally
	The dustbin is not properly fitted	Place the dustbin to the right place
	The vacuum is not properly fitted	Place the vacuum to the right place
Malfunction indicator remains lit	Motor malfunction	Press "Self-cleaning" button to restart the Self-cleaning mode
Malfunction indicator remains lit Voice: Please replug in the Clean Station	Motor malfunction	Replug in the Clean Station
Malfunction indicator is blinking Voice: Please clean air channel and HEPA filter	The air channel of Clean Station is blocked	Check and remove the blockages
	The air channel of Clean Station is blocked.	Clean the HEPA filter
Malfunction indicator is blinking Voice: Please install the dustbin or vacuum properly	The dustbin is not properly fitted	Place the dustbin to the right place
	The vacuum is not properly fitted	Place the vacuum to the right place
Dustbin maintenance remains lit Voice: Please clean the dustbin timely	The dustbin needs to be cleaned	Clean the dustbin timely
The vacuum can not be taken out	The vacuum is stuck	Replug in the Clean Station

## Note:

If the above troubleshooting guide fails to provide a solution, please visit our website [www.tineco.com](http://www.tineco.com) for further support.



# Warranty

## 2-YEAR LIMITED WARRANTY

- Only applies to purchases made from authorized retailers of Tineco.
- Is subject to the adherence of the requirements outlined in this instruction manual, and is subject to further conditions outlined below.
- This warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the purchase took place. We provide 2-year warranty or a warranty period as stipulated by applicable local law, whichever is longer.

## WHAT IS COVERED?

- Your Tineco appliance has a 2-year warranty against original defects in material and workmanship, when used for private household purposes in accordance with the Tineco Instruction Manual. Motorized accessories and battery bought separately come with a 1-year warranty.
- This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your appliance is in proper operating condition during the warranty period.
- This warranty will only be valid if the appliance is used in the country in which it was sold.

## WHAT IS NOT COVERED?

Tineco shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of:

- Appliances purchased from an unauthorized dealer.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of the appliance other than for normal domestic purposes, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Tineco.
- External factors unrelated to product quality and use, such as weather, modifications, accidents, electrical outages, power surges or acts of God.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Failing to clear blockage and other hazardous material from the appliance.
- Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as clear bin, belt, filter, HEPA, brush bar, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with manufacturer's instructions or failure to turn the brush bar off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

## WARRANTY LIMITATIONS

- Any implied warranties relating to your appliance including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- Warranty coverage applies to the original owner and to the original battery only and is not transferable.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by region.
- Manufacturer's warranties may not apply in all cases, depending on factors such as use of the product, where the product was purchased, or who you purchased the product from. Please review the warranty carefully, and contact the manufacturer if you have any questions.

## WARRANTY SERVICE

**Register:** We highly recommend that upon purchase, you register your appliance by logging into our official website ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) or scanning the QR code (see right) to enjoy more exclusive benefits. To register, please enter the whole serial number (on the back of the appliance). Failure to register your product won't diminish your warranty rights.



**How to Claim:** Please retain your proof of purchase. To make a claim under our Limited Warranty, you need to provide your serial number and the original purchase receipt with the purchase date and order number on it.

All work will be carried out by Tineco or an authorized agent.  
Any replaced defective parts will become the property of Tineco.  
Service under this warranty will not extend the period of this warranty.

Visit Tineco website [www.tineco.com](http://www.tineco.com)  
for expert customer service.

# CONTENIDO

Medidas importantes de seguridad .....	36
Especificaciones.....	39
Descripción general .....	40
Montaje .....	42
Funcionamiento .....	43
Mantenimiento .....	46
Resolución de problemas .....	49
Garantía .....	50



**MÁS IDIOMAS**

DISPONIBLES EN NUESTRA PÁGINA WEB OFICIAL



**TINECO ESTÁ AQUÍ PARA AYUDAR.**

Nos pondremos en contacto con usted dentro de 1 día laboral.



[www.tineco.com](http://www.tineco.com)

# Medidas importantes de seguridad

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### Solo para uso doméstico.

Al usar aparatos eléctricos, se debe seguir siempre una serie de medidas básicas de seguridad, entre ellas las que se indican a continuación.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO. De no seguir todas las advertencias e instrucciones, se podrían producir descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.

**ADVERTENCIA** – Para disminuir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si están supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de modo seguro y comprenden los peligros que dicho uso acarrea. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. El aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que lo hagan bajo supervisión o se les haya dado instrucciones.
3. SOLO para uso en INTERIORES. No use el aparato en el exterior, ni en entornos comerciales o industriales. No use el aparato sobre superficies húmedas o que tengan agua.
4. No permita que se utilice el aparato como un juguete. Es necesario vigilar atentamente el aparato cuando lo usen niños o se utilice cerca de niños, mascotas o plantas.
5. Use el aparato solo como se indica en este manual. Use solo accesorios recomendados por el fabricante.
6. No use el aparato si el cable o el enchufe están dañados. Si el aparato se ha caído o dañado, se ha dejado a la intemperie, ha caído al agua o no funciona como debiera, llévelo a un centro de servicio.
7. No manipule el cargador, incluido el enchufe del cargador, ni los terminales del cargador con las manos mojadas.
8. No obstruya las aberturas. Deje de utilizarlo si estas quedaran obstruidas. Limpie y retire los objetos obstruidos siguiendo las instrucciones del manual.
9. Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
10. Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.
11. No aspire líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en lugares donde pudieran estar presentes.
12. No aspire nada que se esté quemando o humeando como, por ejemplo, cigarrillos, cerillas o cenizas.
13. No use el aparato sin el filtro.

14. Evite puestas en marcha accidentales. Verifique que el interruptor está en posición de apagado antes de conectar la batería, tomar el aparato o desplazarlo. Llevar el aparato con el dedo en el interruptor o activar el aparato con el interruptor en posición de encendido puede originar accidentes.
15. Desconecte la batería del aparato antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenarlo. Tales medidas preventivas disminuyen el riesgo de poner el aparato en funcionamiento por accidente.
16. Para cargar la batería, use únicamente la unidad de suministro extraíble incluida con este aparato. Un cargador apto para un tipo de batería podría presentar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.
17. Use los aparatos solo con las baterías Tineco especialmente indicadas para ellos. El uso de cualquier otro tipo de batería puede presentar riesgos de incendio y lesiones personales.
18. Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de objetos metálicos, tales como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que pudieran conectar un terminal con el otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
19. Si se hace un uso inadecuado de la batería, el líquido de su interior podría salirse. Evite el contacto con ese líquido. Si hubiera un contacto accidental, lávese con agua abundante. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite ayuda médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.
20. No use la batería ni el aparato si estuvieran dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles y causar un incendio, explosión o riesgo de lesiones personales.
21. No exponga la batería ni el aparato al fuego o al calor excesivo. Su exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede causar una explosión.
22. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato a temperaturas fuera del rango especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de que se produzca un incendio.
23. Las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas a las originales. Esto garantizará que la seguridad del producto se mantenga.
24. Este aparato contiene células de batería no reemplazables. No modifique ni trate de reparar el aparato ni la batería, a excepción de lo indicado en las instrucciones para su uso y cuidados.
25. Apague siempre el aparato antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
26. No cargue ni guarde el aparato a la intemperie ni dentro de un vehículo. Cargue, guarde o use la batería únicamente en interiores secos donde la temperatura sea superior a 4 °C, pero inferior a 40 °C. El cargador solo es apto para usarse en interiores.
27. El aparato solo debe utilizarse con la unidad proporcionada. Se debe desconectar el enchufe de la toma antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
28. Utilice únicamente la fuente de alimentación <AA2237A/AA2311A> para cargar la batería Tineco S1A-01. Este aparato contiene baterías no reemplazables.

29. ADVERTENCIA: Para cargar la batería, use únicamente la unidad de suministro extraíble incluida con este aparato.
30. No cargue pilas no recargables.
31. Si el cable eléctrico está dañado, debe reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada para evitar riesgos.

## Instrucciones de reciclado en conformidad con la ley de baterías



La batería recargable contiene materiales dañinos para el medio ambiente y, por tanto, debe retirarse del aparato antes de desecharlo. El aparato debe estar apagado para retirar la batería recargable.

Las baterías y baterías recargables no deben desecharse con los residuos domésticos. Todos los usuarios deben entregar las baterías y baterías recargables, contengan sustancias dañinas o no, en puntos de recogida de su municipio/distrito o a un distribuidor para que puedan ser desechadas de manera respetuosa con el medio ambiente. Las baterías y baterías recargables deben devolverse únicamente descargadas.

Las baterías y baterías recargables están marcadas con el símbolo de la izquierda.

## Instrucciones de reciclado en conformidad con la normativa RAEE







Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos recargables no deben desecharse con los residuos domésticos. Todos los usuarios deben entregar los aparatos al final de su vida útil en puntos de recogida de su municipio/distrito o a un distribuidor para que puedan ser desechadas de manera adecuada y respetuosa con el medio ambiente.

La ilustración de la izquierda muestra el símbolo de la papelera con ruedas que indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) deben desecharse por separado.

## Para países de la UE:

Para consultar la información de la Declaración de conformidad de la UE, visite [www.tineco.com](http://www.tineco.com).

## Símbolos:


	Lea el manual de instrucciones
	Solo para uso en interiores
	Corriente directa
	Corriente alterna

# Especificaciones

## ESTACIÓN DE LIMPIEZA

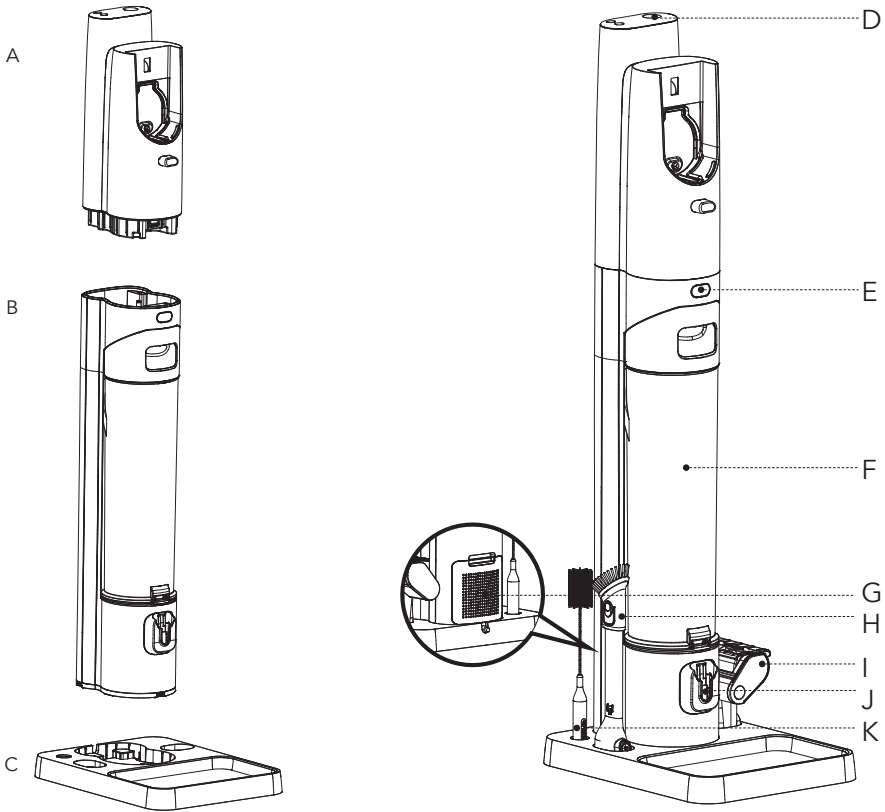
Entrada (modo de autolimpieza)	220-240 V 50 Hz 550 W
Entrada (carga)	220-240 V 50 Hz 0,5 A
Salida	18 V $\equiv$ 1 A

## Eliminación

- La batería contiene materiales dañinos para el medio ambiente y deben retirarse del aparato antes de desecharlo.
- Las baterías, los cargadores, los accesorios y el embalaje deben clasificarse para reciclarlos de un modo respetuoso con el medio ambiente. No los arroje al fuego, al agua ni los entierre. No deseche los cargadores junto con la basura doméstica. 
- Si la batería presenta fugas y el líquido entra en contacto con la piel o la ropa, enjuáguelos inmediatamente con agua para evitar irritaciones y consulte con un médico.

# Descripción general

ES

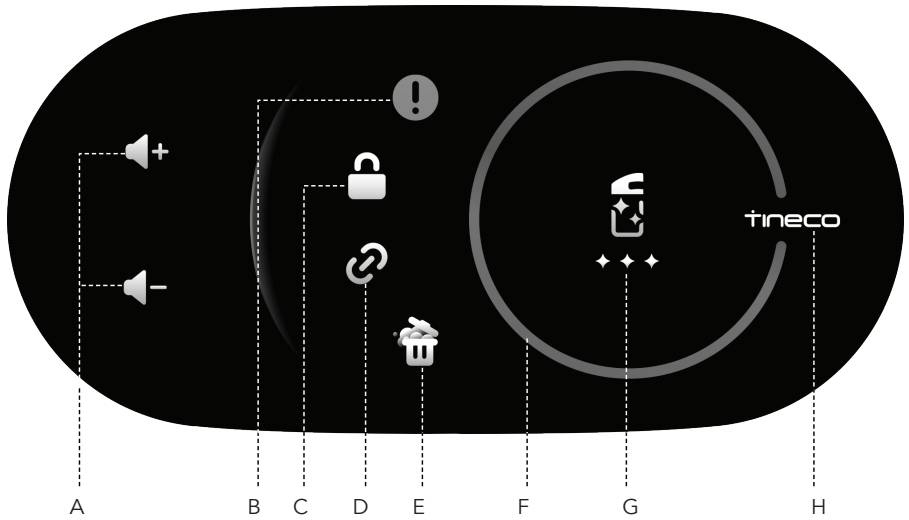


- A. Parte superior
- B. Módulo de cubo de polvo
- C. Base de acoplamiento
- D. Pantalla digital
- E. Botón de liberación del depósito de polvo
- F. Depósito de polvo

- G. Filtro HEPA
- H. Cepillo 2 en 1 para el polvo en rendijas
- I. Minicepillo eléctrico
- J. Puerto de carga
- K. Herramienta de limpieza



# Pantalla digital de la estación de limpieza



- A. Botón de indicaciones de voz
- B. Mal funcionamiento
- C. Aspiración bloqueada/desbloqueada
- D. Conexión de señal
- E. Mantenimiento del depósito de polvo

- F. Bucle de monitorización de polvo (la limpieza se ha completado cuando el bucle de monitorización de polvo cambia de rojo a azul fijo).
- G. Limpieza
- H. Logotipo de Tineco

# Montaje

## Montaje de la estación de limpieza

**Nota:** Asegúrese de colocar la estación de limpieza sobre una superficie plana y dura.

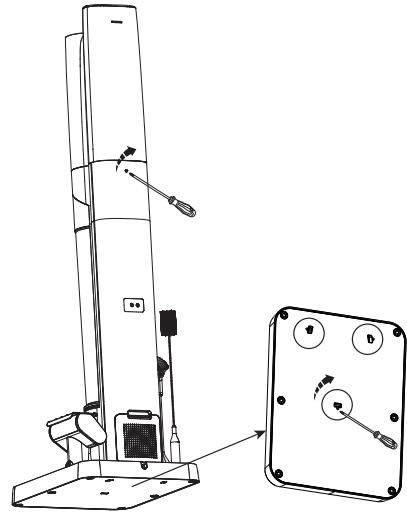
Parte superior



Módulo de cubo de polvo

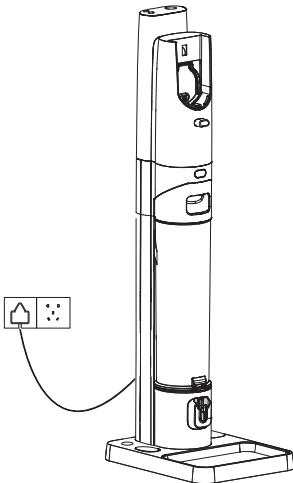


Base de acoplamiento

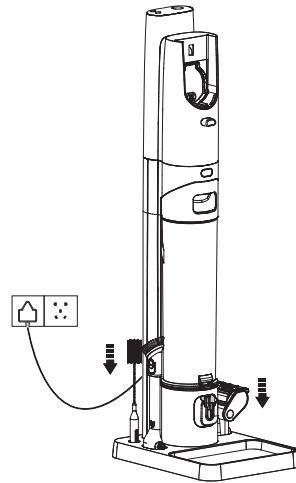


Inserte primero el módulo del cubo de polvo en la base de acoplamiento y, a continuación, inserte la parte superior en el módulo del cubo de polvo.

En caso de que sea necesario desmontar la estación de limpieza, presione el pestillo con la herramienta para extraer las tres piezas.



Conecte la estación de limpieza.



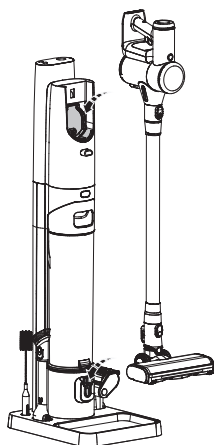
Coloque los accesorios en la estación de limpieza para almacenarlo de forma cómoda después de usarlo.

# Funcionamiento

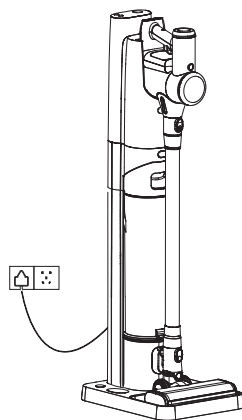
## Vaciado del cubo de polvo y carga de la aspiradora

### Nota:

- Para asegurarse de que la aspiradora se carga correctamente, colóquela cerca del puerto de carga. Coloque también el cubo de la basura lo suficientemente cerca de la boca de aspiración de la estación de limpieza para asegurarse de que funciona a pleno rendimiento.
- La aspiradora no se puede cargar cuando se conecta a accesorios que no sean el rodillo de cepillo.
- No se permite extraer la aspiradora cuando está activada la función de autolimpieza.



Coloque la aspiradora en la estación de limpieza. La estación de limpieza empezará a cargarse, mientras tanto, la autolimpieza también estará activada.



Cuando finaliza la autolimpieza, el bucle de control de polvo se vuelve de color azul fijo y la voz anuncia "Autolimpieza finalizada".

### Advertencia:

- Utilice solo el adaptador proporcionado por Tineco para cargar el aparato.
- Para evitar tropiezos, durante la carga, coloque el aparato de manera segura en la base de carga cerca de una pared.
- Si no se utiliza durante un periodo prolongado, almacene el aparato en un lugar fresco y seco. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada cada 3 meses.
- No exponga el aparato a la luz directa del sol ni a temperaturas por debajo de cero grados. Rango de temperaturas recomendado: entre 4 °C y 40 °C.

## Indicadores de la estación de limpieza



1/2/3 luces encendidas: autolimpieza rápida/media/profunda, la estación de limpieza comprueba automáticamente la limpieza de la aspiradora y aplica la autolimpieza rápida/media/profunda correspondiente.



Parpadea: Coloque el recipiente para polvo y la aspiradora correctamente o limpie el canal de aire.



Luz amarilla fija: Mal funcionamiento, consulte la Resolución de problemas



Parpadea: La estación de limpieza bloquea/desbloquea el vacío



Luz fija: Aspiradora bloqueada y no se puede retirar de la estación de limpieza.



Luz difuminada: Aspiradora bloqueada



Parpadea: La aspiradora se está conectando a la estación de limpieza



Luz fija: La aspiradora está conectada a la estación de limpieza



Luz fija: Indicación de mantenimiento del depósito de polvo

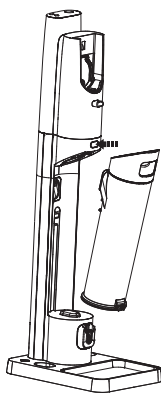


Indicador de volumen: Pulse para subir el volumen  
\*Mantén pulsado durante 5 s para cambiar de idioma

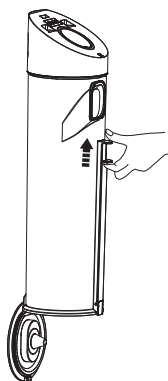


Indicador de volumen: Pulse para bajar el volumen  
\*Mantén pulsado durante 14s para entrar en modo hibernación.

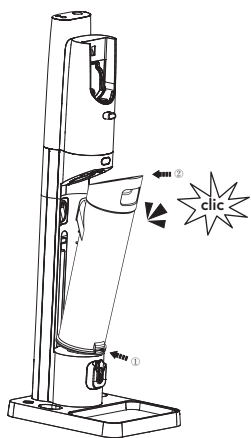
## Vaciado del cubo de polvo de la estación de limpieza



Presione el botón de liberación y tire hacia fuera para retirar el cubo de polvo.



Apriete el pestillo para abrir la tapa y vaciar el cubo de polvo.



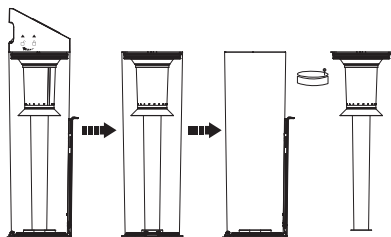
Cierre la tapa del cubo de polvo y vuelva a colocarlo en su sitio.

# Mantenimiento

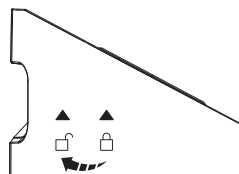
## Depósito de polvo y filtro de malla

### Nota:

- Lave y seque el filtro de malla cada 12 meses, y el filtro HEPA cada 2 año.

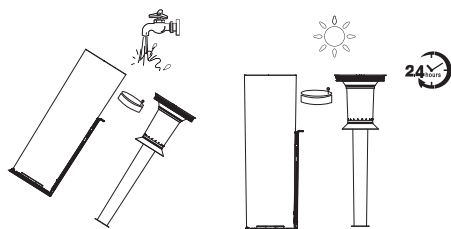


Gire en sentido antihorario para abrir la tapa superior y retire el algodón del filtro y el elemento de filtro.

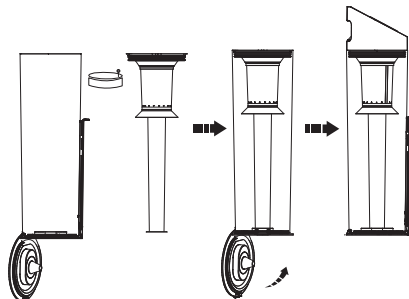


### Nota:

- La tapa del depósito de polvo no es impermeable.



El filtro de malla y el depósito de polvo se pueden lavar bajo agua corriente fría y debe secarse completamente antes de volver a instalarlo.

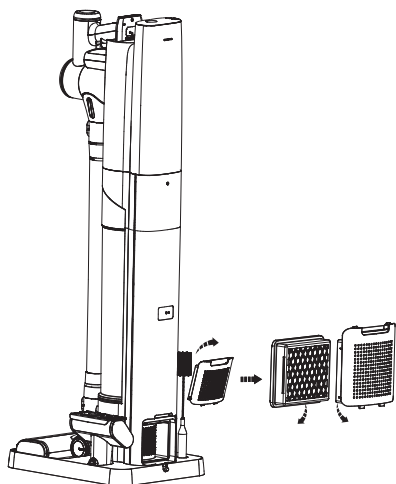


Después de limpiarlos, vuelva a instalar el filtro de malla y el depósito de polvo en la estación de limpieza.

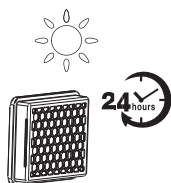
### Nota:

- Cuando monte el filtro de esponja, asegúrese de que el anillo de plástico hacia arriba como se muestra.
- Deje la tapa del depósito de polvo abierta cuando inserte el filtro.

## Filtro HEPA

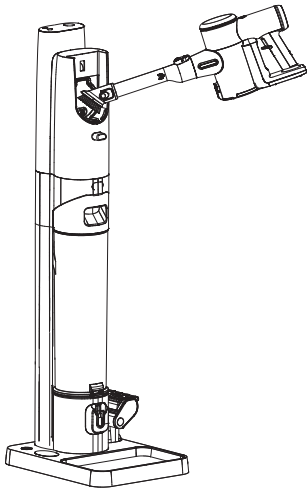


Estire del filtro HEPA para limpiarlo. No utilice el aparato sin instalar primero el filtro HEPA.

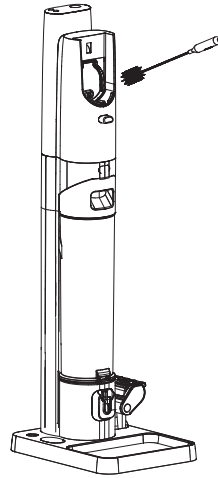


El filtro HEPA se puede lavar bajo agua corriente y debe secarse completamente antes de volver a instalarlo.

## Canal de aire



Limpie la apertura de aspiración con una aspiradora.



Limpie el canal de aire con una herramienta de limpieza cuando el canal de aire esté bloqueado, estire del depósito de polvo para limpiarlo.

Escanee el código QR siguiente  
para ver vídeos de  
mantenimiento del producto.





# Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La estación de limpieza no se enciende	No tiene suministro eléctrico	Enchufe la estación de limpieza
	Protección automática para sobrecalentamiento	Vuélvalo a encender una vez frío
	Tiempo de funcionamiento breve	Uso normal
	El depósito de polvo no encaja perfectamente	Coloque el depósito de polvo en el lugar correcto
	La aspiradora no está instalada correctamente	Coloque la aspiradora en el lugar correcto
El indicador de mal funcionamiento se mantiene iluminado	Avería del motor	Pulse el botón de autolimpieza para reiniciar el modo de autolimpieza
El indicador de mal funcionamiento se mantiene iluminado Voz: Vuelva a conectarla a la estación de limpieza	Avería del motor	Vuelva a conectarla a la estación de limpieza
El indicador de mal funcionamiento parpadea Voz: Limpie el canal de aire y el filtro HEPA	El canal de aire de la estación de limpieza está bloqueado	Examínelo y retire las obstrucciones
	El canal de aire de la estación de limpieza está bloqueado.	Limpie el filtro HEPA
El indicador de mal funcionamiento parpadea Voz: Instale correctamente el depósito del polvo o la aspiradora	El depósito de polvo no encaja perfectamente	Coloque el depósito de polvo en el lugar correcto
	La aspiradora no está instalada correctamente	Coloque la aspiradora en el lugar correcto
Mantenimiento del depósito de polvo se mantiene iluminado Voz: Limpie el depósito del polvo	Debe limpiar el depósito de polvo	Limpie el depósito del polvo
El aspirador no se puede sacar	El aspirador se atasca	Vuelva a conectarla a la estación de limpieza

## Nota:

Si la guía de resolución de problemas no incluye una solución, visite nuestro sitio web [www.tineco.com](http://www.tineco.com) para recibir más ayuda.

# Garantía

## GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

- Solo se aplica a las compras realizadas a minoristas autorizados de Tineco.
- Está sujeta al cumplimiento de los requisitos descritos en este manual de instrucciones y otras condiciones descritas a continuación.
- Esta garantía se rige e interpreta según las leyes del país en el que se realizó la compra. Ofrecemos una garantía de 2 años o un período de garantía según lo estipulado por la ley local aplicable, el que sea más largo.

## ¿CUÁL ES LA COBERTURA?

- El aparato Tineco tiene una garantía de 2 años contra defectos originales en materiales y mano de obra, cuando se usa para fines domésticos privados de acuerdo con el manual de instrucciones de Tineco. Los accesorios motorizados y la batería comprados por separado tienen una garantía de 1 año.
- Esta garantía proporciona, sin coste adicional, toda la mano de obra y las piezas necesarias para garantizar que el aparato se encuentre en buenas condiciones de funcionamiento durante el período de garantía.
- Esta garantía solo será válida si el aparato se utiliza en el país donde se vendió.

## ¿QUÉ QUEDA FUERA DE LA COBERTURA?

Tineco no será responsable de los costes, daños o reparaciones incurridos como resultado de:

- Aparatos adquiridos en un distribuidor no autorizado.
- Mala manipulación o manipulación descuidada, mal uso, abuso o falta de mantenimiento, así como usos no conformes con el manual de instrucciones de Tineco.
- Uso del aparato para otros fines que no sean fines domésticos normales, por ejemplo, para fines comerciales o de alquiler.
- Uso de piezas no conformes con el manual de instrucciones de Tineco.
- Uso de piezas y accesorios distintos a los producidos o recomendados por Tineco.
- Factores externos no relacionados con la calidad y el uso del producto, como el clima, modificaciones, accidentes, apagones, picos de tensión o causas naturales.
- Reparaciones o alteraciones realizadas por personas o agentes no autorizados.
- No realizar la retirada de obstrucciones y otros materiales peligrosos del aparato.
- Desgaste normal, incluidas las piezas de desgaste normal, como el recipiente transparente, la correa, el filtro, el filtro HEPA, la barra de cepillo y el cable de alimentación (o por daños o abusos externos identificados), daños en las alfombras o en el suelo por uso indebido o no conforme con las instrucciones del fabricante.
- Reducción del tiempo de descarga de la batería debido a su uso o antigüedad.

## LIMITACIONES DE GARANTÍA

- Cualquier garantía implícita relacionada con el aparato, incluidas, entre otras, la garantía de comerciabilidad o la garantía de adecuación para un propósito particular, se limita a la duración de esta garantía.
- La cobertura de la garantía se aplica únicamente al propietario original y a la batería original; no es transferible.
- Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la región.
- Es posible que las garantías del fabricante no se apliquen en todos los casos, dependiendo de factores como el uso del producto, el lugar donde se compró el producto o a quién se compró. Revise la garantía cuidadosamente y contacte con el fabricante si tiene alguna pregunta.

## GARANTÍA Y SERVICIO

**Registro:** Le recomendamos encarecidamente que registre el aparato al comprarlo en el sitio web oficial de Tineco ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) o escaneando el código QR (consulte a la derecha) para disfrutar de más beneficios exclusivos. Para registrarlo, introduzca todo el número de serie (se encuentra en la parte posterior del aparato). No registrar el aparato no implica pérdida de derechos de garantía.



**Cómo hacer una reclamación:** Conserve el recibo de compra. Para realizar una reclamación bajo su garantía limitada, debe enviar el número de serie y el recibo original de compra con la fecha de compra y el número de pedido.

Todo trabajo será responsabilidad de Tineco o de algún agente autorizado. Cualquier pieza defectuosa reemplazada pasará a ser propiedad de Tineco. El servicio bajo esta garantía no extenderá el período de esta garantía.

Visite la página web de Tineco  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
para recibir ayuda experta.

# SOMMAIRE

Consignes de sécurité importantes .....	53
Spécifications .....	56
Présentation .....	57
Assemblage .....	59
Fonctionnement .....	60
Entretien .....	63
Guide de dépannage .....	66
Garantie .....	67



**D'AUTRES LANGUES**

SONT DISPONIBLES SUR NOTRE SITE OFFICIEL



**TINECO EST LÀ POUR VOUS AIDER.**

Nous vous répondrons dans 1 jour ouvrable.



[www.tineco.com](http://www.tineco.com)

# Consignes de sécurité importantes

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Usage domestique exclusivement.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, veuillez respecter les précautions de sécurité élémentaires, notamment celles indiquées ci-dessous :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION (DE CET APPAREIL). Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** – Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles :

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions.
3. Cet appareil est conçu pour un usage en INTÉRIEUR UNIQUEMENT. N'utilisez pas cet appareil en plein air ni dans un environnement commercial ou industriel. N'utilisez pas l'appareil sur une surface mouillée ou sur laquelle de l'eau stagne.
4. Cet appareil ne doit pas servir de jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'aspirateur est utilisé près d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
5. Utilisez l'appareil uniquement de la manière décrite dans ce manuel. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le constructeur.
6. N'utilisez pas l'appareil si son câble d'alimentation ou sa prise est endommagé. Si l'appareil est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou en contact avec de l'eau ou ne fonctionne pas correctement, retournez-le à un centre d'entretien.
7. Ne manipulez pas le chargeur, y compris la prise et/ou les bornes du chargeur, les mains mouillées.
8. Ne bloquez pas les ouvertures. Arrêtez toute utilisation si les ouvertures sont bloquées. Nettoyez et retirez les objets bloqués conformément aux instructions du manuel.
9. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces en mouvement.
10. Soyez particulièrement vigilant(e) en passant l'aspirateur dans les escaliers.
11. N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des liquides combustibles ou inflammables, comme de l'essence, et ne passez pas l'aspirateur dans une pièce où se trouvent de tels liquides.
12. Ne passez en aucun cas l'aspirateur sur des objets brûlants ou incandescents, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
13. Ne faites pas fonctionner cet appareil sans le filtre.

14. Évitez la mise en marche accidentelle. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie, de saisir l'appareil ou de le porter. Transporter l'appareil tout en posant un doigt sur l'interrupteur ou le brancher alors que l'interrupteur est en position de marche favorise les accidents.
15. Déconnectez la batterie de l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité permettent de réduire les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
16. Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet appareil. Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
17. Utilisez cet appareil uniquement avec des batteries Tineco spécialement conçues pour cet usage. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
18. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
19. En cas de mauvaise utilisation, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
20. N'utilisez pas l'appareil si la batterie ou l'appareil lui-même est endommagé ou modifié. Les batteries modifiées ou endommagées peuvent produire un fonctionnement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
21. N'exposez pas la batterie ou l'appareil au feu ou à une chaleur excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
22. Respectez toutes les instructions de recharge. Ne rechargez pas la batterie ou l'appareil quand la température ambiante est hors de la plage spécifiée dans les instructions. Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.
23. Faites réparer votre appareil par un réparateur qualifié qui ne devra utiliser que des pièces de rechange identiques. Cela garantira une utilisation sûre de l'appareil.
24. Cet appareil contient des éléments de batterie non remplaçables. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie sans suivre les instructions d'utilisation et d'entretien.
25. Éteignez toujours cet appareil avant de brancher ou de débrancher l'embout motorisé.
26. Ne rechargez et ne rangez pas l'appareil en plein air ou à l'intérieur d'une voiture. Chargez, stockez ou utilisez la batterie uniquement dans une zone intérieure sèche où la température est supérieure à 4 °C, mais inférieure à 40 °C. Le chargeur est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur.
27. L'appareil doit uniquement être utilisé avec l'unité fournie. La fiche doit être retirée de la prise avant tout nettoyage ou entretien de l'appareil.

28. N'utilisez que l'unité d'alimentation <AA2237A/AA2311A> pour charger la batterie Tineco S1A-01. Cet appareil contient des batteries non remplaçables.
29. AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet appareil.
30. Ne chargez pas de batteries non rechargeables.
31. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par son fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout danger.

## Instructions de recyclage conformément à la loi sur les piles et les batteries



Les piles rechargeables contiennent des matériaux nuisibles à l'environnement. Elles doivent donc être retirées de l'appareil avant l'élimination de celui-ci. Il faut éteindre l'appareil avant de retirer les piles rechargeables.

Les batteries et les piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! Tout consommateur est tenu de remettre toutes les batteries et piles rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte dans sa municipalité/son district ou chez un détaillant, afin qu'elles puissent être éliminées d'une manière respectueuse de l'environnement. Les piles et les batteries rechargeables ne doivent être retournées que lorsqu'elles sont déchargées.

Les piles et batteries rechargeables comportent le symbole figurant à gauche.

## Instructions de recyclage selon la DEEE







Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères ! Tout consommateur est tenu de remettre tous les appareils à la fin de leur durée de vie utile à un point de collecte dans sa municipalité/son district ou chez un détaillant afin qu'ils puissent être éliminés de manière appropriée et respectueuse de l'environnement.

L'illustration de gauche montre le symbole de la trémie indiquant la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

## Pour les pays de l'UE uniquement :

Pour plus d'informations sur la déclaration de conformité UE, veuillez visiter [www.tineco.com](http://www.tineco.com).

## Symboles :


	Lire le manuel d'instructions
	Cet appareil est conçu pour un usage en intérieur uniquement
	Courant continu
	Courant alternatif

# Spécifications

## STATION DE NETTOYAGE

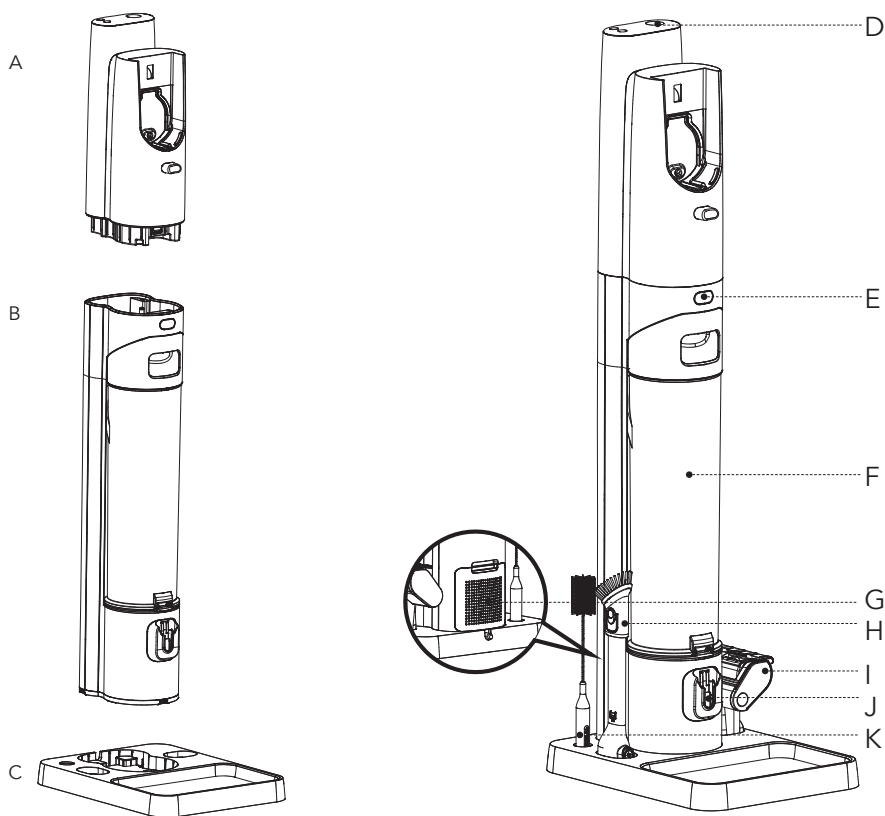
Entrée (mode de nettoyage automatique)	220-240 V 50 Hz 550 W
Entrée (charge)	220-240 V 50 Hz 0,5 A
Sortie	18 V $\equiv$ 1 A

## Élimination des déchets

- La batterie contient des matériaux nuisibles à l'environnement. Elle doit donc être retirée de l'appareil avant l'élimination de celui-ci.
- Les batteries, les chargeurs, les accessoires et l'emballage doivent faire l'objet d'un tri dans l'optique d'un recyclage écologique. Ne les jetez pas au feu, à l'eau ou dans le sol. Les chargeurs ne doivent en aucun cas être jetés avec les ordures ménagères ! 
- En cas de contact du liquide de batterie avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau afin d'éviter toute irritation, puis consultez un médecin.



# Présentation

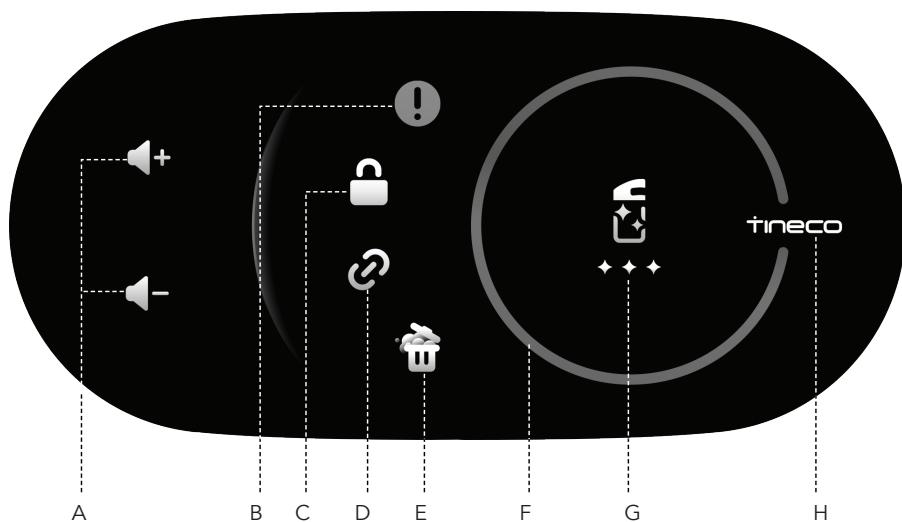


- A. Partie supérieure
- B. Module du bac à poussières
- C. Station d'accueil
- D. Affichage numérique
- E. Bouton de déverrouillage du bac à poussières

- F. Bac à poussières
- G. Filtre HEPA
- H. Brosse et suceur 2 en 1
- I. Mini brosse turbo
- J. Port de recharge
- K. Outil de nettoyage

## Affichage numérique de la station de nettoyage

FR



A. Bouton des invites vocales

B. Dysfonctionnement

C. Aspirateur verrouillé/  
déverrouillé

D. Connexion au signal

E. Entretien du bac à poussières

F. Boucle de surveillance de la  
poussière (le nettoyage est  
terminé lorsque la boucle de  
surveillance de la poussière  
passe du rouge au bleu fixe.)

G. Nettoyage automatique

H. Logo Tineco

# Assemblage

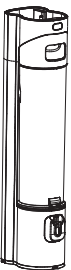
## Assemblage de la station de nettoyage

**Remarque :** Veillez à ce que la station de nettoyage soit placée sur une surface plane et dure

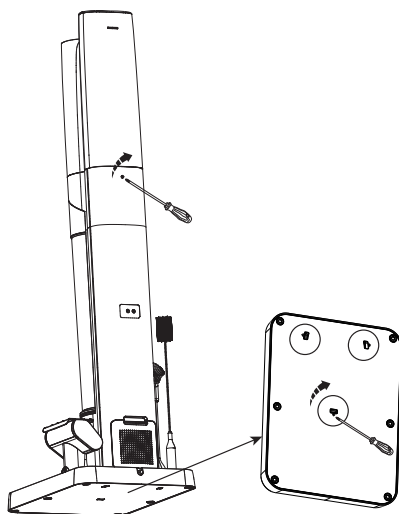
Partie supérieure



Module du bac à poussières

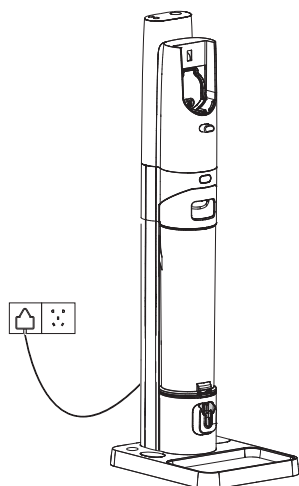


Station d'accueil

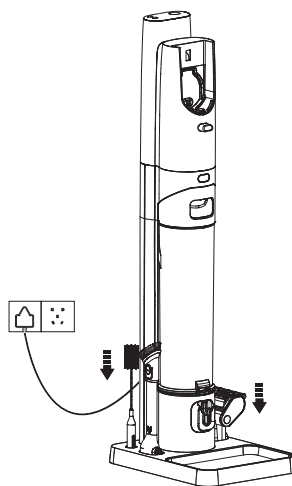


Insérez d'abord le module du bac à poussière dans la station d'accueil, puis insérez-y la partie supérieure.

Si la station de nettoyage doit être démontée, appuyez sur le loquet à l'aide de l'outil pour retirer les trois pièces.



Branchez la station de nettoyage.



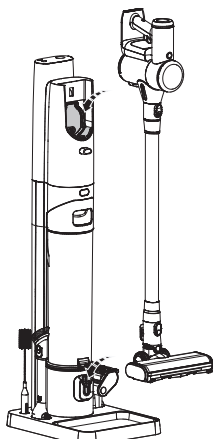
Placez les accessoires de la station de nettoyage pour les ranger facilement après utilisation.

# Fonctionnement

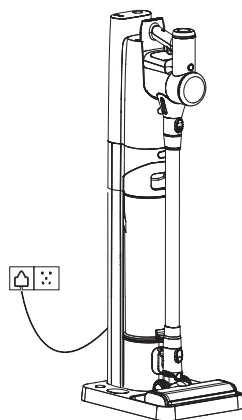
## Vidage du bac à poussière de l'aspirateur et charge de l'aspirateur

### Remarque :

- Pour vous assurer que l'aspirateur est bien chargé, placez-le à proximité du port de charge. Placez également le bac à poussières suffisamment près de l'orifice d'aspiration de la station de nettoyage pour vous assurer qu'elle est pleinement opérationnelle.
- L'aspirateur ne peut pas être rechargé lorsqu'il est raccordé à des accessoires autres que le rouleau brosse.
- Il est impossible de retirer l'aspirateur lorsque la fonction de nettoyage automatique est activée.



Placez l'aspirateur sur la station de nettoyage. La station de nettoyage commencera alors à se recharger et le nettoyage automatique sera également activé.



Lorsque le nettoyage automatique est terminé, la boucle de surveillance de la poussière devient bleue fixe et la voix annonce « Nettoyage automatique terminé ».



### Avertissement :

- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni par Tineco pour recharger l'appareil.
- Pour éviter tout risque de trébuchement, placez fermement l'appareil sur la base de recharge à proximité d'un mur pendant la charge.
- Pendant de longues périodes d'inutilisation, rangez l'appareil dans un endroit frais et sec. Assurez-vous de recharger entièrement la batterie tous les 3 mois.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière du soleil ni au gel. Plage de température recommandée : 4 °C à 40 °C.

## Voyants de la station de nettoyage



1/2/3 voyants allumés : nettoyage automatique rapide/moyen/profond, la station de nettoyage vérifie automatiquement la propreté de l'aspirateur et applique un nettoyage automatique rapide/moyen/profond en conséquence.



Voyant clignotant : Veuillez placer le bac à poussières et l'aspirateur correctement ou nettoyer la conduite d'air.



Voyant jaune fixe : Dysfonctionnement, consultez les instructions de dépannage



Voyant clignotant : La station de nettoyage verrouille/déverrouille l'aspirateur



Voyant fixe : L'aspirateur est verrouillé et ne doit pas être retiré de la station de nettoyage.



Voyant pâle : Aspirateur déverrouillé



Voyant clignotant : L'aspirateur se connecte à la station de nettoyage



Voyant fixe : L'aspirateur est connecté à la station de nettoyage



Voyant fixe : Invite à nettoyer le bac à poussières



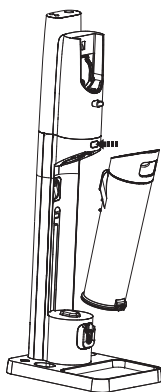
Voyant du volume : Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume  
\*Appuyez sur la touche pendant 5 secondes pour changer de langue



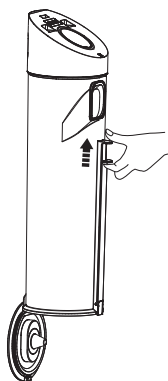
Voyant du volume : Appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume  
\*Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 14 secondes pour passer en mode hibernation.

## Vidage du bac à poussières de la station de nettoyage

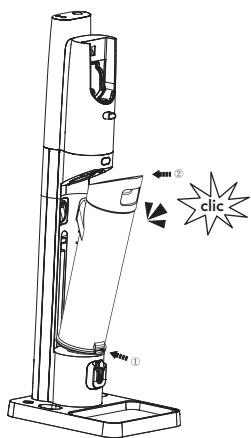
FR



Poussez le bouton de déverrouillage vers l'extérieur pour retirer le bac à poussière.



Appuyez sur le loquet pour ouvrir le couvercle et vider le bac à poussières.



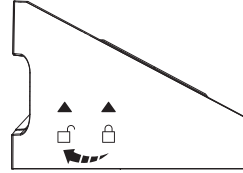
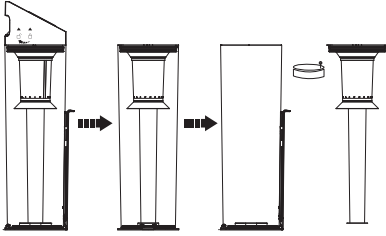
Fermez le couvercle du bac à poussières et remettez-le en place.

# Entretien

## Bac à poussières et filtre à mailles

### Remarque :

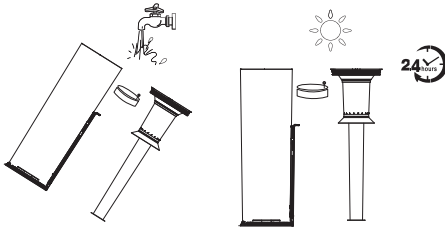
- Lavez et séchez le filtre à mailles tous les 12 mois et le filtre HEPA tous les 2 ans.



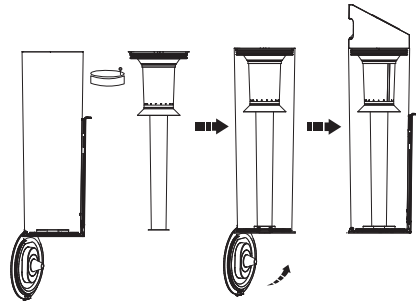
Tournez dans le sens antihoraire pour ouvrir le couvercle supérieur, puis retirez le coton filtrant et l'élément filtrant.

### Remarque :

- Le couvercle du bac à poussières n'est pas étanche.



Le filtre à mailles et le bac à poussières peuvent être lavés à l'eau courante froide et doivent être séchés complètement avant d'être réinstallés.

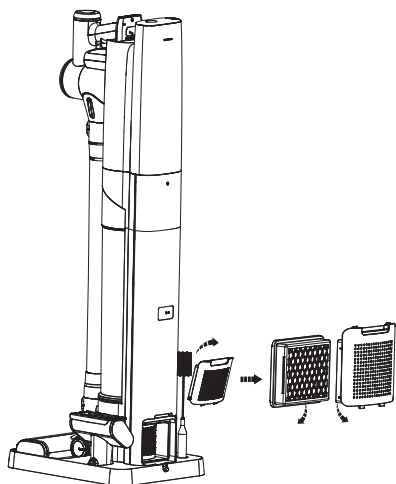


Après le nettoyage, réinstallez le filtre à mailles et le bac à poussière dans la station de nettoyage.

### Remarque :

- Lors de l'assemblage du filtre en éponge, veillez à orienter l'anneau en plastique vers le haut, comme indiqué ci-dessus.
- Laissez le couvercle du bac à poussières ouvert lorsque vous insérez le filtre.

## Filtre HEPA



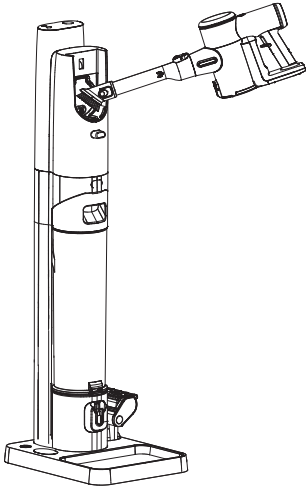
Retirez le filtre HEPA pour le nettoyage.  
N'utilisez pas l'appareil sans avoir  
préalablement installé le filtre HEPA.



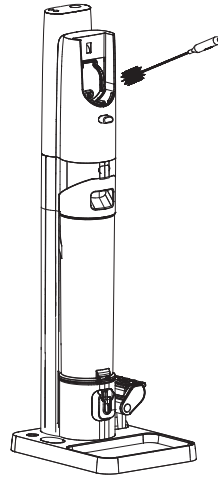
Le filtre HEPA peut être lavé à l'eau courante  
et doit être séché complètement avant d'être  
réinstallé.



## Conduite d'air



Nettoyez l'ouverture d'aspiration à l'aide d'un aspirateur.



Nettoyez la conduite d'air avec l'outil de nettoyage lorsque celle-ci est obstruée, sortez le bac à poussière pour le nettoyer.

Scannez le code QR ci-dessous  
pour accéder à des vidéos sur  
l'entretien des produits.



# Guide de dépannage

FR

Problème	Cause possible	Solution
La station de nettoyage ne s'allume pas	Pas d'alimentation	Branchez la station de nettoyage
	Protection automatique contre la surchauffe	Redémarrez après refroidissement de l'appareil
	Faible autonomie	Utilisez normalement
	Le bac à poussières n'est pas correctement installé	Placez le bac à poussières au bon endroit
	L'aspirateur n'est pas correctement installé	Placez l'aspirateur au bon endroit
Le voyant de dysfonctionnement reste allumé	Dysfonctionnement du moteur	Appuyez sur la touche « Nettoyage automatique » pour redémarrer le mode de nettoyage automatique
Le voyant de dysfonctionnement reste allumé Message vocal : Veuillez rebrancher la station de nettoyage	Dysfonctionnement du moteur	Rebranchez la station de nettoyage
Le voyant de dysfonctionnement clignote Message vocal : Veuillez nettoyer la conduite d'air et le filtre HEPA	La conduite d'air de la station de nettoyage est obstrué	Vérifiez et éliminez les obstructions
	La conduite d'air de la station de nettoyage est obstrué.	Nettoyez le filtre HEPA
Le voyant de dysfonctionnement clignote Message vocal : Veuillez installer correctement le bac à poussière ou l'aspirateur	Le bac à poussières n'est pas correctement installé	Placez le bac à poussières au bon endroit
	L'aspirateur n'est pas correctement installé	Placez l'aspirateur au bon endroit
Le voyant d'entretien du bac à poussières reste allumé Message vocal : Veuillez nettoyer le bac à poussières à temps	Le bac à poussières doit être nettoyé	Veillez nettoyer le bac à poussières à temps
L'aspirateur ne peut pas être sorti	L'aspirateur est bloqué	Rebranchez la station de nettoyage

## Remarque :

Si le guide de dépannage ci-dessus ne fournit pas de solution, veuillez consulter notre site Web [www.tineco.com](http://www.tineco.com) pour plus d'aide.

# Garantie

## GARANTIE LIMITÉE DE 2 AN

- Elle s'applique uniquement aux achats effectués auprès des détaillants autorisés de Tineco.
- Elle est soumise au respect des exigences décrites dans ce manuel d'instructions, et est soumise à d'autres conditions décrites ci-dessous.
- Cette garantie est régie et interprétée en vertu des lois du pays dans lequel a eu lieu l'achat. Nous fournissons une garantie de 2 ans ou une période de garantie comme stipulée par le droit local applicable, la période la plus longue étant retenue.

## CE QUI EST COUVERT

- Votre appareil Tineco bénéficie d'une garantie de 2 ans contre les défauts d'origine du matériel et de fabrication, lorsqu'il est utilisé à des fins domestiques conformément au manuel d'utilisation de Tineco. Les accessoires motorisés et la batterie achetés séparément sont livrés avec une garantie de 1 an.
- Cette garantie fournit, sans frais supplémentaires, toute la main-d'œuvre et les pièces nécessaires pour assurer que votre appareil est en bon état de fonctionnement pendant la période de garantie.
- Cette garantie n'est valable que pour l'utilisation dans le pays où l'appareil a été vendu.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT

Tineco ne sera pas responsable des coûts, dommages ou réparations résultant de ce qui suit :

- Appareils achetés auprès d'un revendeur non autorisé.
- Manipulation ou fonctionnement négligent, mauvaise utilisation, abus et/ou manque d'entretien ou utilisation non conforme au manuel d'utilisation Tineco.
- Utilisation de l'appareil autre que pour des usages domestiques normaux, c'est-à-dire, à des fins commerciales ou de location.
- Utilisation de pièces non conformes au manuel d'utilisation Tineco.
- Utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par Tineco.
- Facteurs externes non liés à la qualité et à l'utilisation du produit, tels que la météo, les modifications, les accidents, les pannes électriques, les surtensions ou les catastrophes naturelles.
- Réparations ou modifications effectuées par des parties ou des agents non autorisés.
- Absence de nettoyage des obstructions et autres matières dangereuses de l'appareil.
- Usure normale, y compris l'usure normale des pièces, telles que la poubelle, la ceinture, le filtre, le filtre HEPA, la barre de brosse, le cordon d'alimentation (ou lorsqu'un dommage externe ou un abus est diagnostiqué), les tapis ou planchers endommagés en raison d'une utilisation non conforme aux instructions du fabricant.
- Réduction du temps de décharge de la batterie en raison du vieillissement ou de l'usure de la batterie.

## LIMITATIONS DE GARANTIE

- Toute garantie implicite relative à votre appareil, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie de qualité marchande ou la garantie d'adéquation à un usage particulier, est limitée à la durée de cette garantie.
- La couverture de la garantie s'applique uniquement au propriétaire d'origine et à la batterie d'origine et n'est pas transférable.
- Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les régions.
- Les garanties du fabricant peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas, en fonction de facteurs tels que l'utilisation du produit, l'endroit où le produit a été acheté ou la personne à qui vous avez acheté le produit.

Veillez lire attentivement la garantie et contactez le fabricant si vous avez des questions.

## SERVICE DE GARANTIE

**Enregistrement** : Nous vous recommandons vivement, dès l'achat, d'enregistrer votre appareil en vous connectant à notre site officiel ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) ou en scannant le code QR (voir à droite) pour bénéficier d'avantages plus exclusifs. Pour vous enregistrer, veuillez saisir le numéro de série dans son entier (au dos de l'appareil). Le fait de ne pas enregistrer votre appareil ne diminuera pas vos droits de garantie.



**Comment faire une réclamation** : veuillez conserver votre justificatif d'achat. Pour faire une réclamation dans le cadre de notre garantie limitée, vous devez fournir votre numéro de série et le reçu d'achat original avec la date d'achat et le numéro de commande. Tous les travaux seront effectués par Tineco ou un agent agréé. Toute pièce défectueuse remplacée deviendra la propriété de Tineco. Le service sous cette garantie ne prolongera pas la période de garantie.

Visitez le site Web de Tineco à l'adresse  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)** pour profiter de  
l'expertise du service après-vente.

# SOMMARIO

Avvertenze di sicurezza importanti .....	70
Specifiche tecniche.....	73
Panoramica.....	74
Assemblaggio.....	76
Funzionamento.....	77
Manutenzione .....	80
Risoluzione dei problemi .....	83
Garanzia.....	84



**ALTRE LINGUE SONO**  
DISPONIBILI SUL NOSTRO SITO UFFICIALE



**TINECO È DISPONIBILE PER FORNIRE ASSISTENZA.**

Ti risponderemo entro 1 giorno lavorativo.

 [www.tineco.com](http://www.tineco.com)

# Avvertenze di sicurezza importanti

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

### Per il solo uso domestico.

Durante l'uso di un apparecchio elettrico è necessario rispettare alcune precauzioni di base, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni comporta il rischio di scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni, attenersi alle seguenti istruzioni.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
2. Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano supervisionate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
3. Per il SOLO uso in AMBIENTI INTERNI. Non usare l'apparecchio all'aperto o in ambienti commerciali o industriali. Non usare l'apparecchio su superfici bagnate o superfici con acqua stagnante.
4. Questo apparecchio non deve essere usato come un giocattolo. Prestare particolare attenzione quando è usato in presenza di bambini, animali o piante.
5. Usare l'apparecchio esclusivamente come descritto in questo manuale. Usare esclusivamente gli accessori raccomandati dal fabbricante.
6. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati. Se l'apparecchio è danneggiato, è caduto per terra o nell'acqua, è stato lasciato all'aperto o non funziona correttamente, portarlo presso un centro di assistenza.
7. Non toccare il caricabatterie, inclusa la spina, e i terminali di ricarica con le mani bagnate.
8. Non ostruire le aperture. Interrompere l'uso se le aperture sono ostruite. Pulire e rimuovere eventuali oggetti bloccati secondo le istruzioni del manuale.
9. Tenere capelli, indumenti, dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti mobili.
10. Prestare particolare attenzione durante la pulizia sulle scale.
11. Non aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come la benzina, e non usare l'apparecchio in aree in cui possono essere presenti tali liquidi.
12. Non aspirare oggetti ardenti o fumanti, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
13. Non usare l'apparecchio senza filtro.

14. Evitare l'attivazione accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare il gruppo batteria o di sollevare o trasportare l'apparecchio. Il trasporto dell'apparecchio con il dito sull'interruttore o l'accensione dell'apparecchio quando l'interruttore è in posizione di accensione potrebbe causare incidenti.
15. Scollegare il gruppo batteria dall'apparecchio prima di riporlo, apportare qualsiasi modifica o sostituire gli accessori. Tali precauzioni riducono il rischio di avvio involontario dell'apparecchio.
16. Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione portatile fornita insieme all'apparecchio. Un caricabatterie adatto a un certo tipo di gruppo batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con un gruppo batteria di tipo diverso.
17. Usare l'apparecchio esclusivamente con appositi gruppi batteria Tineco. L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.
18. Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti, ecc., poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali. Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
19. L'utilizzo improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
20. Non usare gruppi batteria o apparecchi danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevedibili, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
21. Non esporre il gruppo batteria o l'apparecchio a fiamme o temperature eccessivamente elevate. L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130 °C comporta il rischio di esplosione.
22. Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'apparecchio a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni. Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
23. Far eseguire la manutenzione da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. In questo modo si garantirà il mantenimento della sicurezza del prodotto.
24. Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio o il gruppo batteria, tranne se altrimenti indicato in queste istruzioni.
25. Spegner l'apparecchio prima di installare o rimuovere la spazzola motorizzata.
26. Non ricaricare o conservare l'apparecchio all'aperto o all'interno di veicoli. Ricaricare, conservare e utilizzare la batteria in un'area asciutta e in interni la cui temperatura è compresa tra 4 °C e 40 °C. Il caricabatterie è destinato al solo uso in interni.
27. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'unità fornita. La spina deve essere rimossa dalla presa prima della pulizia o della manutenzione dell'apparecchio.
28. Utilizzare l'unità di alimentazione <AA2237A/AA2311A> solo per ricaricare la batteria Tineco S1A-01. Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili.

29. AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione portatile fornita insieme all'apparecchio.
30. Non ricaricare batterie non ricaricabili.
31. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate per evitare rischi.

## Istruzioni per il riciclaggio secondo la normativa sulle batterie



La batteria ricaricabile contiene materiali nocivi per l'ambiente e deve essere rimossa dall'apparecchio prima che questo venga smaltito. L'apparecchio deve essere spento per rimuovere la batteria ricaricabile.

Le batterie tradizionali e quelle ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ogni consumatore è obbligato a restituire tutte le batterie, incluse quelle ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta nel proprio comune/distretto o presso un rivenditore, in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. Le batterie tradizionali e quelle ricaricabili devono essere restituite solo quando scariche.

Le batterie tradizionali e quelle ricaricabili sono quindi contrassegnate dal seguente simbolo posto sulla sinistra.

## Istruzioni per il riciclaggio secondo la normativa RAEE



I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ogni consumatore è obbligato a restituire tutti gli apparecchi al termine della loro vita utile presso un punto di raccolta nel proprio comune/distretto o presso un rivenditore in modo che possano essere smaltiti correttamente e nel rispetto dell'ambiente.





L'illustrazione a sinistra mostra il simbolo del bidone dei rifiuti che indica la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

## Per i Paesi dell'UE:

Per informazioni sulla Dichiarazione di conformità UE, visitare il sito [www.tineco.com](http://www.tineco.com).



## Simboli:


	Leggere il manuale d'istruzioni
	Per il solo uso in ambienti interni
	Corrente continua
	Corrente alternata

# Specifiche tecniche

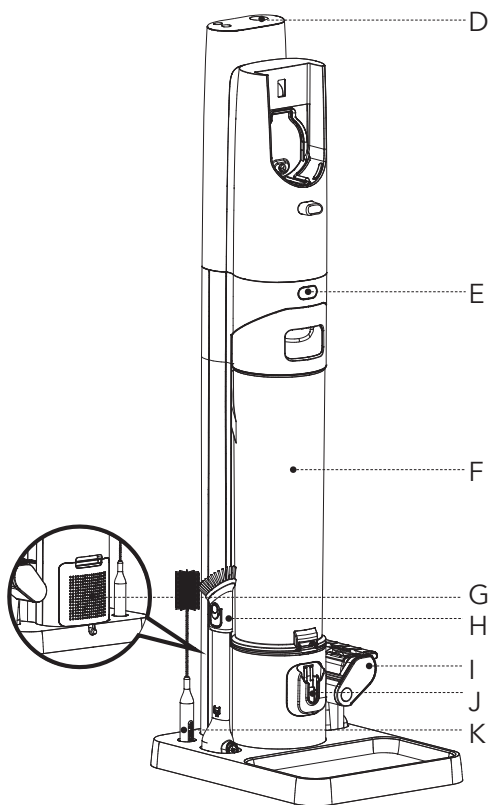
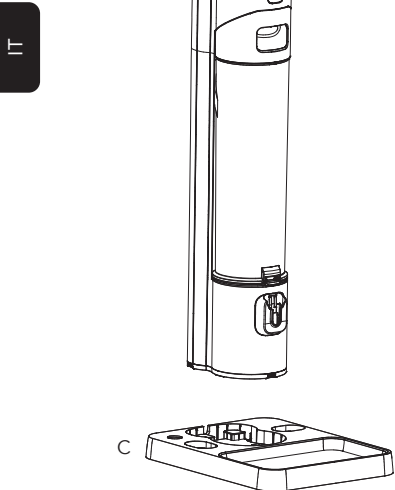
## STAZIONE DI PULIZIA

Ingresso (modalità di pulizia automatica)	220-240 V 50 Hz 550 W
Ingresso (ricarica)	220-240 V 50 Hz 0,5 A
Uscita	18 V $\equiv$ 1 A

## Smaltimento

- La batteria contiene materiali nocivi per l'ambiente e deve essere rimossa dall'apparecchio prima che questo venga smaltito.
- Le batterie, i caricabatteria, gli accessori e i materiali di imballaggio devono essere raccolti separatamente e riciclati. Non gettarli nel fuoco, nell'acqua o nel terreno. Non smaltire i caricabatteria insieme ai rifiuti domestici. 
- Se la perdita della batteria viene a contatto con la pelle o gli indumenti, sciacquare immediatamente con acqua per evitare irritazioni e consultare un medico.

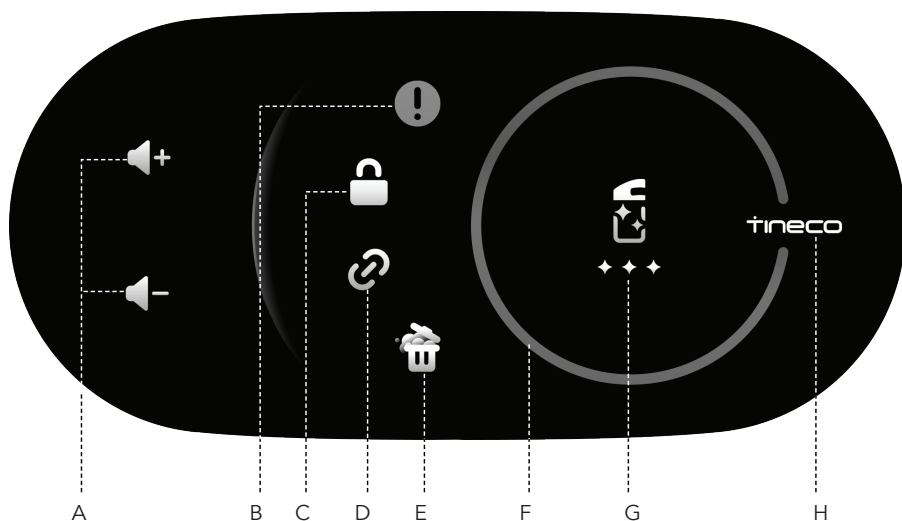
# Panoramica



- A. Parte superiore
- B. Modulo del contenitore della polvere
- C. Base di aggancio
- D. Display digitale
- E. Pulsante di rilascio del contenitore della polvere

- F. Contenitore della polvere
- G. Filtro HEPA
- H. Spazzola per polvere e fessure 2 in 1
- I. Mini spazzola motorizzata
- J. Porta di ricarica
- K. Strumento di pulizia

## Immagine digitale della stazione di pulizia



- A. Pulsante Messaggio vocale
- B. Malfunzionamento
- C. Aspirazione bloccata/sbloccata
- D. Connessione del segnale
- E. Manutenzione del contenitore della polvere

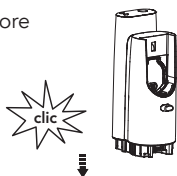
- F. Circuito di monitoraggio della polvere (la pulizia è completa quando il circuito di monitoraggio della polvere passa dal rosso al blu fisso).
- G. Pulizia automatica
- H. Logo Tineco

# Assemblaggio

## Gruppo stazione di pulizia

**Nota:** assicurarsi che la stazione di pulizia sia posizionata su una superficie dura e piana

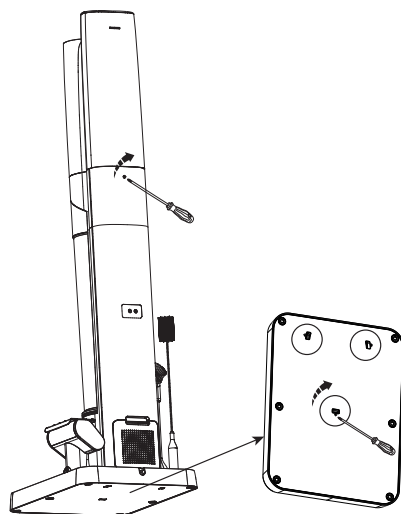
Parte superiore



Modulo del contenitore della polvere

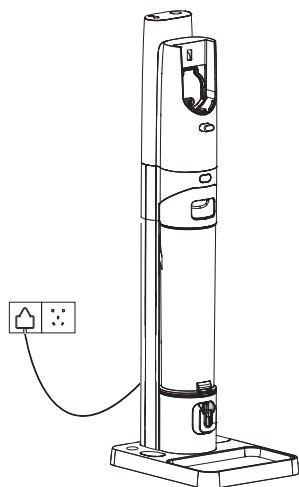


Base di aggancio

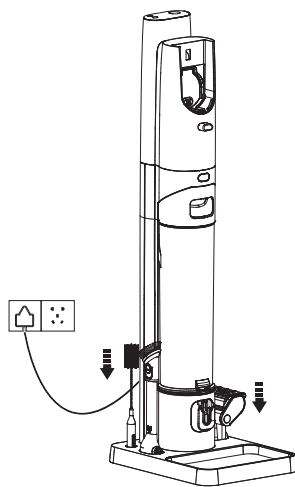


Inserire prima il modulo del contenitore della polvere nella base di aggancio, quindi inserire la parte superiore nel modulo del contenitore della polvere.

Nel caso in cui la stazione di pulizia debba essere smontata, premere il fermo con lo strumento per rimuovere le tre parti.



Collegare la stazione di pulizia.



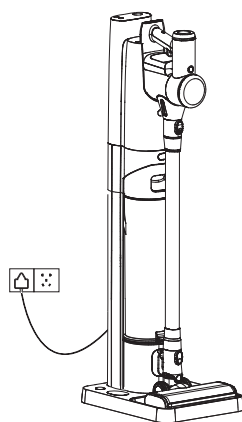
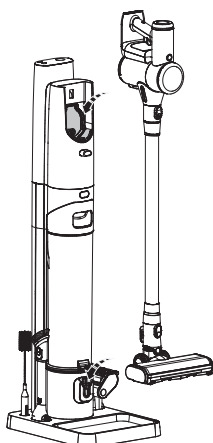
Posizionare gli accessori sulla stazione di pulizia per riporli comodamente dopo l'uso.

# Funzionamento

## Svuotamento e ricarica del contenitore della polvere dell'aspirapolvere

### Nota:

- Per assicurare che l'aspirapolvere sia caricato correttamente, posizionarlo vicino alla porta di ricarica. Inoltre, posizionare il contenitore della spazzatura abbastanza vicino alla porta di aspirazione della stazione di pulizia per assicurarsi che la stazione di pulizia sia completamente operativa.
- L'aspirapolvere non può essere ricaricato quando è collegato ad accessori diversi dal rullo della spazzola.
- Non è consentito rimuovere l'aspirapolvere quando è attivata la funzione di pulizia automatica.



Posizionare l'aspirapolvere sulla stazione di pulizia. La stazione di pulizia inizierà quindi a ricaricarsi, nel frattempo verrà attivata anche la pulizia automatica.

Al termine della pulizia automatica, il circuito di monitoraggio della polvere diventa blu fisso e la voce annuncia "Pulizia automatica completata".

### **Avvertenza:**

- Utilizzare solo l'adattatore fornito da Tineco per ricaricare l'apparecchio.
- Per evitare il pericolo di inciampare, posizionare in modo sicuro l'apparecchio sulla base di ricarica vicino a una parete durante la ricarica.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo, conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica ogni 3 mesi.
- Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta o a temperature sotto zero. Intervallo di temperature raccomandato: 4 °C - 40 °C.

## Indicatori della stazione di pulizia



1/2/3 spie accese: pulizia automatica rapida/media/profonda, la stazione di pulizia controlla automaticamente la pulizia dell'aspirapolvere e applica di conseguenza la pulizia automatica rapida/media/profonda.



Lampeggiante: posizionare correttamente il contenitore della polvere e l'aspirapolvere o pulire il canale dell'aria.



Spia gialla fissa: malfunzionamento, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi"



Lampeggiante: La stazione di pulizia sta bloccando/sbloccando l'aspirapolvere



Spia fissa: l'aspirapolvere è bloccato e non può essere rimosso dalla stazione di pulizia.



Spia in dissolvenza: aspirapolvere sbloccato



Lampeggiante: l'aspirapolvere è in fase di connessione alla stazione di pulizia



Spia fissa: l'aspirapolvere è connesso alla stazione di pulizia



Spia fissa: messaggio di richiesta di manutenzione del contenitore della polvere

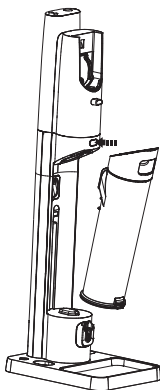


Indicatore del volume: premere per aumentare il volume  
\*Tenere premuto per 5 secondi per cambiare lingua

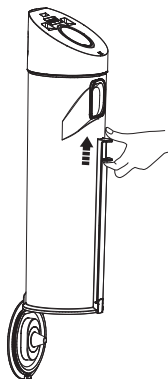


Indicatore del volume: premere per abbassare il volume  
\*Tenere premuto per 14 secondi per accedere alla modalità di ibernazione.

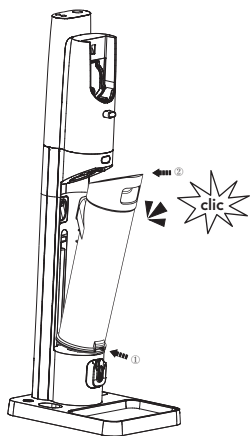
## Svuotamento del contenitore della polvere della stazione di pulizia



Premere il pulsante di rilascio e tirare verso l'esterno per rimuovere il contenitore della polvere.



Premere il fermo per aprire il coperchio e svuotare il contenitore della polvere.



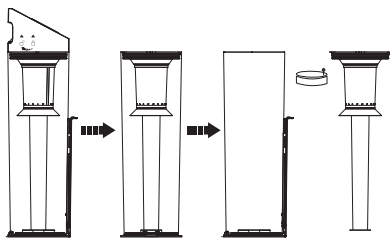
Chiudere il coperchio del contenitore della polvere e rimetterlo a posto.

# Manutenzione

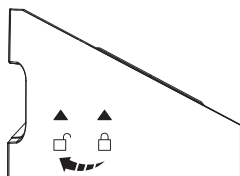
## Contenitore della polvere e filtro a rete

### Nota:

- lavare e asciugare il filtro a rete ogni 12 mesi e il filtro HEPA ogni 2 anni.

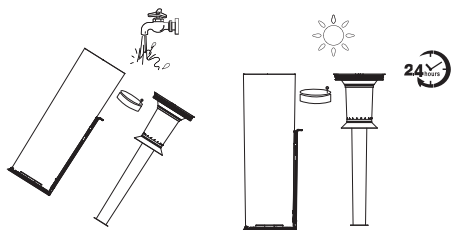


Ruotare in senso antiorario per aprire il coperchio superiore, quindi rimuovere il cotone filtrante e l'elemento filtro.

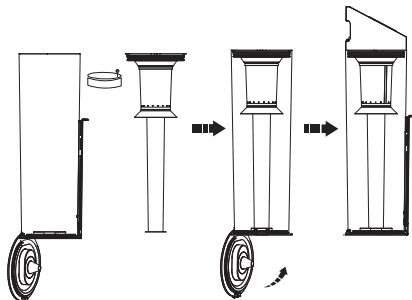


### Nota:

- il coperchio del contenitore della polvere non è impermeabile.



Il filtro a rete e il contenitore della polvere possono essere lavati sotto acqua corrente fredda e deve essere completamente asciutto prima di essere reinstallato.



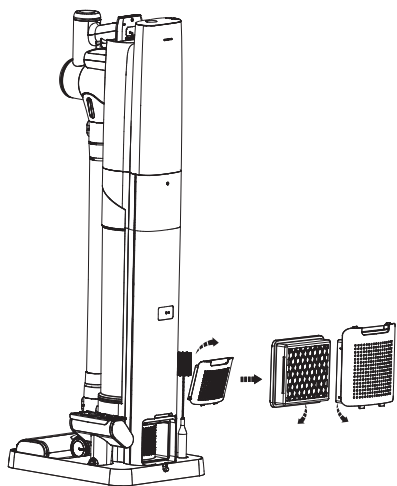
Dopo la pulizia, reinstallare il contenitore della polvere del filtro a rete nella stazione di pulizia.

### Nota:

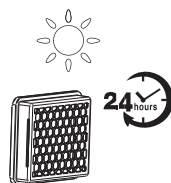
- Quando si monta il filtro in spugna, assicurarsi di rivolgere l'anello di plastica verso l'alto come mostrato sopra.
- Lasciare aperto il coperchio del contenitore della polvere quando si inserisce il filtro.



## Filtro HEPA

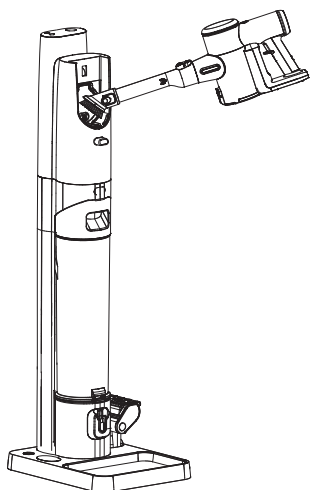


Estrarre il filtro HEPA per pulirlo. Non utilizzare l'apparecchio senza aver prima installato il filtro HEPA.

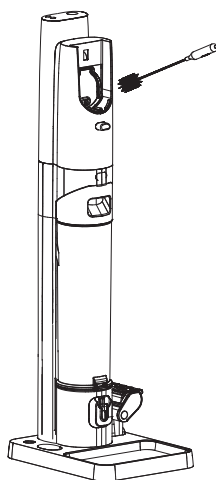


Il filtro HEPA può essere lavato sotto l'acqua corrente e deve essere completamente asciutto prima di essere reinstallato.

## Canale dell'aria



Pulire l'apertura di aspirazione con un aspirapolvere.



Pulire il canale dell'aria con lo strumento di pulizia quando il canale dell'aria è bloccato, estrarre il contenitore della polvere per la pulizia.

**Scansionare il codice QR qui sotto  
per ottenere video sulla  
cura del prodotto.**



# Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
La stazione di pulizia non si accende	Alimentazione assente	Collegare la stazione di pulizia
	Protezione automatica contro il surriscaldamento	Lasciare che l'apparecchio si raffreddi, quindi riaccenderlo
	Tempo di esecuzione breve	Usare normalmente
	Il contenitore della polvere non è montato correttamente	Mettere il contenitore della polvere nel posto giusto
	L'aspirapolvere non è montato correttamente	Posizionare l'aspirapolvere nel posto giusto
L'indicatore di malfunzionamento rimane acceso	Malfunzionamento del motore	Premere il pulsante "Pulizia automatica" per riavviare la modalità pulizia automatica
L'indicatore di malfunzionamento rimane acceso Voce: Ricollegare la stazione di pulizia	Malfunzionamento del motore	Ricollegare la stazione di pulizia
Indicatore di malfunzionamento lampeggiante Voce: Pulire il canale dell'aria e il filtro HEPA	Il canale dell'aria della stazione di pulizia è bloccato	Controllare e rimuovere le ostruzioni
	Il canale dell'aria della stazione di pulizia è bloccato.	Pulire il filtro HEPA
Indicatore di malfunzionamento lampeggiante Voce: Installare correttamente il contenitore della polvere o l'aspirapolvere	Il contenitore della polvere non è montato correttamente	Mettere il contenitore della polvere nel posto giusto
	L'aspirapolvere non è montato correttamente	Posizionare l'aspirapolvere nel posto giusto
Manutenzione contenitore della polvere rimane accesa Voce: Pulire tempestivamente il contenitore della polvere	Il contenitore della polvere deve essere pulito	Pulire tempestivamente il contenitore della polvere
Non è possibile estrarre l'aspirapolvere	L'aspirapolvere è bloccato	Ricollegare la stazione di pulizia

## Nota:

Se la precedente guida alla risoluzione dei problemi non fornisce una soluzione, visitare il nostro sito web [www.tineco.com](http://www.tineco.com) per ricevere ulteriore supporto.

# Garanzia

## GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

- Si applica solo agli acquisti effettuati presso i rivenditori Tineco autorizzati.
- La garanzia è soggetta alla conformità ai requisiti riportati nel manuale d'istruzioni e alle condizioni riportate di seguito.
- Questa garanzia è regolata e interpretata secondo le leggi del Paese in cui è stato effettuato l'acquisto. Forniamo una garanzia di 2 anni o un periodo di garanzia come stabilito dalla legge locale applicabile, a seconda di quale sia più lungo.

## CHE COSA COPRE LA GARANZIA?

- Questo apparecchio Tineco è coperto da una garanzia di 2 anni contro difetti di materiali e fabbricazione, se utilizzato in ambito privato domestico e conformemente al manuale d'istruzioni Tineco. Gli accessori motorizzati e la batteria acquistati separatamente sono coperti da una garanzia di 1 anno.
- Questa garanzia copre, senza costi aggiuntivi, la manodopera e i componenti necessari per assicurare che l'apparecchio funzioni correttamente durante il periodo di garanzia.
- Questa garanzia è valida esclusivamente se l'apparecchio è utilizzato nel Paese in cui è stato venduto.

## CHE COSA NON COPRE LA GARANZIA?

Tineco declina ogni responsabilità per costi, danni o riparazioni risultanti da:

- Apparecchi acquistati da rivenditori non autorizzati.
- Utilizzo o manipolazione negligenti, uso improprio, abuso e/o assenza di manutenzione o utilizzo non conforme al manuale d'istruzioni Tineco.
- Utilizzo dell'apparecchio in ambiti non domestici, ad es. per scopi commerciali o di noleggio.
- Utilizzo di parti non conformi al manuale d'istruzioni Tineco.
- Utilizzo di parti e accessori diversi da quelli prodotti o fabbricati da Tineco.
- Fattori esterni non correlati alla qualità e all'uso del prodotto, quali: agenti atmosferici, modifiche, incidenti, interruzioni dell'alimentazione elettrica, picchi di corrente o azioni di forza maggiore.
- Riparazioni o modifiche effettuate da persone o agenti non autorizzati.
- Mancata rimozione di ostruzioni e altri materiali pericolosi dall'apparecchio.
- Normale usura delle parti, come il contenitore della polvere, la cinghia, il filtro HEPA, la barra della spazzola e il cavo di alimentazione (se sono stati rilevati danni esterni o abuso), danni a tappeti o pavimenti a causa di un utilizzo non conforme alle istruzioni del fabbricante o mancato spegnimento della spazzola quando necessario.
- Riduzione della durata della batteria a causa dell'utilizzo o dell'invecchiamento della batteria.

## INTERVENTI IN GARANZIA

- Qualsiasi garanzia implicita relativa all'apparecchio, tra cui la garanzia di commerciabilità o la garanzia di adeguatezza per uno scopo particolare, è limitata alla durata di questa garanzia.
- La garanzia si applica esclusivamente all'acquirente originale e alla batteria originale e non è trasferibile.
- Questa garanzia limitata conferisce specifici diritti legali. L'acquirente potrebbe godere di altri diritti a seconda della regione geografica.
- La garanzia del fabbricante potrebbe non essere applicabile in tutti i casi e dipendere da fattori come: l'uso del prodotto, il luogo di acquisto del prodotto, il venditore del prodotto. Leggere attentamente la garanzia e contattare il fabbricante per qualsiasi domanda.

## LIMITI ED ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

**Registrazione:** Consigliamo vivamente di registrare l'apparecchio al momento dell'acquisto accedendo al nostro sito web ufficiale ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) o scansionando il codice QR (vedere a destra) per godere di ulteriori vantaggi esclusivi. Per la registrazione, immettere il numero di serie completo (riportato sul retro dell'apparecchio). La mancata registrazione del prodotto non limita i diritti offerti dalla garanzia.



**Come richiedere un intervento in garanzia:** conservare la prova d'acquisto. Per richiedere un intervento coperto dalla nostra Garanzia limitata, è necessario fornire il numero di serie e la ricevuta originale dell'acquisto recante la data di acquisto e il numero d'ordine. Tutte le riparazioni verranno effettuate da Tineco o da un agente autorizzato. Tutte le parti difettose sostituite diventeranno di proprietà di Tineco. Le riparazioni in garanzia non estendono la durata della garanzia.

Visitare il sito Web Tineco  
[www.tineco.com](http://www.tineco.com) per ricevere supporto  
da un team di assistenza clienti esperto.

# INHOUD

Belangrijke veiligheidsinstructies .....	87
Specificaties .....	90
Overzicht .....	91
Montage .....	93
Werking .....	94
Onderhoud .....	97
Probleemoplossing .....	100
Garantie .....	101



**MEER TALEN**

ZIJN BESCHIKBAAR OP ONZE OFFICIËLE WEBSITE



**TINECO IS HIER OM TE HELPEN.**

We nemen binnen één werkdag contact met u op.



[www.tineco.com](http://www.tineco.com)

# Belangrijke veiligheidsinstructies

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

### Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK (DIT APPARAAT). Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

**WAARSCHUWING** – Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te verkleinen:

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
2. Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen.
3. ALLEEN voor gebruik BINNENSHUIS. Gebruik het apparaat niet in de open lucht, noch in commerciële of industriële omgevingen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken of oppervlakken met stilstaand water.
4. Niet als speelgoed gebruiken. Nauw aandacht is nodig bij gebruik door of in de buurt van kinderen, huisdieren of planten.
5. Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.
6. Niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker. Als het apparaat is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan, in het water is gevallen of niet naar behoren werkt, breng het dan terug naar een servicecentrum.
7. Raak de oplader, inclusief de opladerstekker, en opladeraansluitingen niet met natte handen aan.
8. Openingen niet blokkeren. Stop het gebruik als de openingen geblokkeerd worden. Reinig en verwijder eventuele blokkades volgens de instructies in de handleiding.
9. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende onderdelen.
10. Gebruik extra voorzichtigheid bij het reinigen van trappen.
11. Gebruik hem niet om brandbare of ontvlambare vloeistoffen op te zuigen, zoals benzine, en gebruik hem ook niet in gebieden waar ze aanwezig kunnen zijn.
12. Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
13. Niet gebruiken zonder filter.
14. Voorkom onbedoelde activering. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het apparaat op de batterij aansluit, oppakt of draagt. Het dragen van het apparaat met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van het apparaat met de schakelaar aan kan ongelukken veroorzaken.

15. Ontkoppel de batterij van het apparaat voordat u het apparaat gaat afstellen, toebehoren gaat verwisselen of het apparaat gaat opbergen. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het apparaat per ongeluk wordt gestart.
16. Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij dit apparaat geleverde uitneembare voedingseenheid. Een oplader die geschikt is voor een bepaald type batterijpack, kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een andere batterijpack.
17. Gebruik alleen apparaten met speciaal daarvoor bestemde Tineco-batterijen. Het gebruik van andere batterijen kan leiden tot letsel en brand.
18. Als de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding van de ene aansluiting naar de andere kunnen maken. Kortsluiten van de batterijpolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
19. Bij onjuist gebruik kan er vloeistof uit de batterij komen; vermijd contact. Als er per ongeluk contact plaatsvindt, spoel dan met water. Als er vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan medische hulp. Vloeistof die uit de batterij spuit, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
20. Gebruik geen batterijpack of apparaat dat beschadigd of aangepast is. Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.
21. Stel een batterijpack of apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.
22. Volg alle oplaadinstructies en laad het batterijpack of het apparaat niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik. Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.
23. Laat onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur met alleen identieke vervangingsonderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het product wordt gehandhaafd.
24. Dit apparaat bevat batterijcellen die niet kunnen worden vervangen. Pas het apparaat of het batterijpack niet aan en probeer het niet te repareren, behalve zoals aangegeven in de instructies voor gebruik en onderhoud.
25. Schakel dit apparaat altijd uit voordat u het gemotoriseerde mondstuk aansluit of loskoppelt.
26. Laad of berg het apparaat niet buiten of in de auto op. Laad, bewaar of gebruik de batterij alleen in een droge ruimte binnenshuis waar de temperatuur hoger is dan 4 °C maar lager dan 40 °C. Het oplader is alleen voor gebruik binnenshuis.
27. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde eenheid. De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
28. Gebruik voedingseenheid <AA2237A/AA2311A> om alleen Tineco batterij S1A-01 op te laden. Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.
29. **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij dit apparaat geleverde uitneembare voedingseenheid.
30. Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
31. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens vertegenwoordiger of een gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.



## Recycling-instructies volgens de batterijwet



De oplaadbare batterij bevat materialen die schadelijk zijn voor het milieu en moet daarom voor afvoer uit het apparaat worden verwijderd. Het apparaat moet uitgeschakeld zijn om de oplaadbare batterij te verwijderen.

Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet worden afgevoerd met het huisvuil! Iedere consument is verplicht alle batterijen en oplaadbare batterijen, ongeacht of deze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een inzamelpunt in zijn of haar gemeente/wijk of bij een winkelier, zodat deze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd. Batterijen en oplaadbare batterijen mogen alleen leeg worden geretourneerd.

Batterijen en oplaadbare batterijen zijn daarom gemarkeerd met het symbool links.

## Recycling-instructies volgens AEEA



Afgedankte elektrische en elektronische apparaten mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd! Iedere consument is verplicht alle apparaten aan het einde van hun levensduur in te leveren bij een inzamelpunt in zijn of haar gemeente/wijk of bij een winkelier, zodat deze op de juiste en milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd.

De afbeelding links toont het stofbaksymbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

## Voor EU-landen:

Ga voor informatie over de EU-conformiteitsverklaring naar [www.tineco.com](http://www.tineco.com).

## Symbolen:


	Lees de instructiehandleiding
	Alleen voor gebruik binnenshuis
	Gelijkstroom
	Wisselstroom

# Specificaties

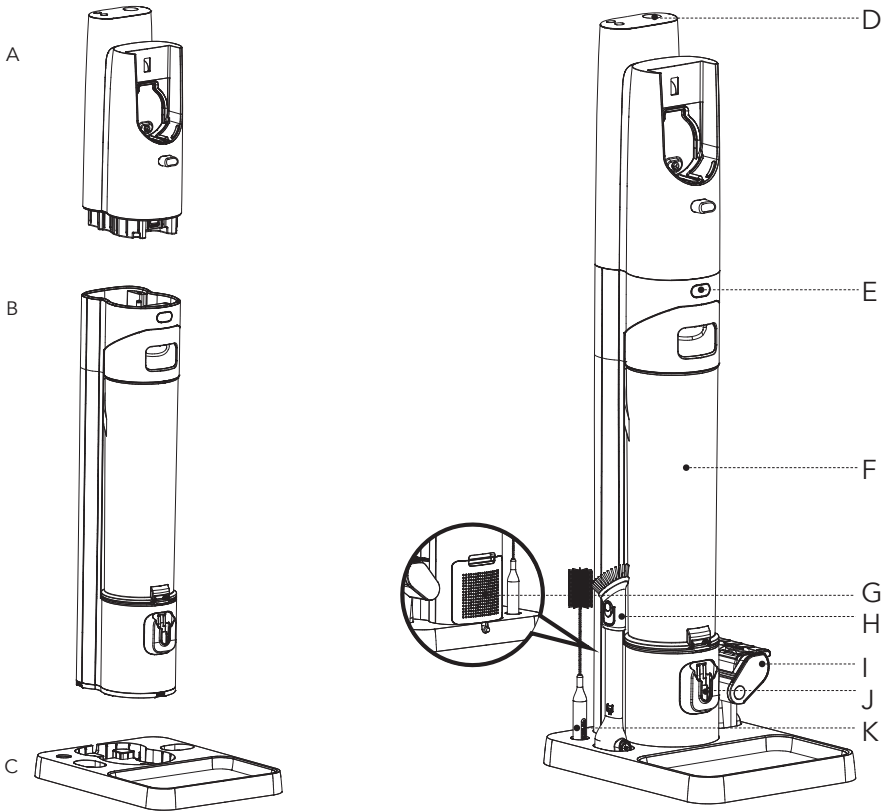
## REINIGINGSSTATION

Ingang (zelfreinigende modus)	220-240 V 50 Hz 550 W
Ingang (Laden)	220-240 V 50Hz 0,5 A
Uitgang	18 V = 1 A

## Verwijderen

- De batterij bevat materialen die schadelijk zijn voor het milieu en moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid.
- Batterijen, opladers, accessoires en verpakkingen moeten worden gesorteerd voor milieuvriendelijke recycling. Gooi ze niet in vuur, water of aarde. Gooi opladers niet weg bij het huisvuil! 
- Als de batterij in contact komt met de huid of kleding, onmiddellijk spoelen met water om irritatie te voorkomen en medische hulp inroepen.

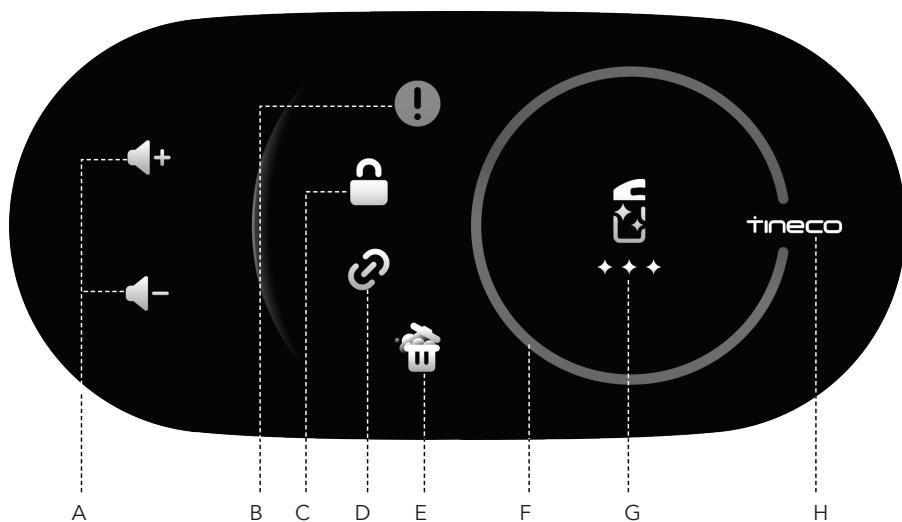
# Overzicht



- A. Bovenste deel
- B. Module van de stofbak
- C. Dockingbasis
- D. Digitaal display
- E. Ontgrendelknop voor stofbak
- F. Stofbak

- G. HEPA-filter
- H. 2-in-1 afstofborstel voor spleten
- I. Mini elektrische borstel
- J. Laadpoort
- K. Reinigingsgereedschap

## Digitale weergave van het reinigingsstation



A. Knop gesproken prompt

B. Storing

C. Stofzuiger vergrendeld/  
ontgrendeld

D. Signaalverbinding

E. Onderhoud stofbak

F. Stofbewakingslus (De reiniging  
is voltooid wanneer de  
stofbewakingslus van rood  
naar continu blauw gaat).

G. Zelfreiniging

H. Tineco-logo

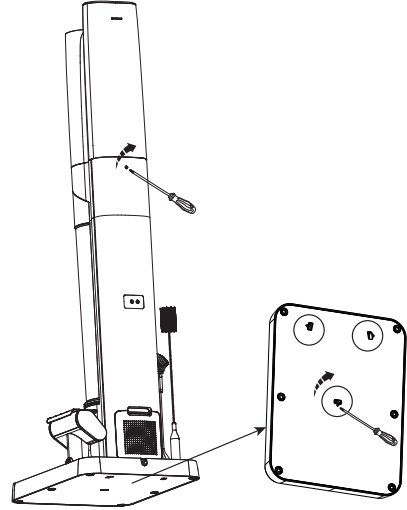
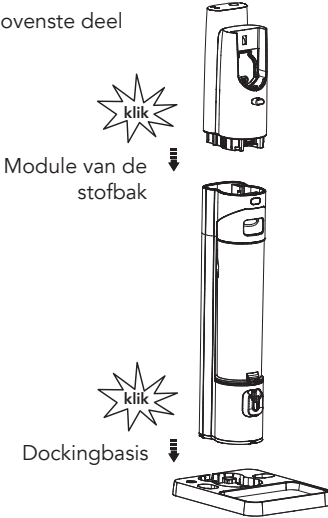
# Montage

## Montage reinigingsstation

### Opmerking:

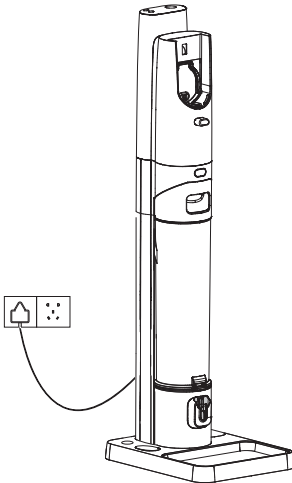
Zorg ervoor dat het reinigingsstation op een harde vlakke ondergrond wordt geplaatst.

Bovenste deel

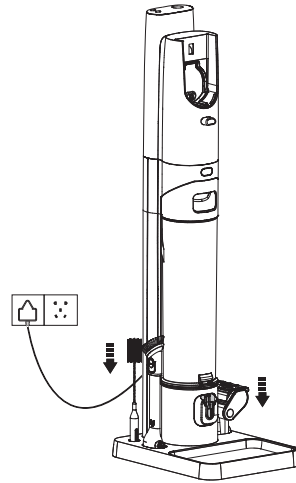


Plaats de module van de stofbak eerst in de dockingbasis en plaats dan het bovenste deel in de module van de stofbak.

Als het reinigingsstation gedemonteerd moet worden, drukt u op de vergrendeling met gereedschap om de drie delen te verwijderen.



Sluit het reinigingsstation aan.



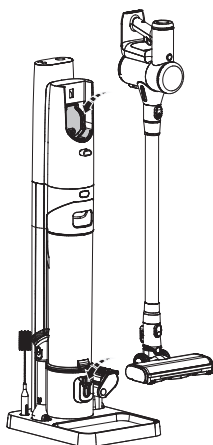
Plaats de accessoires op het reinigingsstation om ze na gebruik gemakkelijk op te bergen.

# Werking

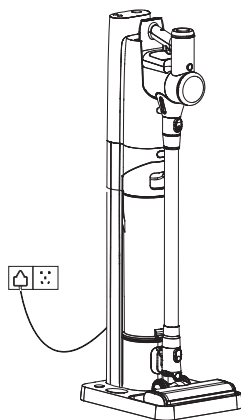
## Stofbak van de stofzuigers legen en de stofzuigen opladen

### Opmerking:

- Plaats de stofzuiger in de buurt van de oplaadpoort om er zeker van te zijn dat hij met succes wordt opgeladen. Plaats de stofbak ook dicht genoeg bij de zuigpoort van het reinigungsstation om ervoor te zorgen dat het reinigungsstation volledig operationeel is.
- De stofzuiger kan niet worden opgeladen wanneer deze is aangesloten op andere accessoires dan de borstelrol.
- De stofzuiger mag niet worden verwijderd wanneer de zelfreinigende functie is geactiveerd.



Plaats de stofzuiger op het reinigungsstation. Het reinigungsstation begint dan met opladen en ondertussen wordt ook de zelfreiniging geactiveerd.



Wanneer de zelfreiniging is voltooid, wordt de stofbewakingslus continu blauw en de stem kondigt "Zelfreiniging voltooid" aan.

### **Waarschuwing:**

- Gebruik uitsluitend de door Tineco meegeleverde adapter om het pparaat op te laden.
- Om struikelgevaar te voorkomen, plaatst u het apparaat tijdens het opladen op het oplaadstation veilig in de buurt van een muur.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats gedurende lange periodes van niet-gebruik. Zorg ervoor dat de batterij elke 3 maanden volledig wordt opgeladen.
- Stel het apparaat niet bloot aan zonlicht of temperaturen onder het vriespunt. Aanbevolen temperatuurbereik: 4 °C ~ 40 °C.

## Indicators van het reinigingsstation



1/2/3 lampjes branden: snelle/middelmatige/diepe zelfreiniging, het reinigingsstation controleert automatisch de reinheid van de stofzuiger en past dienovereenkomstig een snelle/middelmatige/diepe zelfreiniging toe.



Knipperend: Plaats de stofbak en de stofzuiger goed of reinig het luchtkanaal.



Continu geel licht: Storing, controleer probleemoplossing



Knipperend: Het reinigingsstation vergrendelt/ontgrendelt de stofzuiger



Continu licht: De stofzuiger is vergrendeld en mag niet uit het reinigingsstation worden gehaald.



Licht vervaagd: De stofzuiger is ontgrendeld



Knipperend: De stofzuiger wordt aangesloten op het reinigingsstation.



Continu licht: De stofzuiger is aangesloten op het reinigingsstation.



Continu licht: Prompt voor onderhoud van stofbak

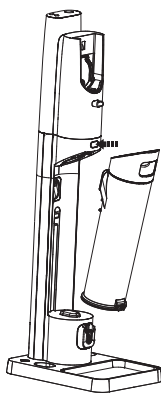


Volume-indicator: Druk om volume toe te voegen

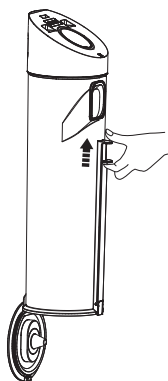


Volume-indicator: Druk om het volume te verlagen

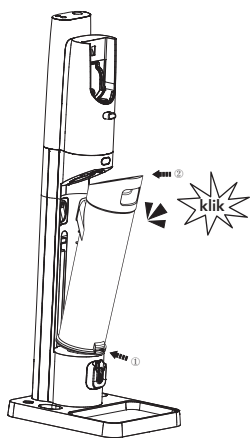
## Stofbak van het reinigingsstation legen



Druk op de ontgrendelingsknop en trek naar buiten om de stofbak te verwijderen.



Knijs in de vergrendeling om het deksel te openen en de stofbak te legen.



Sluit het deksel van de stofbak en plaats de stofbak terug.

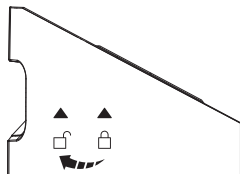
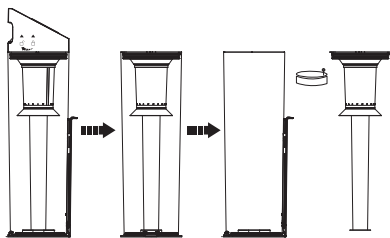


# Onderhoud

## Stofbak en gasfilter

### Opmerking:

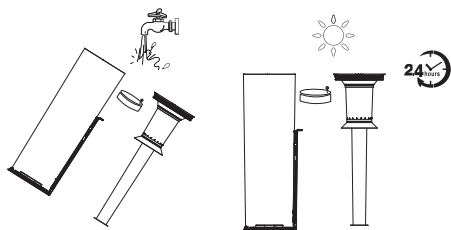
- Was en droog het gasfilter om de 12 maanden en het HEPA-filter elke 2 jaar.



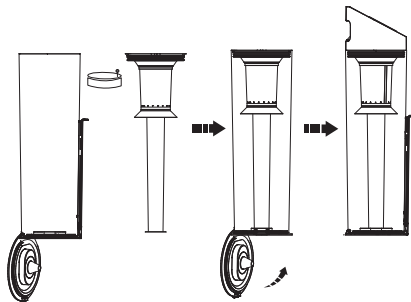
Draai tegen de klok in om het bovenste deksel te openen en verwijder vervolgens het filterkatoen en het filterelement.

### Opmerking:

- Het deksel van de stofbak is niet waterdicht.



Het gasfilter en de stofbak kunnen onder stromend water worden gewassen en moeten volledig droog zijn voordat ze weer worden geïnstalleerd.

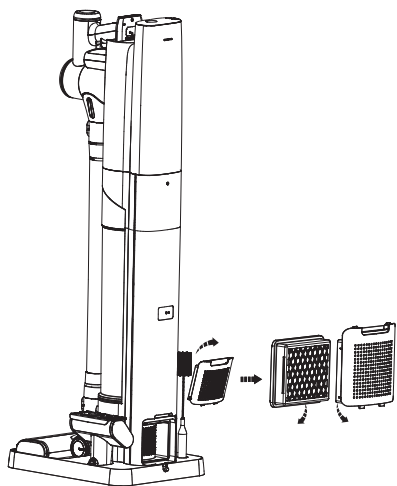


Plaats na het reinigen het gasfilter en de stofbak terug in het reinigungsstation.

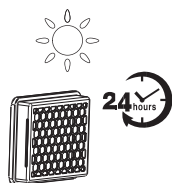
### Opmerking:

- Let er bij de montage van het sponsfilter op dat de plastic ring naar boven is gericht, zoals hierboven afgebeeld.
- Laat het deksel van de stofbak open wanneer u het filter plaatst.

## HEPA-filter

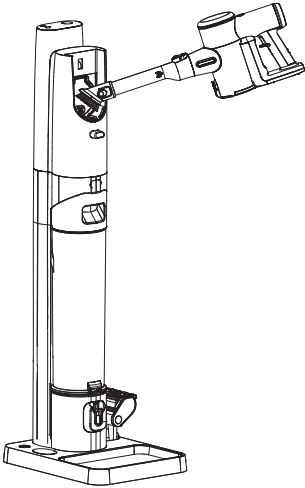


Trek het HEPA filter eruit om te reinigen.  
Gebruik het apparaat niet zonder eerst het  
HEPA filter te hebben geïnstalleerd.

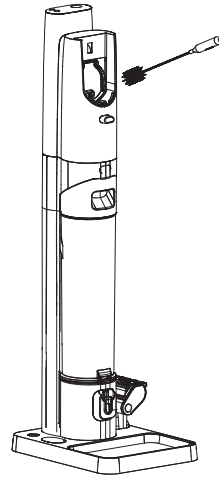


Het HEPA filter kan onder stromend water  
worden gewassen en moet volledig droog  
zijn voordat het weer wordt geïnstalleerd.

## Luchtkanaal



Reinig de zuigopening met een stofzuiger.



Reinig het luchtkanaal met het reinigingsgereedschap wanneer het luchtkanaal verstopt is, trek de stofbak naar buiten voor reiniging.

Scan de QR-code hieronder om productverzorgingsvideo's te krijgen.



# Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het reinigingsstation gaat niet aan	Geen stroom	Sluit het reinigingsstation aan
	Automatische bescherming tegen oververhitting	Herstart na afkoeling
	Korte looptijd	Gebruik normaal
	De stofbak is niet goed aangebracht	Plaats de stofbak op de juiste plaats
	De stofzuiger is niet goed aangebracht	Plaats de stofzuiger op de juiste plaats
De storingsindicator blijft branden	Motorstoring	Druk op de knop "zelfreiniging" om de zelfreinigende modus opnieuw te starten
De storingsindicator blijft branden Stem: Sluit het reinigingsstation opnieuw aan	Motorstoring	Sluit het reinigingsstation opnieuw aan
Storingsindicator batterij knippert Stem: Reinig het luchtkanaal en het HEPA-filter	Het luchtkanaal van het reinigingsstation is geblokkeerd	Controleer en verwijder blokkeringen
	Het luchtkanaal van het reinigingsstation is geblokkeerd.	Reinig het HEPA-filter
Storingsindicator batterij knippert Stem: Installeer de stofbak of stofzuiger op de juiste manier	De stofbak is niet goed aangebracht	Plaats de stofbak op de juiste plaats
	De stofzuiger is niet goed aangebracht	Plaats de stofzuiger op de juiste plaats
Onderhoud van de stofbak blijft branden Stem: Reinig tijdig de stofbak	De stofbak moet worden gereinigd	Reinig tijdig de stofbak
De stofzuiger kan niet worden verwijderd	De stofzuiger zit vast	Sluit het reinigingsstation opnieuw aan

## Opmerking:

Als de bovenstaande gids voor probleemoplossing geen oplossing biedt, bezoek dan onze website [www.tineco.com](http://www.tineco.com) voor verdere ondersteuning.

# Garantie

## 2 JAAR BEPERKTE GARANTIE

- Geldt alleen voor aankopen bij geautoriseerde retailers van Tineco.
- Is onderhevig aan het naleven van de vereisten die in deze handleiding worden beschreven, en is onderworpen aan verdere voorwaarden die hieronder worden uiteengezet.
- Deze garantie wordt bepaald door en geïnterpreteerd volgens de wetten van het land waar de aankoop heeft plaatsgevonden. Wij bieden 2 jaar garantie of een garantieperiode zoals bepaald door de toepasselijke lokale wetgeving, afhankelijk van welke periode langer is.

## WAT WORDT GEDEKT?

- Uw Tineco-apparaat heeft 2 jaar garantie op originele defecten in materiaal en vakmanschap, bij gebruik voor privé-huishoudelijke doeleinden in overeenstemming met de Tineco Instructiehandleiding. Gemotoriseerde accessoires en afzonderlijk aangeschafte batterij worden geleverd met 1 jaar garantie.
- Deze garantie biedt u, zonder extra kosten voor u, alle arbeid en onderdelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat uw apparaat tijdens de garantieperiode naar behoren functioneert.
- Deze garantie is alleen geldig als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.

## WAT WORDT NIET GEDEKT?

Tineco is niet aansprakelijk voor kosten, schade of reparaties als gevolg van:

- Apparaten die zijn gekocht bij een niet-geautoriseerde dealer.
- Onzorgvuldige bediening of behandeling, verkeerd gebruik, misbruik en / of gebrek aan onderhoud of gebruik niet in overeenstemming met de Tineco Instructiehandleiding.
- Gebruik van het apparaat anders dan voor normaal huishoudelijk gebruik, bijv. voor commerciële of verhuurdoeleinden.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming zijn met de Tineco Instructiehandleiding.
- Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan die geproduceerd of aanbevolen zijn door Tineco.
- Externe factoren die geen verband houden met de kwaliteit en het gebruik van het product, zoals het weer, wijzigingen, ongevallen, stroomuitval, stroompieken of overmacht.
- Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door onbevoegde partijen of agenten.
- Het niet verwijderen van blokkeringen en ander gevaarlijk materiaal uit het apparaat.
- Normale slijtage, inclusief onderdelen die normaal aan slijtage onderhevig zijn, zoals doorzichtige opvangbak, riem, filter, HEPA, borstelstang en netsnoer (of waar externe schade of misbruik is vastgesteld), tapijt- of vloerbeschadiging door gebruik dat niet in overeenstemming is met de voorschriften van de fabrikant. instructies of het niet uitschakelen van de borstelstang indien nodig.
- Vermindering van de ontlaadtijd van de batterij door veroudering of gebruik van de batterij.

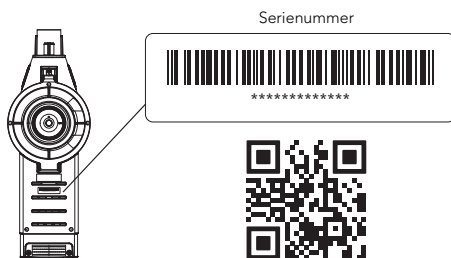
## GARANTIEBEPERKINGEN

- Alle impliciete garanties met betrekking tot uw apparaat, inclusief maar niet beperkt tot garantie van verkoopbaarheid of garantie van geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot de duur van deze garantie.
- Garantiedekking is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en op de originele batterij en is niet overdraagbaar.
- Deze beperkte garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk hebt u ook andere rechten die per regio verschillen.
- De garanties van de fabrikant zijn mogelijk niet in alle gevallen van toepassing, afhankelijk van factoren zoals het gebruik van het product, waar het product is gekocht of bij wie u het product heeft gekocht.

Neem de garantie zorgvuldig door en neem bij vragen contact op met de fabrikant.

## GARANTIESERVICE

**Registreren:** Wij raden u ten eerste aan uw apparaat bij aankoop te registreren door in te loggen op onze officiële website ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) of de QR-code te scannen (zie rechts) om van meer exclusieve voordelen te genieten. Om u te registreren, voert u het volledige serienummer in (op de achterkant van het apparaat). Als u uw product niet registreert, heeft dit geen invloed op uw garantierechten.



**Hoe claimen:** Bewaar uw aankoopbewijs. Om een claim in te dienen onder onze beperkte garantie, moet u uw serienummer en de originele aankoopbon met daarop de aankoopdatum en het ordernummer verstrekken.

Alle werkzaamheden worden uitgevoerd door Tineco of een door haar geautoriseerd agentschap. Eventueel vervangen defecte onderdelen worden eigendom van Tineco. Service onder deze garantie verlengt de periode van deze garantie niet.

Bezoek de Tineco-website  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
voor deskundige klantenservice.

# SPIS TREŚCI

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	104
Specyfikacja.....	107
Widok ogólny.....	108
Montaż.....	110
Obsługa .....	111
Konserwacja .....	114
Rozwiązywanie problemów.....	117
Gwarancja.....	118



**WIĘCEJ JĘZYKÓW**

JEST DOSTĘPNE W NASZEJ OFICJALNEJ WITRYNIE



# Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

## ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI Wyłącznie do użytku domowego.

Korzystanie z urządzeń elektrycznych wymaga przestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:

**PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI.**

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i wskazówek może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami.

**OSTRZEŻENIE** — przestrzeganie poniższych zaleceń pomaga zredukować ryzyko wywołania pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.

1. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, sensorycznych, umysłowych lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia, o ile pozostają pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Przeprowadzanie konserwacji i czyszczenia przez dzieci, które nie znajdują się pod nadzorem, jest niedopuszczalne.
2. Niniejsze urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych, bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że pozostają pod nadzorem lub udzielono im odpowiednich wskazówek.
3. **WYŁĄCZNIE** do użytku **WEWNĄTRZ** pomieszczeń. Nie używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń ani do celów komercyjnych lub przemysłowych. Nie używać urządzenia na mokrych powierzchniach, ani powierzchniach ze stojącą wodą.
4. Nie zezwalać na używanie urządzenia jako zabawki. Należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania przez dzieci lub w pobliżu dzieci, zwierząt i roślin.
5. Korzystać z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Używać wyłącznie przystawek zalecanych przez producenta.
6. Nie używać urządzenia, gdy przewód lub wtyczka są uszkodzone. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz, wpadło do wody lub nie działa poprawnie, należy je oddać do serwisu.
7. Nie dotykać ładowarki, w tym wtyczki ładowarki i styków ładowarki mokrymi dłońmi.
8. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. Przerwać użytkowanie w razie zablokowania otworów. Usunąć przedmioty blokujące otwory, stosując się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.
9. Zachować ostrożność i nie zbliżać włosów, luźnej odzieży, palców ani innych części ciała do otworów i ruchomych części odkurzacza.
10. Zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów.
11. Nie używać do zbierania palnych lub łatwopalnych cieczy, takich jak benzyna, i nie używać w miejscach, w których takie substancje mogą się znajdować.
12. Nie odkurzać powierzchni lub przedmiotów, które się palą lub dymią, takich jak papierosy, zapałki lub gorący popiół.



13. Nie używać bez filtra.
14. Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem akumulatora, chwyceniem lub podniesieniem urządzenia upewnić się, że włącznik znajduje się w położeniu wyłączenia. Przenoszenie urządzenia, gdy dłoń spoczywa na włączniku, lub podłączenie urządzenia do zasilania, gdy włącznik znajduje się w położeniu włączenia, sprzyja wywołaniu wypadku.
15. Przed dokonaniem regulacji, zmianą akcesoriów lub schowaniem urządzenia należy zawsze odłączyć akumulator od urządzenia. Powyższe środki ostrożności pozwalają ograniczyć ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
16. Aby naładować akumulator, korzystać wyłącznie z odłączanego zasilacza dostarczonego z urządzeniem. Ładowarka przystosowana do ładowania akumulatorów określonego typu może stwarzać zagrożenie pożaru, gdy zostanie użyta do ładowania akumulatorów innego typu.
17. Używać urządzenia wyłącznie z akumulatorami określonymi przez firmę Tineco. Użycie akumulatorów innego rodzaju może stwarzać zagrożenie wystąpienia obrażeń ciała i pożaru.
18. Gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie biegunów akumulatora. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
19. Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora może spowodować wydostanie się z niego elektrolitu, w takim przypadku unikać kontaktu z elektrolitem. W razie kontaktu przepłukać wodą. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zgłosić się do lekarza. Elektrolit z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia.
20. Nie używać akumulatora ani urządzenia, które są uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny i spowodować pożar, wybuch lub obrażenia ciała.
21. Chronić akumulator i urządzenie przed ogniem i bardzo wysoką temperaturą. Narażenie na ogień lub temperaturę wyższą niż 130°C może spowodować wybuch.
22. Przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących ładowania i nie ładować akumulatora ani urządzenia w temperaturze niezgodnej z określoną w instrukcji obsługi. Niepoprawne ładowanie lub ładowanie w niewłaściwej temperaturze może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko wystąpienia pożaru.
23. Czynności serwisowe należy zlecać osobom posiadającym odpowiednią wiedzę i używającym wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa urządzenia.
24. Urządzenie zawiera niewymienny akumulator. Nie modyfikować ani nie naprawiać urządzenia lub akumulatora w sposób wykraczający poza wskazówki dotyczące użytkowania i pielęgnacji.
25. Urządzenie należy wyłączyć przed każdym podłączeniem lub odłączeniem końcówki z napędem.
26. Nie ładować ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń lub wewnątrz samochodu. Akumulator można ładować, przechowywać i użytkować wyłącznie w suchych pomieszczeniach, w których temperatura mieści się w zakresie od 4°C do 40°C. Ładowarka przeznaczona jest tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
27. Urządzenie powinno być używane wyłącznie z dołączoną częścią. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazda zasilającego.

28. W celu ładowania akumulatora Tineco S1A-01 należy używać części <AA2237A/AA2311A>. Urządzenie zawiera niewymienialne akumulatory.
29. OSTRZEŻENIE: Aby naładować akumulator, korzystać wyłącznie z odłączanego zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
30. Nie należy ładować baterii jednorazowego użytku.
31. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi, obsłudze klienta lub innej wykwalifikowanej osobie.

## Wskazówki dotyczące utylizacji zgodnie z przepisami dotyczącymi akumulatorów



Akumulator zawiera materiały, które są szkodliwe dla środowiska, dlatego należy go wyjąć z urządzenia przed jego utylizacją. Aby wyjąć akumulator, należy wyłączyć urządzenie.

Zakaz wyrzucania baterii zwykłych i akumulatorowych do pojemników z odpadami bytowymi! Każdy konsument jest zobowiązany do przekazywania wszystkich baterii zwykłych i akumulatorowych, niezależnie od tego czy zawierają szkodliwe substancje, do punktu zbiórki w danym mieście/dzielnicy lub do punktu sprzedaży, aby możliwa była ich utylizacja w sposób przyjazny dla środowiska. Baterie i baterie akumulatorowe mogą być przekazywane wyłącznie w stanie rozładowanym.

Dlatego baterie i baterie akumulatorowe oznaczane są symbolem widocznym z lewej strony.

## Wskazówki dotyczące utylizacji zgodnie z przepisami dotyczącymi WEEE







Zakaz wyrzucania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do pojemników z odpadami bytowymi! Każdy konsument jest zobowiązany do przekazywania wszystkich urządzeń, które osiągnęły kres żywotności, do punktu zbiórki w danym mieście/dzielnicy lub do punktu sprzedaży, aby możliwa była ich utylizacja w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska.

Na ilustracji po lewej stronie przedstawiono symbol przekreślonego kosza na śmieci, który oznacza obowiązek selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

## Kraje UE

Informacje na temat Europejskiej deklaracji zgodności można uzyskać, odwiedzając witrynę [www.tineco.com](http://www.tineco.com).

# Symbole


	Przeczytać instrukcję obsługi
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
	Prąd stały
	Prąd przemienny

# Specyfikacja

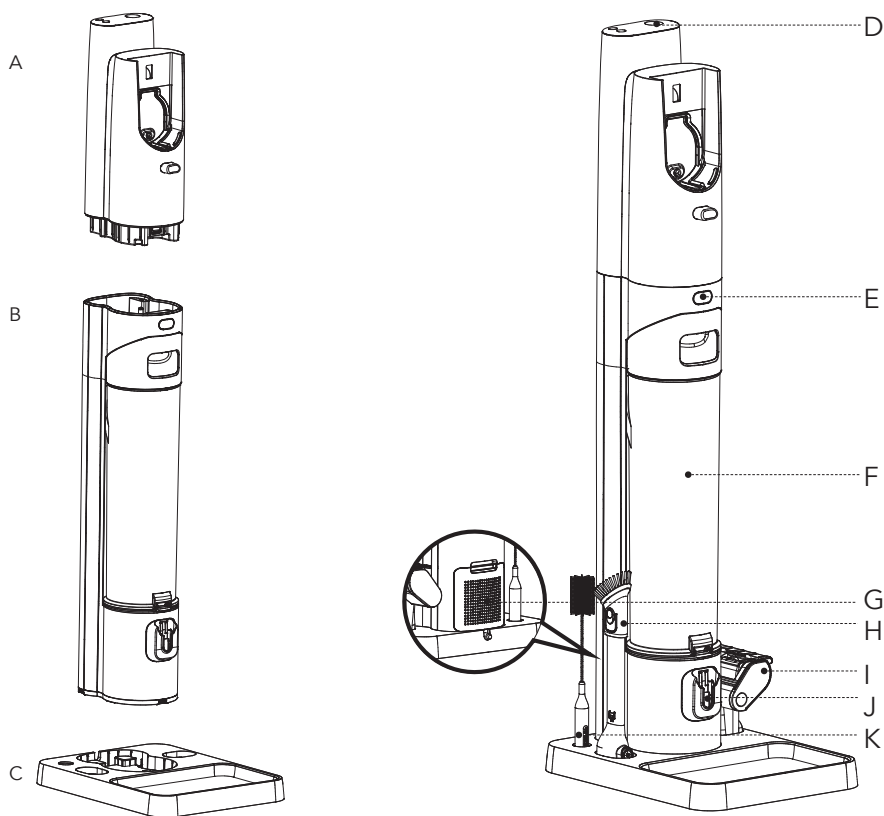
## STACJA CZYSZCZĄCA

Wejście (tryb samoczyszczenia)	220-240 V 50 Hz 550 W
Wejście (ładowanie)	220-240 V 50 Hz 0,5 A
Wyjście	18 V $\equiv$ 1 A

## Utylizacja

- Akumulator zawiera materiały, które są szkodliwe dla środowiska, dlatego należy go wyjąć z urządzenia przed jego utylizacją.
- Akumulatory, ładowarki, akcesoria i opakowania należy sortować, aby zapewnić recykling przyjazny dla środowiska. Nie utylizować poprzez spalanie, wyrzucenie do wody lub zakopanie w ziemi. Nie utylizować akumulatorów wraz z odpadami z gospodarstwa domowego! 
- W razie kontaktu elektrolitu z akumulatorem ze skórą lub odzieżą należy niezwłocznie przepłukać te miejsca wodą, aby uniknąć podrażnień, i wezwać pomoc medyczną.

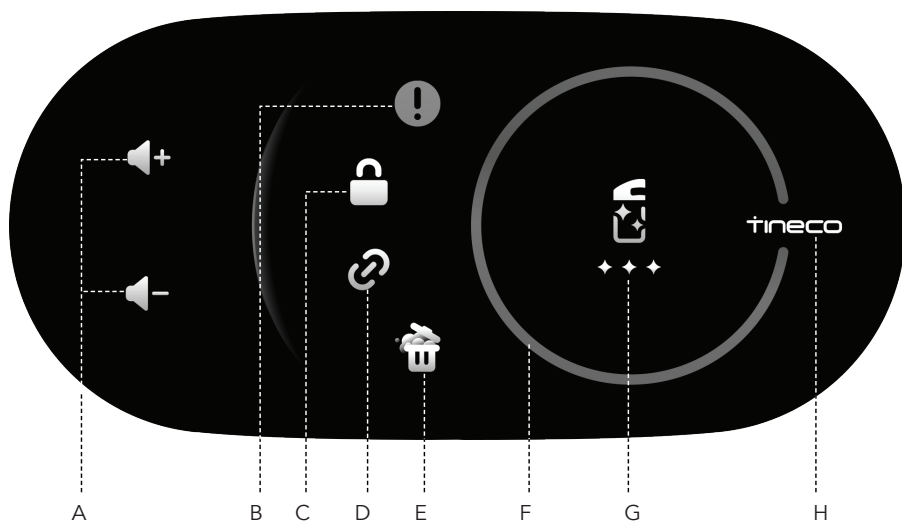
# Widok ogólny



- A. Górna część
- B. Moduł zbiornika na kurz
- C. Podstawa dokująca
- D. Wyświetlacz cyfrowy
- E. Przycisk odłączania zbiornika na kurz

- F. Zbiornik na kurz
- G. Filtr HEPA
- H. Wąska szczotka do kurzu 2 w 1
- I. Miniszczotka z napędem
- J. Port ładowania
- K. Narzędzie czyszczące

## Wyświetlacz cyfrowy stacji czyszczącej



- A. Przycisk komunikatów głosowych
- B. Usterka
- C. Odkurzacz zablokowany/odblokowany
- D. Połączenie sygnału
- E. Konserwacja zbiornika na kurz

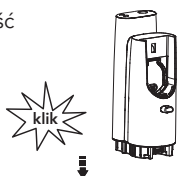
- F. Pętla monitorowania kurzu (czyszczenie jest zakończone, gdy pętla monitorowania kurzu zmienia kolor z czerwonego na niebieski).
- G. Samoczyszczenie
- H. Logo Tineco

# Montaż

## Montaż stacji czyszczącej

**Uwaga!** Upewnić się, że stacja czyszcząca jest umieszczona na twardej, płaskiej powierzchni

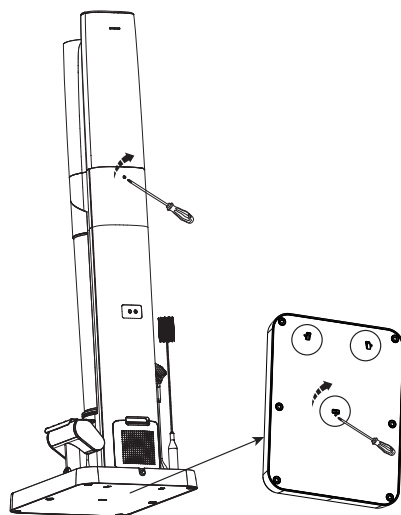
Górna część



Moduł zbiornika na kurz

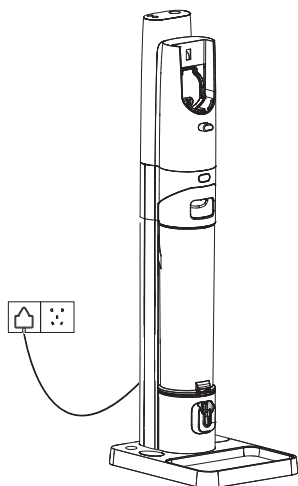


Podstawa dokująca

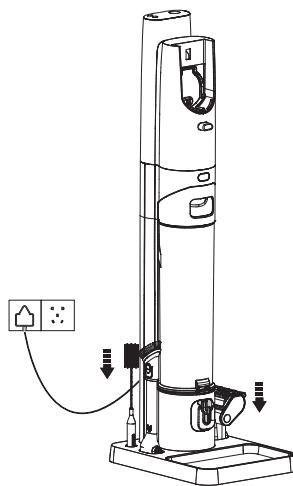


Najpierw włożyć moduł zbiornika na kurz do podstawy dokująca, a następnie górną część do zbiornika na kurz.

W przypadku, gdy stacja czyszcząca wymaga rozmontowania, nacisnąć zatrzask z narzędziem, by rozdzielić trzy elementy.



Podłączyć stację czyszczącą.



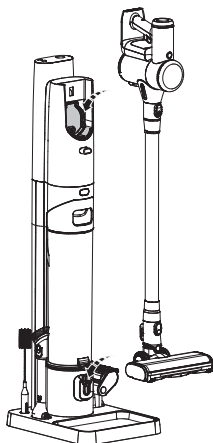
Po zakończeniu pracy umieścić akcesoria na stacji czyszczącej w celu wygodnego przechowywania po użyciu.

# Obsługa

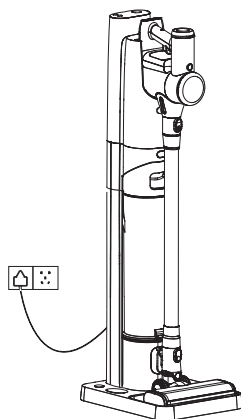
## Opróżnianie zbiornika na kurz i ładowanie odkurzacza

### Uwaga!

- Aby upewnić się, że odkurzacz zostanie z powodzeniem naładowany, należy umieścić go w pobliżu portu ładowania. Należy także umieścić zbiornik na kurz wystarczająco blisko portu ssącego stacji czyszczącej, by upewnić się, że stacja jest w pełni sprawna.
- Odkurzacza nie można ładować, jeśli podłączone są akcesoria inne niż wałek szczotki.
- Odkurzacza nie wolno zdejmować po aktywowaniu funkcji samoczyszczenia.



Umieścić odkurzacz na stacji czyszczącej. Następnie stacja czyszcząca rozpocznie ładowanie, równocześnie aktywując samoczyszczenie.



Po zakończeniu samoczyszczenia pętla monitorująca kurz zapali się na kolor niebieski, a komunikat głosowy poinformuje „Samoczyszczenie zostało zakończone”.

### Ostrzeżenie

- Urządzenie można ładować wyłącznie zasilaczem dostarczonym przez Tineco.
- Aby ograniczyć ryzyko potknięcia się o przewód, podczas ładowania należy umieścić urządzenie na podstawie dokowania blisko ściany.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, należy je przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Co 3 miesiące należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.
- Chronić urządzenie przed światłem słonecznym i ujemną temperaturą. Zalecany zakres temperatur: 4°C–40°C.

## Wskaźniki stacji czyszczącej



1/2/3 światła zapalone: szybkie/średnie/głębokie samoczyszczenie. Stacja czyszcząca automatycznie sprawdza czystość odkurzacza i odpowiednio stosuje szybkie/średnie/głębokie czyszczenie.



Miga: Umieścić zbiornik na kurz i odkurzaczy prawidłowo lub wyczyścić kanał powietrza.



Żółta dioda świeci: usterka, sprawdzić rozwiązywanie problemów



Miga: stacja czyszcząca zablokowała/odblokowała odkurzaczy



Dioda świeci: odkurzaczy jest zablokowany i nie wolno go zdjąć ze stacji czyszczącej.



Dioda gaśnie: odkurzaczy jest odblokowany



Miga: odkurzaczy łączy się ze stacją czyszcząją



Dioda świeci: odkurzaczy jest połączony ze stacją czyszcząją



Dioda świeci: monit o konserwację zbiornika na kurz



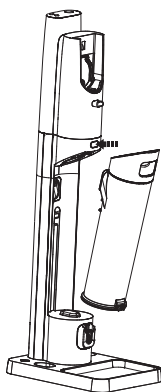
Wskaźnik głośności: nacisnąć, by zwiększyć poziom głośności



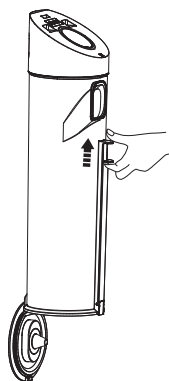
Wskaźnik głośności: nacisnąć, by zmniejszyć poziom głośności



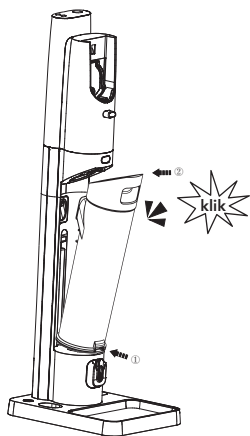
## Opróżnianie zbiornika na kurz stacji czyszczącej



Aby odłączyć zbiornik na kurz, nacisnąć przycisk zwalniający i pociągnąć.



Nacisnąć zatrzask, by otworzyć pokrywę i opróżnić zbiornik na kurz.



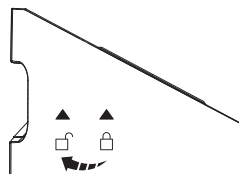
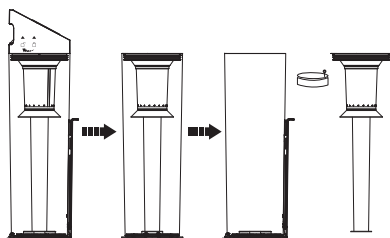
Zamknąć pokrywę zbiornika na kurz i umieścić go z powrotem z miejsca.

# Konserwacja

## Pojemnik na kurz i filtr z siatki

### Uwaga!

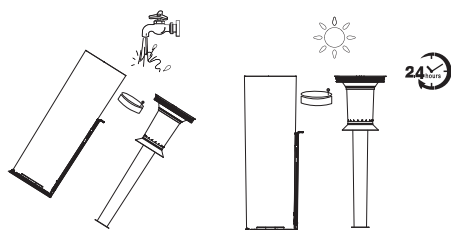
- Co 12 miesięcy należy umyć i wysuszyć filtr siatkowy, a filtr HEPA należy wymieniać co 2 lata.



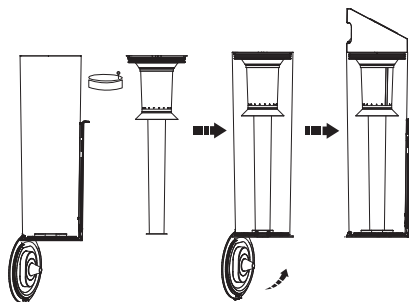
Przekręć w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, by otworzyć górną pokrywę, a następnie usunąć filtr bawełniany i element filtra.

### Uwaga!

- Pokrywa zbiornika na kurz nie jest wodoodporna.



Filtr siatkowy i zbiornik na kurz można myć w zimnej bieżącej wodzie. Przed ponownym zamontowaniem należy je dokładnie osuszyć.

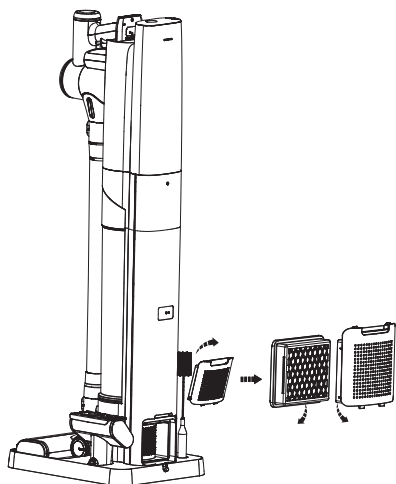


Po czyszczeniu zainstalować filtr siatkowy i zbiornik na kurz z powrotem w stacji czyszczącej.

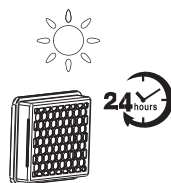
### Uwaga!

- Podczas montażu filtra z gąbki należy upewnić się, że plastikowe obręcze są skierowane do góry, jak pokazano powyżej.
- Podczas wkładania filtra pokrywa zbiornika na kurz powinna być otwarta.

## Filtr HEPA

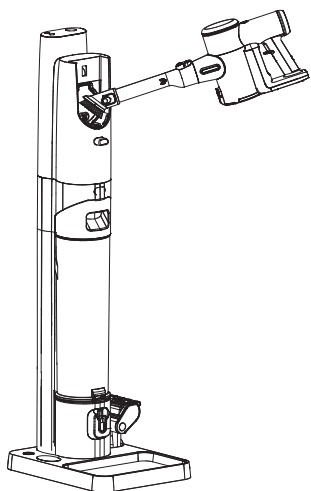


Wyciągnąć filtr HEPA do czyszczenia. Nie używać urządzenia, w którym nie ma filtra HEPA.

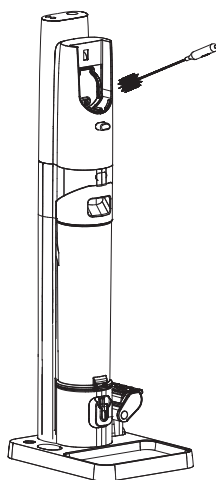


Filtr HEPA można umyć pod bieżącą wodą. Przed ponownym montażem należy go całkowicie wysuszyć.

## Kanał powietrza



Odkurzaczem wyczyścić otwór odkurzacza.



Wyczyścić kanał narzędziem czyszczącym, gdy kanał powietrza jest zablokowany. Wyciągnąć zbiornik na kurz do czyszczenia.

Zeskanować poniższy kod QR,  
aby uzyskać filmy na  
temat pielęgnacji produktu.



# Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Środek
Stacja czyszcząca się nie włącza	Brak zasilania	Podłączyć stację czyszczącą
	Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Uruchomić ponownie po ostygnięciu
	Krótki czas pracy	Używać normalnie
	Zbiornik na kurz nie jest prawidłowo umieszczony	Prawidłowo umieścić zbiornik na kurz
	Odkurzacze nie jest prawidłowo umieszczony	Prawidłowo umieścić odkurzacze
Wskaźnik usterki pozostanie zapalony	Awaria silnika	Nacisnąć przycisk „Samoczyszczenie”, by ponownie uruchomić tryb samoczyszczenia
Wskaźnik usterki pozostanie zapalony Głos: ponownie podłączyć w stacji czyszczącej	Awaria silnika	ponownie podłączyć w stacji czyszczącej
Miga wskaźnik akumulatora Głos: Wyczyścić kanał powietrza i filtr HEPA	Kanał powietrza stacji czyszczącej jest zablokowany	Sprawdzić i usunąć blokady
	Kanał powietrza stacji czyszczącej jest zablokowany.	Wyczyścić filtr HEPA
Miga wskaźnik akumulatora Głos: Prawidłowo zainstalować zbiornik na kurz lub odkurzacze	Zbiornik na kurz nie jest prawidłowo umieszczony	Prawidłowo umieścić zbiornik na kurz
	Odkurzacze nie jest prawidłowo umieszczony	Prawidłowo umieścić odkurzacze
Konserwacja zbiornika na kurz pozostaje zapalona Głos: Regularnie czyścić zbiornik na kurz	Zbiornik na kurz wymaga czyszczenia	Regularnie czyścić zbiornik na kurz
Odkurzacz nie można wyjąć	Odkurzacze jest zablokowany	Ponownie podłączyć w stacji czyszczącej

## Uwaga!

Jeżeli powyższe wskazówki nie rozwiązują problemu, zapraszamy na naszą stronę internetową [www.tineco.com](http://www.tineco.com), gdzie można uzyskać dalsze wsparcie.

# Gwarancja

## 2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

- Dotyczy wyłącznie zakupów dokonanych u oficjalnych sprzedawców Tineco.
- Objęcie gwarancją jest uzależnione od przestrzegania wskazówek umieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi i podlega warunkom określonym poniżej.
- Gwarancja podlega i jest oparta na przepisach obowiązujących w kraju, w którym dokonano zakupu. Udzielamy 2-letniej gwarancji lub gwarancji na okres wymagany przez obowiązujące przepisy, zależnie od tego który okres jest dłuższy.

## CO OBEJMUJE GWARANCJA?

- Urządzenie Tineco jest objęte 2-letnią gwarancją na wady materiałowe i wykonawcze, pod warunkiem, że jest użytkowane w warunkach domowych, do celów niekomercyjnych, zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez Tineco. Kupowane oddzielnie akcesoria z napędem i akumulator objęte są roczną gwarancją.
- Gwarancja obejmuje pokrycie kosztu robocizny i wszelkich części zamiennych wymaganych do zapewnienia prawidłowego działania urządzenia w okresie obowiązywania gwarancji.
- Gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku urządzenia użytkowanego w kraju, w którym zostało zakupione.

## CZEGO GWARANCJA NIE OBEJMUJE?

Tineco nie ponosi odpowiedzialności za koszty, szkody lub naprawy w przypadku:

- urządzeń zakupionych od nieautoryzowanego dealera;
- niedbałej obsługi lub obchodzenia się z urządzeniem, nieprawidłowego wykorzystania, nadużyć i/ lub braku konserwacji bądź użytkowania w sposób niezgodny z instrukcją obsługi Tineco;
- wykorzystania urządzenia do celów innych niż domowe, np. do celów komercyjnych, wynajmu;
- użycia podzespołów niezgodnych z instrukcją obsługi Tineco;
- użycia podzespołów i akcesoriów innych niż wyprodukowane i zalecane przez Tineco;
- czynników zewnętrznych niezwiązanych z jakością i użytkowaniem produktu, takich jak pogoda, modyfikacje, wypadki, awarie zasilania, przepięcia i działania siły wyższej;
- napraw i zmian wprowadzonych przez podmioty nieupoważnione;
- nieusunięcia blokady lub innego niebezpiecznego materiału z urządzenia;
- zwykłego zużycia, w tym naturalnego zużycia podzespołów, takich jak przezroczysty pojemnik, pas, filtr, HEPA, drążek szczotki i przewód zasilający (lub przypadków wykrycia uszkodzeń zewnętrznych lub nadużycia), uszkodzenia dywanu lub podłogi spowodowanego użyciem niezgodnym ze wskazówkami producenta lub z powodu niewyłączenia drążka szczotki w odpowiednim momencie;
- skrócenia czasu rozładowywania się akumulatora w wyniku starzenia i zużycia.

## OGRANICZENIA GWARANCJI

- Wszelkie dorozumiane gwarancje związane z urządzeniem, w tym gwarancja pokupności lub przydatności do określonego celu, są ograniczone do czasu obowiązywania niniejszej gwarancji.
- Ochrona gwarancyjna dotyczy pierwotnego właściciela i oryginalnego akumulatora i nie podlega cesji.
- Niniejsza Ograniczona gwarancja przyznaje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać również inne prawa, które mogą być różne w zależności od jurysdykcji.
- Gwarancja producenta może nie obejmować wszystkich przypadków w zależności od czynników, takich jak wykorzystanie urządzenia, miejsce zakupu oraz podmiot, od którego produkt zakupiono. Należy uważnie przeczytać Gwarancję i w razie pytań skontaktować się z producentem.

## USŁUGI GWARANCYJNE

**Rejestracja:** Wysoce zalecamy, by po zakupie zarejestrować urządzenie, logując się w naszej oficjalnej witrynie ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) lub skanując kod QR (po prawej stronie), aby w pełni skorzystać ze większej liczby wyłącznych korzyści. Aby dokonać rejestracji, należy wprowadzić cały numer seryjny (umieszczony z tyłu urządzenia). Brak rejestracji nie ogranicza przysługującej gwarancji.



**Jak skorzystać z gwarancji?** Należy zachować dowód zakupu. Aby złożyć reklamację w ramach ograniczonej gwarancji, należy podać numer seryjny urządzenia i przedstawić oryginał paragonu zakupu zawierającego datę zakupu i numer zamówienia.

Prace zostaną przeprowadzone przez firmę Tineco lub autoryzowanego przedstawiciela. Uszkodzone części, które zostaną wymienione, staną się własnością firmy Tineco. Usługa wykonana w ramach gwarancji nie wydłuża okresu gwarancji.

Odwiedź stronę Tineco  
[www.tineco.com](http://www.tineco.com), aby skorzystać z  
profesjonalnej obsługi.

# İÇİNDEKİLER

Önemli Güvenlik Talimatları.....	121
Teknik Özellikler.....	124
Genel Bakış .....	125
Montaj .....	127
Kullanma.....	128
Bakım .....	131
Sorun Giderme .....	134
Garanti.....	135



**DAHA FAZLA DİL**

RESMİ WEB SİTEMİZDE BULUNABİLİR



**TINECO YARDIM ETMEK İÇİN BURADA.**

1 iş günü içinde size geri döneceğiz.



[www.tineco.com](http://www.tineco.com)



# Önemli Güvenlik Talimatları

## BU TALİMATLARI SAKLAYIN

### Sadece ev kullanımı içindir.

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil her zaman temel önlemlere uyulmalıdır:

(BU CİHAZI) KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN. Uyarı ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

### UYARI – Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

1. Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve tehlikeleri anlamaları durumunda, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmadıklarında çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Cihaz, kendilerine nezaret edilmedikçe veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
3. SADECE İÇ MEKANDA kullanılabilir. Cihazı dış mekanda, ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın. Cihazı ıslak yüzeylerde veya durgun su bulunan yüzeylerde kullanmayın.
4. Oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. Çocuklar tarafından veya evcil hayvanlar ve bitkilerin yakınında kullanıldığında çok dikkatli olunmalıdır.
5. Sadece bu kılavuzda açıklandığı gibi kullanın. Sadece üreticinin önerilen aparatlarını kullanın.
6. Hasarlı kordon veya fiş ile kullanmayın. Cihaz düşürüldüyse, hasar gördüyse, dışarıda bırakıldıysa, suya düştüyse veya gerektiği gibi çalışmıyorsa, bir servis merkezine götürün.
7. Şarj cihazı fişi ve şarj cihazı terminalleri de dahil, şarj cihazını ıslak elle tutmayın.
8. Delikleri kapatmayın. Delikler bloke olursa kullanmayı bırakın. Bloke eden nesnelere kılavuzdaki talimatlara göre temizleyin ve çıkarın.
9. Saçlarınızı, bol giysileri, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm parçalarını boşluklardan ve hareketli parçalardan uzak tutun.
10. Merdivenlerde temizlik yaparken çok dikkatli olun.
11. Benzin gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları toplamak için kullanmayın veya bulunabilecekleri alanlarda kullanmayın.
12. Sigara, kibritle veya sıcak kül gibi yanan veya duman çıkaran hiçbir şeyi toplamayın.
13. Filtresiz kullanmayın.
14. İstemsiz harekete geçmeleri önleyin. Pil takımını takmadan, cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumda olduğundan emin olun. Cihazı parmağınızın düğme üzerinde olacak şekilde taşımak veya düğme açıkken cihazı çalıştırmak kazalara neden olabilir.
15. Herhangi bir ayar yapmadan, aksesuarları değiştirmeden ve cihazı saklamadan önce pil takımını cihazdan çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri, cihazın yanlışlıkla çalıştırılma riskini azaltır.

16. Bataryayı şarj etmek için sadece bu cihazla birlikte verilen ayrılabilir enerji besleme ünitesini kullanın. Bir pil tipine uygun bir şarj cihazı, başka bir pil paketiyle kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
17. Cihazları sadece özel olarak belirlenen Tineco pil takımlarıyla kullanın. Diğer pil paketlerinin kullanılması yaralanma ve yangın riski oluşturabilir.
18. Pil takımı kullanılmadığında, ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesnelere gibi bir terminalden diğerine bağlantı yapabilen diğer metal nesnelere uzak tutun. Pil terminallerinin birbirine kısa devre yapılması yanıklara veya yangına neden olabilir.
19. Uygun olmayan kullanımda pilden sıvı çıkabilir; temastan kaçınınız. Yanlışlıkla temas olursa, suyla yıkayınız. Sıvı göze temas ederse, tıbbi yardım alın. Pilden çıkan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.
20. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış bir pil takımını veya cihazı kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış piller yangın, patlama veya yaralanma riskine neden olan öngörülemez davranışlar sergileyebilir.
21. Pil takımını veya cihazı ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın. Ateşe veya 130°C üzerinde sıcaklığa maruz bırakmak patlamaya neden olabilir.
22. Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve pil takımını veya cihazı talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin. Yanlış veya belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.
23. Sadece aynı yedek parçaları kullanan kalifiye bir onarım elemanına bakım yaptırınız. Bu, ürünün güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.
24. Bu cihaz, değiştirilemeyen pil hücreleri içerir. Kullanım ve bakım talimatlarında belirtilenler dışında cihaz veya pil takımını üzerinde değişiklik yapmayın veya tamir etmeye çalışmayın.
25. Motorlu başlığı takmadan veya çıkarmadan önce bu cihazı daima kapatınız.
26. Cihazı dışarıda veya arabanın içinde şarj etmeyin veya saklamayınız. Pili yalnızca sıcaklığın 4°C üzerinde ve 40°C altında olduğu kuru bir kapalı alanda şarj edin, saklayın veya kullanın. Şarj cihazı sadece iç mekanda kullanım içindir.
27. Cihaz sadece verilen ünite ile kullanılmalıdır. Cihazı temizlemeden veya muhafaza etmeden önce fiş prizden çıkarılmalıdır.
28. <AA2237A/AA2311A> enerji besleme ünitesini sadece Tineco pili S1A-01'i şarj etmek için kullanın. Bu cihaz, değiştirilemeyen pilleri içerir.
29. UYARI: Bataryayı şarj etmek için sadece bu cihazla birlikte verilen ayrılabilir enerji besleme ünitesini kullanın.
30. Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeyin.
31. Güç kablosu hasar görürse, tehlikeyi önlemek için üretici, üretici servis sorumlusu veya kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

## Pil Yasasına Göre Geri Dönüşüm Talimatları



Şarj edilebilir pil, çevreye zararlı maddeler içerir ve bu nedenle atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır. Şarj edilebilir pili çıkarmak için cihaz kapatılmalıdır.

Piller ve şarj edilebilir piller ev çöpüne atılmamalıdır! Her tüketici, tüm pilleri ve şarj edilebilir pilleri, içinde zararlı madde içerip içermediğine bakılmaksızın, çevreye duyarlı bir şekilde imha etmek üzere kendi belediyesi/ilçesindeki bir toplama noktasına veya bir perakendeciye teslim etmekle yükümlüdür. Piller ve şarj edilebilir piller yalnızca boşaldıklarında iade edilmelidir.

Bu nedenle piller ve şarj edilebilir piller soldaki sembole işaretlenmiştir.

## WEEE'ye Göre Geri Dönüşüm Talimatları



Atık elektrikli ve elektronik cihazlar evsel atıklarla birlikte imha edilmemelidir! Her tüketici, kullanım ömrü sona eren tüm cihazları, usulüne uygun ve çevre dostu bir şekilde imha edilebilmesi için kendi belediyesinde/bölgesinde bir toplama noktasına veya bir perakendeciye teslim etmekle yükümlüdür.

Soldaki resim, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) ayrı toplanması gerektiğini gösteren tekerlekli çöp kutusu simgesini göstermektedir.

## AB Ülkeleri için:

AB Uygunluk Beyanı bilgileri için lütfen [www.tineco.com](http://www.tineco.com) adresini ziyaret edin.

## Semboller:


	Kullanım kılavuzunu okuyun
	Yalnız iç mekanda kullanım için
	Doğru akım
	Alternatif akım

# Teknik Özellikler

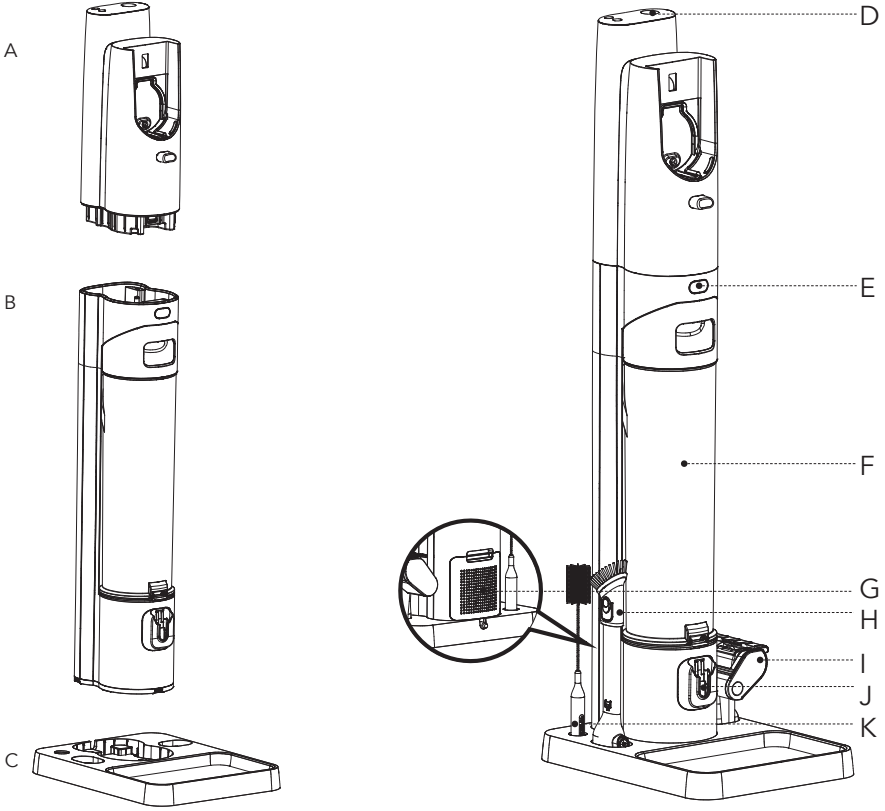
## TEMİZLEME İSTASYON

Giriş (Kendi Kendini Temizleme Modu)	220-240 V 50 Hz 550 W
Giriş (Şarj etme)	220-240 V 50 Hz 0,5 A
Çıkış	18 V $\equiv$ 1 A

## İmha etme

- Pil çevreye zararlı maddeler içerir ve imha edilmeden önce cihazdan çıkarılması gerekir.
- Piller, şarj cihazları, aksesuarlar ve ambalajlar çevre dostu geri dönüşüm için tasnif edilmelidir. Ateşe, suya veya toprağa atmayın. Şarj cihazlarını ev çöpüne atmayın! 
- Pil sızıntısı cilde veya giysiye temas ederse, tahrişi önlemek için hemen suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

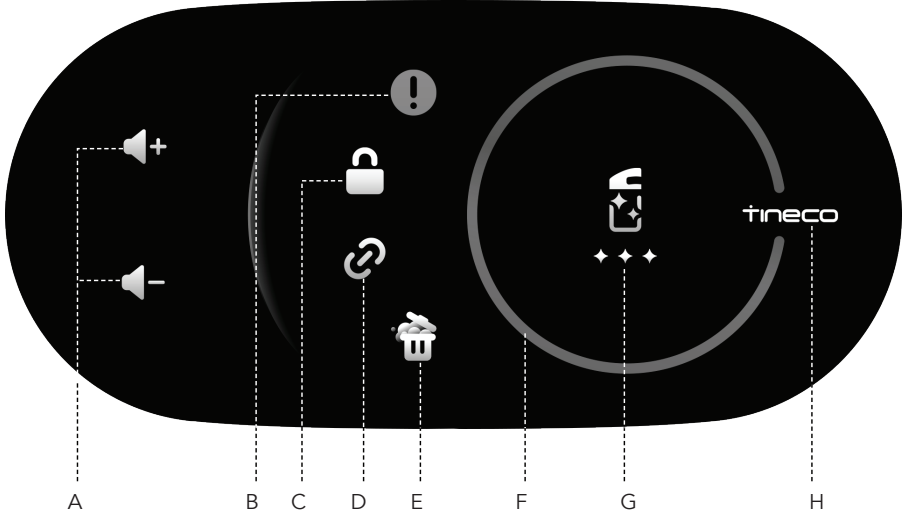
# Genel Bakış



- A. Üst Parça
- B. Çöp Kutusu Modülü
- C. Yerleştirme İstasyonu
- D. Dijital Ekran
- E. Çöp Kovası Serbest Bırakma Düğmesi
- F. Toz Haznesi

- G. HEPA Filtresi
- H. 2'si 1 Arada Aralık Toz Alma Fırçası
- I. Mini elektrikli fırça
- J. Şarj Portu
- K. Temizlik Aracı

## Temizleme İstasyon Dijital Ekranı



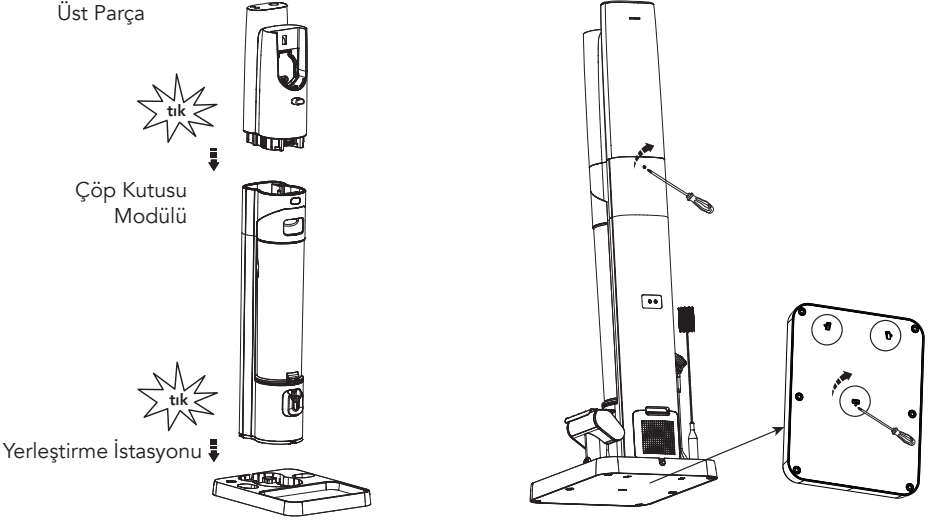
- A. Sesli Komut Düğmesi
- B. Arıza
- C. Süpürge Kilitli/Kilitsiz
- D. Sinyal Bağlantısı
- E. Çöp Kovası Bakımı

- F. Toz İzleme Halkası (Toz izleme halkası kırmızıdan sürekli maviye döndüğünde temizlik tamamlanmıştır.)
- G. Kendi kendini temizleme
- H. Tineco Logosu

# Montaj

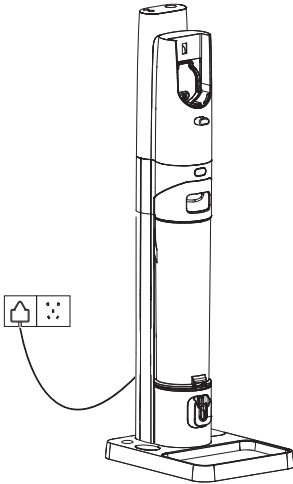
## Temizleme İstasyonu Montajı

**Not:** Lütfen Temizleme İstasyonunun sert ve düz bir yüzeye yerleştirildiğinden emin olun.

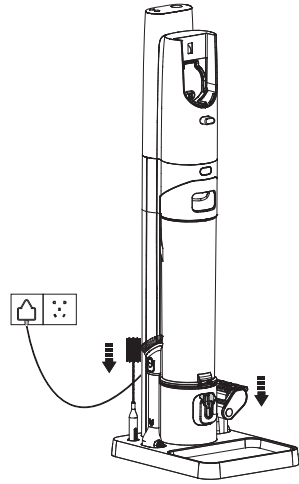


Önce çöp kutusu modülünü yerleştirme istasyonuna yerleştirin, ardından üst kısmı çöp kutusu modülüne yerleştirin.

Temizleme İstasyonunun sökülmesi gerektiğinde, üç parçayı ayırmak için mandala aletle bastırın.



Temizleme İstasyonunu prize takın.



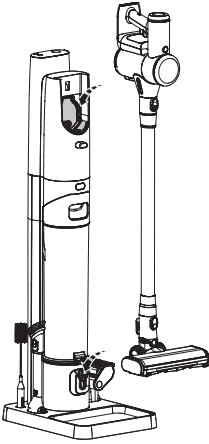
Aksesuarları kullanımdan sonra uygun saklama için Temizleme İstasyonuna yerleştirin.

# Kullanma

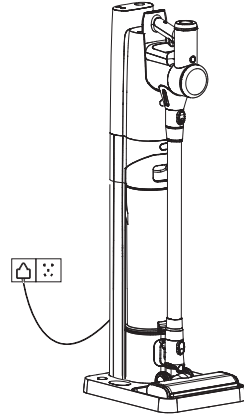
## Süpürgeyi Çöp Kovasını Boşaltma ve Süpürgeyi Şarj Etme

### Not:

- Elektrikli süpürgeyi şarj edildiğinden emin olmak için lütfen şarj istasyonunun yakınına yerleştirin. Ayrıca, Temizleme İstasyonunun tamamen çalışır durumda olduğundan emin olmak için çöp kutusunu Temizleme İstasyonunun emme deliğine yeterince yakın yerleştirin.
- Elektrikli süpürge, fırça silindiri dışındaki aksesuarlara bağlandığında şarj edilemez.
- Kendi kendini temizleme özelliği etkinleştirildiğinde elektrikli süpürgeyi çıkarılmasına izin verilmez.



Süpürgeyi Temizleme İstasyonuna yerleştirin. Temizleme İstasyonu şarj olmaya başlar ve bu sırada kendi kendini temizleme de etkinleştirilir.



Kendi kendini temizleme tamamlandığında, Toz İzleme Halkası sabit maviye döner ve "Kendi kendini temizleme tamamlandı" sesi duyurulur.

### ⚠ Uyarı:

- Cihazı şarj etmek için sadece Tineco tarafından verilen adaptörü kullanın.
- Takılma tehlikelerini önlemek için, şarj sırasında lütfen cihazı güvenli bir şekilde şarj istasyonuna, bir duvarın yanına yerleştirin.
- Uzun süre kullanılmadığında, cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın. Pilin her 3 ayda bir tam olarak şarj edildiğinden emin olun.
- Cihazı güneş ışığına veya dondurucu sıcaklıklara maruz bırakmayın. Önerilen sıcaklık aralığı: 4°C~40°C.



## Temizleme İstasyonu Göstergeleri



1/2/3 ışıkları yanıyor: hızlı/orta/derin kendi kendini temizleme, Temizleme İstasyonu elektrikli süpürgeyi temizliğini otomatik olarak kontrol eder ve buna göre hızlı/orta/derin kendi kendini temizleme uygular.



Yanıp sönme: Lütfen çöp kovasını ve elektrikli süpürgeyi düzgün bir şekilde yerleştirin veya hava kanalını temizleyin.



Sabit sarı ışık: Arıza, sorun gidermeyi kontrol edin



Yanıp sönme: Temizleme İstasyonu süpürgeyi kilitliyor/kilidini açıyor



Sabit ışık: Süpürge kilitli ve Temizleme İstasyonundan çıkarılamaz.



Işık soluk: Süpürge kilidi açıldı



Yanıp sönüyor: Süpürge, Temizleme İstasyonuna bağlanıyor



Sabit ışık: Süpürge, Temizleme İstasyonuna bağlandı



Sabit ışık: Çöp kovası bakım istemi

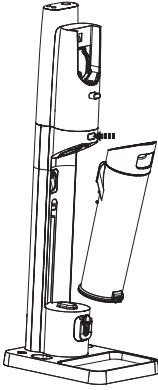


Ses göstergesi: Ses eklemek için basın  
\*Dil değiştirmek için 5 sn basılı tutun

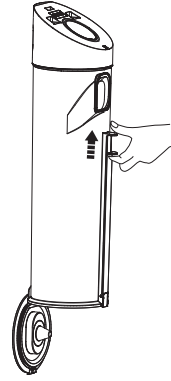


Ses göstergesi: Sesi kısmak için basın  
\*Hazırda bekleme moduna girmek için 14 sn basılı tutun.

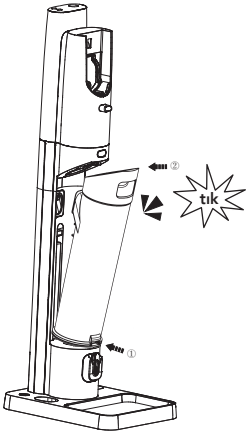
## Temizleme İstasyonu Çöp Kovasının Boşaltılması



Çöp kutusunu çıkarmak için serbest bırakma düğmesine basın ve dışarı doğru çekin.



Kapağı açmak ve çöp kutusunu boşaltmak için mandalı sıkın.



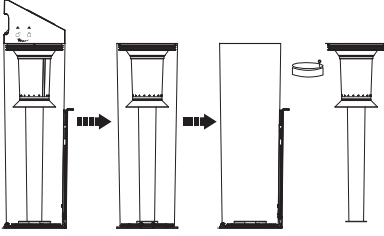
Çöp kutusunun kapağını kapatın ve çöp kutusunu yerine geri koyun.

# Bakım

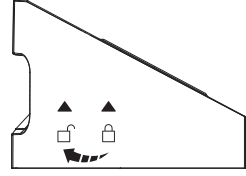
## Çöp Kovası ve Süzgeç Filtre

### Not:

- Süzgeç filtreyi her 12 ayda bir ve HEPA filtreyi her 2 yılda bir yıkayın ve kurutun.

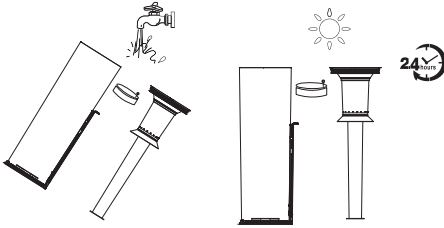


Üst kapağı açmak için saat yönünün tersine çevirin ve ardından filtre pamuğunu ve filtre elemanını çıkarın.

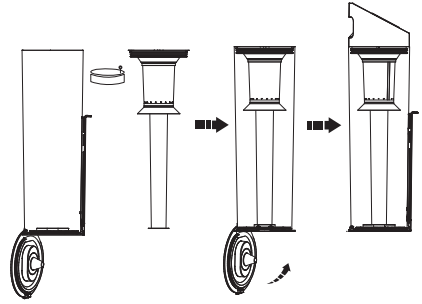


### Not:

- Çöp kovasının kapağı su geçirmez değildir.



Süzgeç filtre ve çöp kovası akan soğuk su altında yıkanabilir ve yeniden takılmadan önce tamamen kuru olmalıdır.

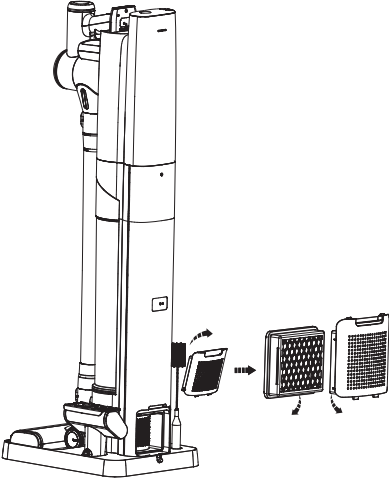


Temizledikten sonra, örgü filtresi ve çöp kutusunu Temizleme İstasyonuna geri takın.

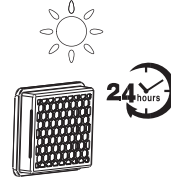
### Not:

- Sünger filtreyi monte ederken, yukarıda gösterildiği gibi plastik halkanın yukarı baktığından emin olun.
- Filtreyi yerleştirirken çöp kutusunun kapağını açık bırakın.

## HEPA Filtresi

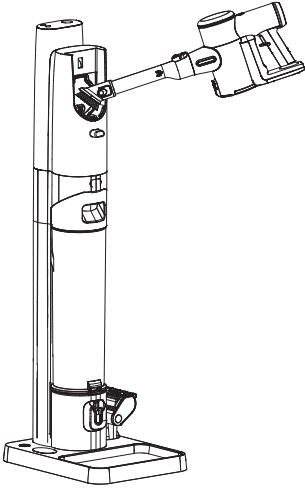


Temizlemek için HEPA filtresini dışarı çekin.  
HEPA filtresini takmadan cihazı kullanmayın.

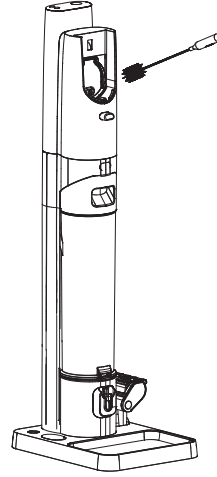


HEPA filtre akan su altında yıkanabilir ve yeniden takılmadan önce tamamen kuru olmalıdır.

## Hava kanalı



Emme deliğini elektrikli süpürge ile temizleyin.



Hava kanalı tıkanıldığında temizleme aracıyla hava kanalını temizleyin, temizlik için çöp kutusunu çıkarın.

Ürün bakım videoları için aşağıdaki  
QR kodunu tarayın.



# Sorun Giderme

Problem	Olası neden	Solüsyon
Temizleme İstasyonu açılmıyor	Güç yok	Temizleme İstasyonunu prize takın
	Aşırı ısınmaya karşı otomatik koruma	Soğuduktan sonra yeniden çalıştırın
	Kısa çalışma süresi	Normal kullanın
	Çöp kovası düzgün takılmamış	Çöp kovasını doğru yere yerleştirin
	Süpürge düzgün takılmamış	Süpürgeyi doğru yere yerleştirin
Arıza göstergesi yanık kalıyor	Motor arızası	Kendi kendini temizleme modunu yeniden başlatmak için "Kendi kendini temizle" düğmesine basın
Arıza göstergesi yanık kalıyor Ses: Lütfen Temizleme İstasyonunu prize yeniden takın	Motor arızası	Temizleme İstasyonunu prize yeniden takın
Arıza göstergesi yanıp sönüyor Ses: Lütfen hava kanalını ve HEPA filtresini temizleyin	Temizleme İstasyonunun hava kanalı tıkalı	Engelleri kontrol edin ve kaldırın
	Temizleme İstasyonunun hava kanalı tıkalı.	HEPA filtresini temizleyin
Arıza göstergesi yanıp sönüyor Ses: Lütfen çöp kovasını veya süpürgeyi düzgün bir şekilde takın	Çöp kovası düzgün takılmamış	Çöp kovasını doğru yere yerleştirin
	Süpürge düzgün takılmamış	Süpürgeyi doğru yere yerleştirin
Çöp kovası bakımı yanık kalıyor Ses: Lütfen çöp kovasını zamanında temizleyin	Çöp kovasının temizlenmesi gerekiyor	Çöp kovasını zamanında temizleyin
Çöp kovasının temizlenmesi gerekiyor	Süpürge sıkışmış	Temizleme İstasyonunu prize yeniden takın

## Not:

Yukarıdaki sorun giderme kılavuzu çözüm sağlamazsa, daha fazla destek için lütfen [www.tineco.com](http://www.tineco.com) web sitemizi ziyaret edin.

# Garanti

## 2 YIL SINIRLI GARANTİ

- Yalnızca Tineco'nun yetkili satıcılarından yapılan satın almalarda geçerlidir.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen gereksinimlere uyulmasına ve aşağıda belirtilen diğer koşullara tabidir.
- Bu garanti, satın alma işleminin gerçekleştiği ülkenin yasalarına tabidir ve bu yasalara göre yorumlanır. Geçerli yerel yasaların öngördüğü şekilde veya 2 yıl garantiden yüksek olan garanti süresini sağlıyoruz.

## KAPSAMINDA NELER VAR?

- Tineco cihazınız, Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olarak özel ev amaçları için kullanıldığında, orijinal malzeme ve işçilik hatalarına karşı 2 yıl garantilidir. Motorlu aksesuarlar ve ayrıca satın alınan pil 1 yıl garantilidir.
- Bu garanti, garanti süresi boyunca cihazınızın düzgün çalışır durumda olmasını sağlamak için gerekli tüm işçilik ve parçaları size hiçbir ek ücret ödemededen sağlar.
- Bu garanti, yalnızca cihazın satıldığı ülkede kullanılması durumunda geçerli olacaktır.

## KAPSAMINDA NELER YOK?

Tineco, aşağıdakilerin bir sonucu olarak ortaya çıkan maliyet, hasar veya onarımlardan sorumlu olmayacaktır:

- Yetkili olmayan bir satıcıdan satın alınan cihazlar.
- Dikkatsiz kullanma veya taşıma, hatalı kullanım, kötüye kullanım ve/veya bakım eksikliği veya Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan kullanım.
- Cihazın normal ev amaçları dışında kullanılması, örn. ticari veya kiralama amaçlı.
- Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan parçaların kullanılması.
- Tineco tarafından üretilen veya önerilenler dışında parça ve aksesuarların kullanılması.
- Hava durumu, değişiklikler, kazalar, elektrik kesintileri, güç dalgalanmaları veya doğal afetler gibi ürün kalitesi ve kullanımıyla ilgili olmayan dış etkenler.
- Yetkisiz taraflar veya acenteler tarafından gerçekleştirilen onarımlar veya değişiklikler.
- Cihazdaki tıkanıklıkları ve diğer tehlikeli maddeleri temizlememek.
- Temizlik haznesi, kayış, filtre, HEPA, fırça çubuğu ve güç kablosu (veya harici hasar veya kötüye kullanım teşhisi konduğunda) gibi normal aşınan parçalar dahil olmak üzere normal aşınma ve yıpranma, üreticinin talimatlarına uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan halı veya zemin hasarı veya fırça çubuğunu gerektiğinde kapatmama .
- Pilin eskimesine veya kullanımına bağlı olarak pil deşarj süresinde azalma.

## GARANTİ SINIRLAMALARI

- Satılabilirlik garantisi veya belirli bir amaca uygunluk garantisi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere cihazınızla ilgili zımni garantiler, bu garantinin süresi ile sınırlıdır.
- Garanti kapsamı, yalnızca ilk sahibi ve orijinal pil için geçerlidir ve devredilemez.
- Bu sınırlı garanti size belirli yasal haklar sağlar. Bölgeye göre değişen başka haklarınız da olabilir.
- Ürünün kullanımı, ürünün nereden satın alındığı veya ürünü kimden satın aldığınız gibi faktörlere bağlı olarak üretici garantileri her durumda geçerli olmayabilir.  
Lütfen garantiyi dikkatlice inceleyin ve herhangi bir sorunuz varsa üretici ile iletişime geçin.

## GARANTİ HİZMETİ

**Kayıt olun:** Satın aldıktan sonra, daha özel avantajlardan yararlanmak için resmi web sitemize ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) giriş yaparak veya QR kodunu tarayarak (sağa bakın) cihazınızı kaydetmenizi tavsiye ederiz. Kayıt olmak için lütfen seri numarasının tamamını girin (cihazın arkasında). Ürününüzü kaydetmemeniz garanti haklarınızı azaltmaz.



Seri numarası



\*\*\*\*\*



**Nasıl Talep Edilir:** Lütfen satın alma belgenizi saklayın. Sınırlı Garantimiz kapsamında talepte bulunmak için, üzerinde satın alma tarihi ve sipariş numarası bulunan seri numaranızı ve orijinal satın alma makbuzunu göstermeniz gerekir.  
Tüm işler Tineco veya yetkili bir acente tarafından gerçekleştirilecektir.  
Değiştirilen tüm kusurlu parçalar Tineco'nun malı olacaktır.  
Bu garanti kapsamındaki servis, bu garantinin süresini uzatmaz.

Uzman müşteri hizmetleri için  
[www.tineco.com](http://www.tineco.com)  
Tineco web sitesini ziyaret edin.





**tineco**  
Live Easy.  
Enjoy Life.



tinecoglobal

[www.tineco.com](http://www.tineco.com)

Kontaktieren Sie uns. Wir melden uns innerhalb eines Werktages bei Ihnen.

Contact us - We'll get back to you within 1 business day.

Conéctese con nosotros. Nos pondremos en contacto con usted dentro de 1 día laboral.

Contactez-nous. Nous vous répondrons dans 1 jour ouvrable.

Contattarci - risponderemo entro 1 giorno lavorativo.

Neem contact met ons op - we nemen binnen 1 werkdag contact met u op.

Skontaktuj się z nami – odpowiemy w ciągu 1 dnia roboczego.

Bize ulaşın - 1 iş günü içinde size geri döneceğiz.

